戰史例證 全

35-47

戰史例證

獨乙兵家フオシ、レットーウ、フォールベック著
日本陸軍士官學校譯

明治卅七年二月再版
偕行社藏版

戰史例證

目次

第一章　千八百七十一年役　一頁
第二章　千八百七十年八月四日 Weissenburg（ウアイセンブルグ）ノ戰鬪　十九頁
第三章　千八百七十年八月六日 Worth（ウオルト）ノ本戰　二十六頁
第四章　千八百七十年八月十六日 Vionville（ウイヨンウイール）……Mars（マルス）、la Tour（ラ、トウール）ノ本戰及ヒ八月十八日正午ニ至タルマテノ事蹟　六十一頁
第五章　千八百七十年七十一年役ノ際佛國內ニ於ケル獨軍ノ後方鐵道連絡　百・五頁
第六章　千八百七十一年一月二十二日 Foutenoy（フオントノーイ）附

近ノ襲撃
第七章　千八百七十年七十一年役ノ際獨逸第二軍ノ給養並ニ後方連絡　百十七頁
第八章　千八百七十年七十一年役ノ際獨逸第一軍ノ給養並ニ後方連絡　百二十七頁
第九章　第一軍ニ於ケル彈藥補充　百三十頁
第十章　千八百七十年十一月中Orleans森林ノ偵察　百三十三頁
第十一章　千八百七十一年十一月二十八日Beaune la Rolande本戰ニ於ケル同所ノ防禦　百四十頁
第十二章　十二月三日及ヒ四日ニ於ケルOrleansノ本戰及ヒ其後數日ノ光景　百五十一頁
第十三章　千八百七十年十二月二十六日及ヒ二十七日Loire溪谷ニ於ケルフォン、ボルテンスタイン支隊ノ動作　百八十一頁
第十四章　前進殊ニ第三軍ノ行軍効力　百九十二頁
第十五章　千八百七十年八月二十九日Aisne河邊Vouziers北方ニ於ケル普國驃騎兵第十六聯隊ノ徒歩戰鬪　二百二頁
第十六章　千八百七十年八月三十日Beaumontノ本戰　二百四頁
第十七章　千八百七十年九月一日Sedan本戰中Bazeilles近傍ノ戰鬪　二百二十五頁
第十八章　千八百七十一年一月Saint Quentinノ出來事　二百四十頁
第十九章　千八百七十年十月三十日le. Bourgetノ略取　二百五十三頁

第二十章　千八百六十六年役　二百五十八頁
第廿一章　普軍 Böhmen ヘノ侵入　二百七十頁
第廿二章　六月二十七日 Trautenau ノ戰鬪　二百七十五頁
第廿三章　六月二十七日 Nachod ノ戰鬪　二百八十八頁
第廿四章　六月廿八日 Skalitz 附近ノ戰鬪　二百九十四頁
第廿五章　六月廿九日 Königinhof ノ戰鬪　三百四頁
第廿六章　六月廿六日 Podol ノ戰鬪　三百九頁
第廿七章　七月三日 Königgrätz ノ本戰及ヒ其後ノ追擊　三百十四頁
第廿八章　墺國北軍 Olmütz ヨリノ發進及七月十五日 Tobitschau…Roketnitz 戰鬪並ニ七月二十二日 Blumenau ノ戰鬪　三百五十四頁
第廿九章　六月廿四日 Custoza 本戰中ノ騎兵攻擊　三百八十一頁

第三十章　六月廿七日 Langensalza 本戰中ノ騎兵攻擊　三百八十三頁
第三十一章　七月四日 Zella ノ戰鬪　三百八十七頁
第三十二章　七月十日 Kissingen ノ戰鬪　三百九十二頁
第三十三章　七月十三日 Laufach ノ戰鬪　三百九十六頁
第三十四章　七月廿四日 Tauber-Bischofsheim ノ戰鬪　四百一頁
第三十五章　千八百六十四年六月二十九日 Alsen ノ通過　四百八頁
第三十六章　千八百五十九年五月二十日 Montebello ノ戰鬪　四百二十五頁
第三十七章　千八百十三年五月二十六日 Hainau 附近ノ諸計　四百三十六頁
第三十八章　千八百七十七年六月魯兵 Donau 河ノ通過　四百四十一頁

戰史例證目次畢

戰史例證

獨乙兵家フォン、レットーウ、フォールベック著

日本陸軍士官學校譯

第壹章

千八百七十年七十一年役

先キニ千八百六十六年役ノ際普軍ノ鋭鋒能ク好果ヲ奏スルヲ得タリシカ爲メ遂ニ佛國人民ノ猜忌ヲ惹起スルニ至リタリ且ツ同帝國政府ハ此際內國ノ政況困難カリシカハ民望ニ應シテ一役ヲ開キ以テ狀況ヲ擧回セント欲セリ是レ未タ曾テフオン、ホーヘンツォルレルン親王ノ西班牙王位ヲ望ミタルカ如キ誠ニ取ルニ足ラサルノ小事件ヨリ遂ニ開戰スルニ至タレリ道理ノ有無ニ係ラス佛國ニテハ既ニ開戰ヲ希望セルモノヽ如シ即チ七月十二日ニ當タリ親王ノ還歸スルヤ佛國公使伯爵ベネデッティーハ

ニ滯在スル國王維廉ニ就テ爾後西班牙王位ノ希望ヲ斷念セント宣言セシメントス然ルニ斷乎トシテ此要求ニ應セサリシカハ那破翁ハ遂ニ豫備兵ヲ召集セシム是ニ於テ普國ニテハ之ニ應答スルニ北獨乙全軍ノ出師準備ヲ以テシ直チニ南方諸國モ亦殆ントト其軍隊ヲ普國高等司令部ノ下ニ供給セリ之カ爲メ南北ノ獨乙國ヲ離散セントノ佛國ノ希望ハ又遂ニ失敗スルニ至タレリ

佛國ニテハ未タ其預備兵ヲ悉ク召集セサルニ當タリ既ニ軍隊ノ一部ヲ國境ニ派遣セリ其倉皇斯クノ如クナリシカハ聯隊中其正式ノ兵力ニ達セサルモノ多キノ結果ヲ生シタリ然レ𪜈佛軍ハ此準備未整ノ機ニ乘シ獨國ニ急進侵入セハ利アルヘキモ能ク之ヲ試ミル能ハス只タ八月二日ニ Saarbrücken（サールブリュッケン）前方ノ小弱ナル守備兵ヲ一時驅逐シタルモ更ニ結果ヲ來タスコトナカリキ

獨軍ニテハ先ツ適當ニ出師準備ヲ終リ然ル後開進ヲ始メ三箇ノ軍ヲ編成ス即チ第一軍（第一、第七及ヒ第八軍團ト第一及ヒ第三騎兵師團）ハ將官フオン、スタインメッツノ令下ニ立チ第二軍（近衛軍、團、第二、第三、第四、第九、第十及ヒ第十二軍團ト近衛騎兵師團、第五、第六及ヒ第十二騎兵師團）ハフリードリヒ、カール親王ノ令下ニ立チ第三軍（第五、第六、第十一、Bayern（バイエルン）第一及ヒ同第二軍團、Württemberg（ウルテンベルク）及ヒ Baden（バーデン）師團、第二及ヒ第四騎兵師團）ハ皇太子ノ令下ニ立テリ而シテ維廉王之カ高等司令ヲ握ル總勢凡ソ五十万人ニシテ敵ノ總勢ハ僅カニ三十万人ナリ

第一及ヒ第二軍ハ Pfalz（プファルツ）ト來因州南部トヲ經テ西方、Saarbrücken（サールブリュッケン）ニ向ヒシカ皇太子ハ Landau（ランダウ）近傍ヨリ先ツ南方ニ前進シ八月四日國境ヲ通過シ Weissenberg（ワイセンベルグ）附近ニ於テ前方ニ出テタル敵ノ一師團ヲ擊破シ尋テ右方旋回ヲナシ六日ニハ Woerth（ウヘルト）附近ニ堅固ナル陣地ヲ占メル大將マク、マホンニ向ヒ之ヲ

シテ大ニ潰敗セシム此日佛ノ將官フロッサルドハ第一及ヒ第二軍ノ一部ト血戰ノ後遂ニ Saarbrücken ニ對スル Spichern ノ高地ヲ撤去スルニ至レリ

マク、マホンハ今ヤ急遽 Luneville Neufchateau ヲ經テ退避シ鐵道ヲ利用シテ Chalon ニ達シ同地ニ於テ豫備隊ニ出會シ又兵十二万ヲ有スル第二軍ヲモ己レノ令下ニ合一セシム是ニ於テ佛軍ハ二部ニ分レテ互ニ甚タ隔絶ノ地ニ居ルニ至タル即チ來因軍ハ Metz 附近ニ集合シ落膽セル皇帝ハ今ヤ其高等司令ヲ大將バゼーンニ委囑スバゼーンハマク、マホントト合同スルカ爲メ Verdun ニ向ヒ發進スルノ決心ヲナセリ然ルニ未タ此決心ノ實行中十四日ニ當タリ其二箇ノ軍ハ既ニ Metz 東方、Colombey-Nouilly 附近ニ於テ普ノ第一軍(第一及第七軍團)ノ攻撃スル處トナリテ要塞中ニ擊退セラル、戰鬪ヲ始ムルニ當タリ大將ハ其ノ率ユル處ノ軍隊中尚ホ他ノ者ヲ過半退却セシメタルヲ以テ大ニ軍隊ノ行進ヲ遲滯セシメ爲メニ十五日ノ夕ニ至タリ始メ

テ Vionville 及ヒ Gravellote 地方ニ達スルヲ得タリ此際第二軍ハ Metz ノ南方、Mosel 河ヲ渡過シフリードリヒ、カール親王ニ既ニ發進セルト想定セル Maas 河邊ノ敵ニ追及センコトヲ要求シ且ツ之カ爲メ十六日ノ爲メノ部署ヲナセリ是ニ於テ第三及ヒ第十軍團ハ此日單獨 Vionville ヨリ Maas lá Tour ニ至ル街道上ニアリテ佛ノ全軍ト對時スルニ至レリ其後兩軍團ハ第九軍團ノ一部ノ援助ニ依リテ其陣地ヲ固守スルヲ得タリ翌朝敵ハ大戰地ヲ撤去シ Poin du Jour (Gravellote ニ對スル所)ヨリ獨軍ニテハ敵ノ此運動ヲ認メサリシカハ十八日ノ朝マテハ敵ハ遙カ北方ニ通スル街道上ニ進發セリト思ヘリ然ルニ Saint Privat マテ延長セル敵ノ陣地ヲ追々ニ發見シ十八日ニハ深夜ニ至タルマテ戰鬪絶ユルコトナクバゼーンハ夜ニ乘シ要塞中ニ入リ其城壁ニ依リテ自軍ヲ掩護センコトヲ求

フリードリヒ、カール親王ハ攻圍ノ爲メ第一及ヒ第二軍トクムメルノ指揮スル豫備第三師團（過半ハ後備軍ヨリ成ル）トヲ率ヰテ Metz 前方ニ停止ス第二軍ノ内近衛軍團（第四及ヒ第十二軍團ニ近衛騎兵師團、騎兵第五、第六及ヒ第十二師團ヲ附シ Maas 軍ト稱シ索遜皇太子アルベルトノ令下ニアラシム）此軍ハ第三軍ト協同シ大將マク、マホンニ對シテ作戰スヘキモノトス二十二日ニ至タリ兩軍ハ既ニ Etain 及ヒ Coumercy ヨリ Goudrecourt ニ至ルノ線上齊頭面ノ處ニアリ而シテ第三軍ノ騎兵ハ遙カニ其前方ニ出テタリ是時マク、マホンハ其兵力ヲ Reims 附近ニ集合シ其向フヘキノ方向未タ確定セサルノトキニ當タリバゼーンヨリ詳報ヲ得曰クバゼーンハ攻圍軍ヲ突キ破リ Sedan ヲ經テマク、マホンヲ援助セントスト是ニ於テマク、マホンハ二十三日ニ東北方ニ出發スベシ然ルニ獨軍ハ廿四日及ヒ廿五日ニハ尚ホ西方ニ行進ヲ繼續セシカハ一時此狀況ヲ知ルヲ得ス漸ク廿六日ニ至タリ佛軍ノ

企圖ニ關スル確報本營ニ達シ右方旋回ヲ命スルニ至タレリマク、マホンハ Saint Ménehould ヨリ Vitry ニ至ルノ間ニ集合スル獨軍ノ殆ント北方ニシテ Vouzier ヨリ Rethel ニ至ルノ線ヲ占領ス此佛軍ノ集合ヲ妨クルヲ得セシハ一ッハ獨軍ノ著シキ行軍効力ト一ッハ佛軍ノ躊躇セルトニ依リテ然ルナラン右翼（第十二）軍團ハ既ニ廿七日ニハ Dun 及ヒ Stenay 附近ノ Maas 河通過點ヲ渡レリマク、マホンハ又タ Beaumont ヨリ Mouzon ヲ經テ遙カ北方ニ屈折セント試ミシカ其第五軍團ハ二十九日ニ Nouart 附近ニテ第十二軍團ノ前衛ニ衝突シ夜ニ乘シテ Beaumont ニ退却セシカ三十日ニ至タリ普ノ第四軍團ノ爲メ其野營ヲ襲撃セラレ遂ニ全ク撃破セラルヽニ至タレリ是ニ於テ普軍ハ Metz ニ向ヒ行進ヲ繼續スルヲ得マク、マホンハ其軍ヲ Sedan 近傍ニ集合ス然ルニ九月一日ニ至タリ普軍ノ包圍攻撃ヲ受ケ二日ニハ遂ニ全軍ヲ擧テ降約セサル可ラサルニ至タレリ皇帝那破翁モ亦其軍隊ト共ニ捕虜

トナルニ至ル此 Sedan ノ開城ニ續テ革命起リ帝政變シテ共和政治トナルヤ漸ク八月三十一日ニ至タリバゼーンノ企テタル東方 Noiseville ヘノ出撃ハ其功ヲ奏スルニ至タラス尋テ九月一日ニ戰鬪ヲ繼續スルニ當タリ最初ノ好果ヲ遂ニ再ヒ失ヒ爾後更ニ嚴密ニ攻圍セラルヽニ至タレリ佛國ノ帝政ハ前文記シタル如ク變シテ共和政治トナリシヲ以テ獨軍ハ更ニ其共和國ト交戰スルニ至タリ假政府ハ將官トロッフーノ令下ニアリテ盛ニ抵抗ヲ宣言シ直チニ首府ノ防禦ヲ計畫ス獨軍ハ九月十七日 Sedan ヲ發シ十九日ニハ巴里前方ニ達シ諸方ヨリ之ヲ攻圍ス始メ國王ノ本營ハ Fernere ニ轉セシカ後又 Verseille ニ移ツレリ

九月廿三日ニ至タリ Toul 降約スルヤ全ク獨軍ノ交通ニ利用セラルヽニ至タレリ

佛軍ハ主トシテ首府ノ攻圍ヲ解クヲ力トメ諸州ニ新軍隊ヲ編制ス就中其最初ニ編制サレタル軍ハ Orlean ノ北方ニ動作セントス之カ爲メ獨軍司令部ハ將官フオン、デル、タンニ Bayern 第一軍團、Prujsen 第二十二師團及ヒ騎兵第三師團ヲ附シテ之ニ向ハシムヘキニ至タレリ將官ハ十月十一日 Orlean ノ遭遇戰ニ於テ Loire 河ヲ占領スルヲ得タリ十月九日ニ當タリガム、ペッタニハ氣球ニテ巴里ヨリ Loire ニ達シ非常ナル熱心ヲ以テ新軍隊ヲ編成セシカハ今ヤ人民ノ守備大ニ整頓スルニ至タリ十月ノ末ニハ Loire 河邊ニ更ニ二軍團ノ編成出來シ獨リ己ノ軍團ヲ以テ Orlean ヲ固守セル將官フオン、デル、タンニ對シテ作戰セリ是ニ於テ將官ハ遂ニ此重要ノ市街ヲ撤去シ十一月九日 Coulmier 附近ニテ不利ナル戰鬪ヲナシタル後 Toury マテ退却ヲ繼續スルニ至タレリ

佛ノ司令官オーレル、ド、パラディーヌハガム、ペッターノ強請アルニモ拘ハ

ラス巴里ニ向テ攻撃ヲ繼續スルニ猶豫セリ此際若シ Metz（メッツ）既ニ降約セサリセハ獨軍ハ巴里ニ大軍隊ヲ用ユルヲ得サリシナルヘシ然ルニ幸ニシテ十月二十九日ニ至タリ元帥バゼーンハ十二週間ノ攻圍ヲ受ケ饑餓ノ迫マル處トナリ已ムヲ得ス此強大ナル要塞及ヒ之ト共ニ十七万三千ノ兵ヲ敵ニ渡與スルニ至タレリ此出來事ノ前少ラクニ第十軍團ハ鐵道ニテ巴里ニ達シ又フリードリヒ、カール親王ハ第三、第九、第十軍團及ヒ騎兵第一師團ヲ率井 Troyes（トロイエー）ヲ經テ Loire（ロアール）河ノ中央ニ向ヒ出發シ Coulmier（クールミエー）ニ達シタル日ヨリ更ニ其行進ヲ早メ既ニ十一月二十日ニハ第九軍團ヲ以テ Toury（トウーリー）ニ達スルニ至タレリ其中最モ後クレタル第十軍團ハ二十四日ニ其左翼ヲ以テ Beaune la Rolande（ボース、ラ、ローランド）ニ達シタルモ尚ホガムベッターノ解圍計畫ニ對スルニハ好時期ナリキ此時ニ至タルマテニ佛國ノ大統領ハ三箇ノ新軍團（第十七、第十八、第二十軍團）ヲ編成シ尋テ此編成不整頓ニシテ兵拳ノ不熟練ナル軍ヲ運動セシメ以テ氣球ニテ傳エタル詳報ニテ認知セル巴里ノ大出撃ニ應援セントスルガムベッターノ右翼（第十八第二十軍團）ハ直チニ前進運動ヲ始メ十一月廿八日ニ至タリ少弱ナル第十軍團ニ遭遇スル此軍團ハ Beaune la Rolande（ボース、ラ、ローランド）ヲ勇猛ニ防禦シタリト雖モ後遂ニ優勢ノ敵ヲ避クルニ至レリ佛ノ左翼ハ十二月一日ニ至リ始メテ運動ヲ始メ Orlean（オルレアン）ヨリ巴里ニ通スル街道ノ近傍ニテ大公爵フォン、メクレンブルグノ部隊（Bayern）第一軍團、第十七及ヒ第二十二師團、騎兵第二、第四師團）ニ遭遇シ同二日 Loigny（ロアグニー）ノ大戰ニテ著シキ敗北ヲナセリフリードリヒ、カール親王ハ三日ニ集中總攻撃ヲ始メ Orlean（オルレアン）ノ二日間ニ於ケル大戰ニ於テ遂ニ敵ヲ再ヒ此市外ニ驅逐スルニ至タレリ

十一月廿八日及ヒ十二月二日ジュクロー司令官トナリテ巴里ヨリ大出撃ヲナセシカ Champigny（シャンピニー）大戰ニテ同樣不幸ナル結果ヲ以テ了ハレリ

佛ノ Lroire（ロアール）軍ハ Orleau（オルレアン）ノ敗績ニ因リ遂ニ三部ニ分カレテ分散退却ヲナスニ

至タレリ即チ右翼(ブールバッキー)ノ令下ニ於ケル第十八及ヒ第二十軍團)ハ普ノ第三軍團ノ尾スル處トナリ Gien ニ向ヒ行進シ Orlean 附近ニテ Loire 河ヲ渡リタル第十五軍團モ亦タ之ニ合セシカハ此三軍團ヲ以テ直チニ第一 Loire 軍ヲ編成セリ普ノ第九、第十軍團及ヒ騎兵第六師團ハ此第十五軍團ニ左岸上ニ尾シタリシカ其ノ中第九軍團ハ下流 Blois ノ對岸マテ行進シ以テ大公爵フオン、メクレンブルグノ侵入ヲ援助セントス同公ハ其部隊ヲ以テ佛ノ將官シャンシーノ令下ニアリテ普軍ノ爲メニ擊退セラレタル左翼(第十六及ヒ第十七軍團)ヲ右岸ニ尾擊スルノ命ヲ受タルモノナリ然ルニ佛ノ新鮮ナル一軍團半ハ增加兵トナリテ Meung 附近ニ來着シ直チニ第十六及ヒ第十七軍團ト共ニ第二 Loire 軍ヲ編成シタリシカハ公爵ハ全ク豫想外ノ抵抗ヲ受クルニ至タレリ是ニ於テ十二月七日ヨリ十日マテニ Meung ノ戰鬪及ヒ Beaugency ノ大戰起リシヤンシ

ーハ Loire 河ノ後方 Vendôme 附近ニテ退却ヲ始メシカフリードリヒ、カール親王ノ急進シ來タルヤ又此陣地ヲ撤シ遂ニ第二 Loire 軍ハ頗フル散亂シテ Le man ニ達シタリ第一 Loire 軍ハ遂ニ眞面目ナル企圖ヲナスニ至タラス年末ニ至タルマテ比較的靜穩ニ居レリ

南方ニ於ケルト等シク北方ニテモ亦佛軍ノ解圍計畫ハ遂ニ壞敗スルニ至レリ Metz ノ陷落後第一軍(第七、第八軍團及ヒ騎兵第三師團)ハ將官フオン、マントイフェルノ令下ニ立チ Argonne ヲ經テ Chompiegne ニ行進シ尋テ Amien ニ向ヘリ然ルニ此軍ハ十一月二十七日此市街ノ南方ニテ新編成ノデューール軍ニ衝突ス Villiers Brétonneux 略取ノ後敵ハ遂ニ其陣地ヲ撤シ卅日ニ至タリ Amien ノ城砦モ亦降約セリ今ヤ普ノ第一軍ハ此市街ニ守備兵ヲ殘シテ Rouen ニ向ヒ輕易ナル戰鬪ノ後十二月五日此地ヲ守備スルヲ得タリ此際佛軍ハ最大ナル熱心ヲ以テ軍備ヲ繼續シ北軍ヲ增加シ其司令將官フエ

ーデルプハ Ham (Saint Quentin ノ西南)ニ向ヒ攻勢ヲ始ムノ之カ爲メ使用ニ耐ユヘキ兵力ハ悉ク之ヲ集合セシメ十二月二十三日及ヒ二十四日ニ Hallue (Amien ノ東北)河邊ノ大戰起リ後遂ニフェーデルプハ北方ニ於ケル其要塞中ニ退却セサルヘカラサルニ至タレリ

東部佛國ニ於テハ Strasburg 陷落後 Baden 師團ト普ノ歩騎混成一旅團ヨリ新ニ編成セル第十四軍團ハ將官フオン、ウェルデルノ令下ニ屬シ Voges ヲ經テ行進シ至ル處ノ軍隊ノ新編成ヲ妨害シッヽ、十月卅一日輕易ノ戰鬪ノ後 Dijon ハ其占領スル處トナル爾後十二月ノ月ニ入ルマテ第十四軍團ハガリバルディーノ令下ニ立テル所謂ユルガー Voges 軍其ノ他新タニ編成セル Cremer 師團ノ攻撃及ヒ Langres 及ヒ Besançon 守備兵ニ對シ能ク此ノ戰場ヲ扼守セリ

翌新年ニ至タリ諸方ノ佛軍ハ更ニ百方力ヲ盡シテ急ニ狀況ヲ變轉セントス尋テ戰爭其終局ニ近ックニ至タレリ

シャンシーハ更ニ Loire 河邊ニ出顯セシカフリードリヒ、カール親王及ヒ大公爵フォン、メクレンブルグノ協同作戰ニ依リ所謂 le man ノ大戰ナル七日間ノ戰鬪(一月六日ヨリ十二日ニ至ル)ヲナシ遂ニ此市街ヲ經テ擊退セラレ其軍ノ如キモ亦殆ント潰亂ニ垂ナンタルニ至タレリ

北方ニテ將官フェーデルプ其要塞ノ掩護ニ因リ更ニ二回ノ攻勢ヲ取レリ然レ共普ノ第一軍ノ司令ニ任セラレタル將官フォン、ゲョーベンノ爲メニ一月三日 Bapaume 附近ニテ擊破セラレタル後同十九日ニ至タリ Saint Quentin 附近ニテ決戰ヲナシ遂ニ再ヒ敗績スルニ至ル

巴里軍ノ計畫モ亦一月十九日 Valerien 山麓ニ於ケル大出擊ニ依リテ其局ヲ結ヘリ直チニ其後二十八日ニ至タリ二十一日間ノ休戰條約ヲナス此際諸

小砦ハ悉ク獨軍ノ手ニ屬シ巴里軍ハ捕虜トナリタレトモ只武裝ヲ剝奪セラレタルノミニテ尚ホ市街内ニアルヲ得二億「フラン」ヲ支出セリ然レトモ此時市街ハ既ニ饑饉ノ迫マル處ナリシカハ之ニ給スルニ糧食ヲ以テセリ

休戰ハ普チク全佛國ニ及ホセシト雖モ只タ東方ノ戰場ノミハ尚ホ最後ノ大決心ヲ決行スルノ地タリキ

ブールバッキーハ第一(ロアール)軍(第四軍團及ヒ第一師團)ヲ鐵道ニテ Chagny(シャグニー) 及ヒ Chalon Sur Saône(シャロン、シュール、ソーヌ) ニ行カシム然ルニ此運搬ハ十二月廿一日ニ始メタルモ甚タ遲緩ナリシカハ將官ウェルデルハ其兵力ヲ Vesoul(ヴエスール) 附近ニ集合スルノ猶豫ヲ得タリ一月五日ブールバッキーハ凡ソ十四万ノ兵ヲ有シ此軍ヲ Besançon(ベサンソン) ヨリ Vesoul(ウエスール) 及ヒ Villersexel(ウイレーセクセル) ニ向ヒ運動セシメ此最後ノ地附近ニテ九日ニ戰鬪ヲナセリ此地ハ尚ホ獨軍ノ手ニ屬シ將官ウェルデルハ Belfort(ベルフォール) 攻

圍軍ノ直接掩護ノ爲メ Lisaine(リセーヌ) 河邊ノ陣地ニ轉スルノ決心ヲ起セリ佛ノ優勢ナル軍隊ハ四万三千ノ獨兵ノ守備セル線ヲ貫通セント十五日ヨリ十七日マテニ數回之ヲ試ミタリシモ遂ニ功ヲ奏スルニ至ラス將官フオンマントヒフェルノ令下ニ立テル新編成ノ南軍(第二及ヒ第七軍團)ノ既ニ脅威スル處トナリ佛軍ハ十八日ニ至タリ Besançon(ベサンソン) ニ退却セサルヘカラサルニ至レリ是ヨリ先キ十四日ニ Chatillon Sur Seine(シャチロン、シュール、セーヌ) ヲ發シ Grey(グレー) ニ向ヒタル將官フオンマントイフェルハ十九日即チ Lisaine(リセーヌ) 河邊ノ大戰終局セルヲ聞知セル時ニ當タリブールバッキー軍ノ退路ヲ遮斷セントノ決心ヲナシ Dijon(ディーヨン) 附近ニ一旅團ヲ殘シテガリバルディーニ對セシメ自ラ自餘ノ諸軍ヲ率ヰ Salins(サレン) ヲ經テ直接ニ Pontarlier(ポンタリエー) ニ向ヒ行進セリ是ニ於テ佛ノ諸師團中能ク逃避スルヲ得タルハ僅々一ノミニシテ他ノ殘餘ノ八万人ハ遂ニ瑞西國境ヲ超ユルノ止ムナキニ至リ同國ニ於テ武裝ヲ剝奪セラレ地ヲ畫シテ幽閉セラレサ

ルヲ得サルノ狀態ニ陷リレリ

Dijon（ディヨン）前方ニ殘留セル旅團ハ對時スルガリバルディーノ兵優勢ナルニモ拘ハラス數回市街ヲ略取セント試ミタリシモ功ナカリキ將官フオン、マントイフェルカ更ニ二旅團ヲ Dijon（ディヨン）ニ對シテ出タストキニ當タリ伊太利ノ義勇兵指揮官ハ其攻撃ヲ傍觀スルコトナク時期ヲ失セス其軍隊ヲ率ヰ鐵道ニテ出發セリ

二月十三日ニ及ヒ戰地ノ此部分ニモ亦タ休戰ノ決心ヲナセリ規約ニ順ヒ十八日ニ至タリ Belfort（ベルフオール）ヲ受理シ其守備兵ニハ隨意退却ヲ許スガムベッターカ退キタル後ニ至リ行政府長タルティールスニ依リテ假平和ヲ結締ス Pordeaut（ボルドー）ニ召集セル國會(三月一日)ハ速ニ之ヲ可決シ以テ此日ニ始メタル獨軍巴里ヘノ侵入ヲ力メテ短カ、メントス尋テ五月十日 Frankfurt（フランクフールト、アム、マイン） am Main ニテ締結セル平和條約ニ依リ佛國ハ現今ノ領地ヲ獨國ヨリ受理

シ五十億「フランク」ノ償金ヲ支辨ス但シ此金額支辨ノ期(千八百七十三年)ニ至タルマテハ獨兵尙ホ佛國ノ一部ヲ守備シ居レリ

第二章

千八百七十年八月四日 Weissenburg（ウアイセンブルグ）ノ戰鬪

普國皇太子ノ率ヰタル獨逸第三軍ハ千八百七十年八月四日國境ヲ超ユルノ時ニ當リ佛ノ第一軍團(マク、マホン)ノ中 Weissenburg（ウアイセンブルグ）マテ出テタルアルペル、ドウエー師團(歩兵八乃至十二大隊騎兵八中隊及ヒ火砲十八門)ニ衝突セリ

將官ボートメルノ率ユル Bayern（バイエルン）師團及ヒ普ノ第五軍團ノ前衛ハ午前八時半以來 Weissenburg（ウアイセンブルグ）及ヒ停車場近傍ニテ執拗ナル戰鬪ヲナセリ然レトモ此軍團ノ本隊カ Altenstadt（アルテンスタット）ニ向ヒ行進スルノトキニ當リ普ノ第十一軍團ハ

Schleiaht（シュライタール）ヨリ遙ニ佛ノ右側ヲ抱圍スルヲ認メシカハ佛ノ將官ドウエーハ能ク其狀況ヲ察シ十時後ニ至リ遂ニ退却ノ決心ヲナセリ其退却スルヤ南方ニハ既ニ行フ能ハサルノ狀勢ナリ此際佛兵一隊ヲシテ Weissenburg（ウアイセンブルグ）南方ノ高地ヲ占領セシメ右翼ハ後方ニ屈折シテ Rudselzerst'cusse（リーゼルツ）街ニ至タラシメ以テ Weissenburg（ウアイセンブルグ）ノ內外ニテ交戰セル軍隊ノ退却ヲ容易ナラシメントス（第一略圖參照）

此防禦ノ最モ強大ナル支點タルモノハ全ク堅牢ナル Geissberg（グアイスベルク）館是ナリ此館ハ堅強ナル建築物ノ集群ヨリ成リ內庭及ヒ外庭ヲ備ヘ殆ント五米突ノ高ヲ有スル城壁ヲ以テ圍繞ス其東方正面前ニハ菜園アリテ地形上、前地ニ比スレハ高起ス只北面ト南面トニ入口アレトモ內部ノ建築物ハ能ク之ヲ瞰制スルヲ得其他館ノ適宜ノ高サニ小ナル窓又ハ孔ヲ設ケタルヲ以テ大ニ防禦ニ便ナリ館ノ北方凡ソ二百米突ノ處ニシテ Altenstadt（アルテンスタット）ヘ通スル道路ノ兩側ニハ忽布（ホップ）園連續綿亘シ居レリ

敵ノ此高地上ノ陣地ニ對シ北方ノ山腹ニハ第五軍團ノ五大隊ト四分ノ三アリ而シテ第十一軍團ノ第八十及ヒ第八十七聯隊ハ東方及ヒ半ハ東南方ヨリ遙カニ包圍攻擊ヲナシ其六大隊ハ特ニ館ニ向ヒテ方向ヲ取レリ就中北方ニ於ケル戰鬪ハ損害最モ大ナリ第四十七聯隊ノ第十中隊及ヒ「四王」揶彈兵聯隊第二及ヒ Fusilier（フュジリール）大隊ハ暫時ノ戰鬪ノ後遂ニ此高地及ヒ少弱ノ兵ヲ以テ占領セル忽布園トヲ占領スルニ至レリ

然レトモ今ヤ撒兵カ館ニ向ヒ前進セントスルヤ密ニ守備セル建築物中ヨリ最モ激烈ナル銃火ヲ被フリテ自ラ掩護スル能ハス是ヲ以テ獵兵第五聯隊ノ附屬セル前戰列ノ諸部隊ハ叢林端、近傍ノ窪路又ハ地上ノ折曲部ニ據リ而シテ蔭蔽セル敵ニ對シテ發火ヲナセリ此時少佐フオン、カイゼンベルグハ「四王」揶彈兵聯隊ノ內今來着セル第九及ヒ第十二中隊ヲ出タシテ進擊

セシム此他第十一中隊モ亦過半ハ此擧ニ協同シタリ近距離ヨリ發シテ能ク命中スル佛兵ノ集團火ニモ拘ハラス「フュジリール」兵ハ一度モ發火スルヿナクシテ其先進スル司令官ニ繼續セリ然ルニ一歩ハ一歩ヨリ其損害大ナルニ至リ忽チニシテ此剛勇ナル兵ハ其指揮官ノ大半ヲ失フニ至リ少佐フオン、カイゼンベルグ及ヒ之ニ隨從セル中尉ジーモンハ軍旗ヲ手ニ握リタル儘兩人共射殺セラル加之ナラス包攻ノ爲メ近接セル同聯隊ノ第五及ヒ第六中隊其他ノ諸部隊モ亦此堅牢ナル建築物ニ對シ功ヲ奏スル能ハサリキ

既ニ南方ヨリハ撤兵アリテ此館ノ内庭ニ闖入シテ之ヲ固守シタリシモ北方ノ本正面ニハ石壁ノ攀上スヘカラサルト高遂ナル館門ノ築造牢固ナルトニ依リ百方勇ヲ皷シテ之ニ向ヒシモ遂ニ得ル處ナシ此際ニ至タリテ退却ヲ始メハ是レ實ニ敵ヲシテ機ニ乘シテ益々我ニ損害ヲ加ヘシムルニ外ナラサレハ諸卒ハ石壁ノ下ニ密接シ其死角中ニアリテ危難ヲ脫センコト

ヲ求ム撤兵中或ハ窓牖ニ向テ發火スルモノアリ或ハ藁ヲ集メ建築物ニ放火セントスルモノアルニ止マリタルノミ

西方高地ヨリノ射撃モ亦只聊カ敵ノ發火ヲ鎭ムルヲ得タルノミ

此際砲兵ノ力ヲ待ツコトナクハ攻勢ノ有利ナル成果ヲ得サルヘシ又砲兵一中隊ヲ柔軟ナル畑地ヲ經テ最モ辛フシテ北方ノ山腹ニ上クルヲ得タリ(略圖中第四十五聯隊第十中隊ノ陣地即チ是ナリ)是ニ於テ五百米突ノ距離ヲ取リ各小隊ヨリ榴霰彈ヲ以テ館ノ諸階ヲ射撃セリ

此砲兵中隊ヲ進マシメタル最大原因ハ館庭ニ闖入セル我兵ハ今ヤ既ニ之ヲ撤去シ石壁ニ迫マリタル諸部隊亦其陣地ヲ徹シ二三ノ距離ニ退却セルヲ以テナリ

忽チニシテ尚ホ他ノ砲兵二中隊到達ス(畧圖中第八十七聯隊「フュジリール」Fusilier兵半大隊ノ陣地是ナリ)其射撃スル處能ク命中シ館壁遂ニ數箇處ニ破口ヲ被フリ

内部モ亦全ク崩壊スルニ至タレリ然レトモ我軍既ニ白楊樹ノ高地ヲ畧取シ同處ニ更ニ徒歩砲兵第三大隊ノ三中隊ヲ陣セシメ而シテ此諸中隊ノ未タ發火セサルニ當タリ午後二時頃始メテ守備兵降約シ内凡ソ二百人ノ兵卒ト數名ノ將校トハ捕虜トナレリ此際普軍ノ損害ノ大ナルハ全ク比較スヘカラス即チ「國王」擲彈兵聯隊ノ「フュジリール」(Fusilier)大隊ノミニテモ十一名ノ將校ト百六十六名ノ下士卒ヲ失ヒタルノミ之ニ依リ之ヲ觀レハ此損害亦大ナリト謂フヘシ何トナレハ我軍若シ敵ヲ開豁ナル地ヨリ驅逐スルヲ以テ甘ンセハ館ノ守兵ハ少弱ナルカ上側背亦不利トスル處ナキニアラス爲ニ徹頭徹尾維持スル能ハスシテ遂ニハ落城スルニ至ルヘケレハナリ然レトモ我軍ハ兎ニ角所要ニ依リ敵ヲシテ降約ノ止ムヲ得サルニ至ラシムルニ足ルヘキ砲兵ハ備ヘタルモノト謂フヘシ」

二時半高等司令部ノ命令ニ依リ歩兵ノ追撃ヲ始ム此時ニ當リ時期ヲ失セス騎兵師團ヲ召致セント求メタリシモ遂ニ果タサヽリシカハ直接ノ追撃ノ爲ニハ僅カニ師團騎兵ノミヲ用ヒタリ即チ近傍ニアル龍騎兵第四聯隊ハ「ドゥエー」(Durtz)ニ出サレタリシカ夕ニ至リ報告シテ曰ク此街道上ニハ「バイエルン」(Bayern)第師團中殘留スル者ナシト是ニ至タリ擊退サレタル敵トノ接觸ヲ全ク失ヒシカハ其何レニ退却シタルヤ全ク不分明ナルニ至タレリ然ルニ第二軍團及ヒ普ノ第十一軍團ノ前衛聯隊ハ戰鬪ノ始メヨリ尚ホ依然戰鬪地上ニアリ而シテ戰鬪ノ末期ニ至タリ軍團本隊ニ屬シタル三聯隊モ亦爰ニ來着ス各聯隊皆第一着ニ敵ニ接スルノ期會ヲ得ンコトヲ大ニ樂ミ居ルヤ言ヲ俟タス然レトモ此聯隊ハ何レモ命令アルニアラサレハ其師團ヲ去ルヲ許サス且ツ其利益トスル處ハ守勢捜索(前哨ヲ以テ)ニ外ナラサリシヲ如何セン

千八百七十年八月六日 Wörth ノ大戰

Ober Elsass ニ於ケル第一軍團、Saargemünde 及ヒ Bitsch 附近ノ第五軍團及ヒ Strasburg 附近ニ於テ尚ホ未タ編成中ナル第七軍團ハ何レモ大將マク、マホン ノ令下ニ屬ス今ヤ先ッ此兵力ヲ成シ得ヘキ丈ケ集合セシメンコヲ力メ之カ爲メ兩翼軍團ノ中央 Wörth 附近ニ陣地ヲ選定スルニ至タレリ

此陣地ハ戰略上有利ナリ何トナレハ Hagenau ヲ經テ Strasburg ニ通スル鐵道連絡線ヲ掩護シ且ツ Unter Elsass ヘ前進スル獨乙第三軍ノ側面ニアルヲ以テナリ(第二略圖參照)

其他此陣地ハ Vogesen ト延長セル Hagenau 森林トノ間ニ於ケル開濶ナル地ヲ閉鎖スルヲ以テ敵若シ Vogesen ヲ經テ西方ニ向フノ目的ヲ有スルニ當リテハ或ハ攻擊ヲ受クルカ或ハ森林ノ隘路ヲ經テ行進スヘキノ止ムナキニ

至タルヘシ此際辛フシテ展開セル敵ノ縱隊ニ向ハヽ半ハ好果ヲ得ルノ見込ヲ有セリ

此時ニ當タリ大將マク、マホンハ先ッ其兵力ヲ合一セント欲セシカハ此際敵トノ出會ヲ望マサリシヤ必セリ故ニ攻勢ヲ取ルノ考ハ全ク有スルコトナシ然レトモ未タ全兵力ヲ集合シ終ラサルニ先チ敵襲ヲ受ケナハ大將ハ既ニ集合セル軍隊ノミヲ以テ強固ナル防禦陣地ヲ取ラサルヘカラサルニ至ラン蓋シ此陣地ハ地形有利ナルカ爲メ能ク其兵力ノ不足ヲ補フニ足ルヘキモノナリ正面ニハ Sauer 小河ノ溪谷ヲ有スル Wörth ノ陣地即チ是ナリ尙後文ニ詳述スルコトアラシ

五日ニハ Hagenau ヲ經テ第七軍團ノ第一師團到達シ其他六日ニハ二十六吉羅米突遠隔セル Bitsch ヨリ第五軍團ノ一師團來着セントス殊ニ七日ニ至タレハ此軍團ノ殘餘ト外ニ二師團トノ來着ヲ待ッヲ得ヘシ

此等ノ敵狀ノ獨乙第三軍高等司令部ニ達スルヤ力メテ迅速ニ之ヲ攻撃スルノ決心ヲナセシカ五日ニハ軍未タ集合スルニ至ラス中ニモ最モ隔絶セル二軍團ノ如キハ Wœrth（ウオルト）陣地ニ達スルニ尚ナル一日行程ヲナサヽル可ラサルシカハ六日ヲ以テ攻撃實施ノ日ト定ム、然レトモ實際ハ七日ノ爲メニ始メテ攻撃ノ計畫ヲナシ、六日ニハ只タ遠隔セル諸部ノ兵ヲ近接セシムルノ部署ヲナシタルノミ

今ヤマク、マホンハ此接迫スル危難ヲ免カレンカタメ Vogesen（ウオゲーゼン）ヲ經テ行進ハルヘキヤ敵既ニ集合ヲ終ルモ尚ホ六日ニハ攻撃ヲ行フヘカラサルヤノ疑問ヲ生ス然レトモ試ミニ思ヘ我軍十四万ノ内確カニ十二万ハ戰鬪ニ與カルヲ得ヘキモノナルニ佛軍ハ之ヲ過剩ニ算スルモ尚ホ決シテ八万ヲ越ユルコトナカルヘキヲ

○

Wœrth（ウオルト）附近ノ陣地ハ防禦陣地ノ諸要點ヲ殆ント兼有セルモノト謂フヘシ正面ニハ Sauer（サウエル）小河横流シテ之レヲ掩護ス此河ハ水深クシテ歩兵ノ胸又ハ頸ニ達スル程ナレハ通過困難ナリ騎兵及ヒ砲兵ニハ（アルテ、ミユーレ Wœrth（ウオルト）古キ水車場 グンステット Gunstett 及ヒ ジュルレンバッハ Durrenbach）ノ四箇ノ跋渉點ニ因ラサレハ通過スル能ハス佛軍ハ此際決戰ヲナスノ考ナカリシカハ全正面ニ於ケル正面障害物ノ延長（即チ攻勢戰場欠亡ス）ハ只守勢固守ニ有利ナルノミ然レトモ水流跋渉ノ際攻者ノ戰術的秩序混亂スルノトキニ當タリ之ニ對シテ攻勢突撃ヲナサハ好果ヲ奏スルノ見込必然タリ

西方ノ溪端ハ殆ント至ル處左岸ヨリ高峻ナルヲ以テ敵ノ豫備兵ハ能ク遙カニ自軍ヲ望瞰スルノ外尚ホ山背ノ近傍ニ蔭蔽スルヲ得ルノ利アリ殊ニ Sauer（サウエル）溪谷中ニ突出セル其突出部ノ如キハ砲兵ノ爲メ其良好ナル側面陣地ヲ呈スル等ノ利アリ之ニ反シ攻者ハ遙カニ有利ナラサル狀況ニアリ即チ

東方山腹ニハ毫モ蔭蔽スルコトナク其砲兵ヲ展開セサルヘカラス何トナレハ其高地端ハ遙カ後方ニ凹入シ爲メニ此端ヨリスル効力ハ尚ホ充分ナルヲ得サレハナリ只タ Gunstett（グンステット）北方ノ高地ノミハ攻撃砲兵ノ爲メ有利ナリトス

Lauer（サウエル）溪谷底部ノ巾ハ五百米突ヨリ七百米突ノ間ニアリテ西方高地ノ半ハ草木繁茂セル麓ヨリ「シヤスポー」銃ヲ以テ掃射セハ能ク効力ヲ呈スヘシ又右方溪端ノ傾斜ハ急峻ナルノミナラス森林、葡萄園及ヒ忽布園散布スルカ爲メ上登甚タ困難ナリ

陣地ハ Neehwiller（ネーウイルレル）南方高地ヨリ Eberbach（エーベルバッハ）ハ東方高地ニ達シ六千米突ニ延長シ現兵四万五千人ヲシテ艱拗之ヲ固守セシムルニ足レリ（一米突七八人ノ割）其側面ニハ據托物ナシト雖トモ右側ハ展望充分ニシテ敵ノ迂回計畫ニ對シテ部署ヲナスニモ時期ヲ失スルノ患ナシ殊ニ此翼ノ後方ナル豫備兵

ノ準備陣地ハ蔭蔽シテ地形上有利ナリトス

左翼ニアリテハ之ニ密接セル森林アルカ爲メ敵ハ Mattstall（マツトスタール）ヨリ Langensulzbach（ランゲンスルツバッハ）迄ハ蔭蔽シテ近接スルヲ得然レトモ道路僅少ナルカ爲メ亦タ困難ナシトセス佛ノ退却主線タル Fröschwiller（フレヨッシュウイルレル）ヨリ Reichshoffen（ライヒスホッフェン）ニ至ル本街道ハ此翼ノ後方ニ密接セルヲ以テ亦タ幾分顧慮ヲ加ヘサルヘカラス是ノ故ニ第一師團ハ後方ニ屈折セル鈎形ヲナシテ Neehwiller（ネーウイルレル）南方高地ト Fröschwiller（フレヨッシュウイルレル）北方ニ密接セル森林トヲ守備シ居レリ

Fröschwiller（フレヨッシュウイルレル）ハ退却路ニ接セル他ノ諸點ヨリ高起セル地位ニアリテ恰カモ陣地ノ鎖鑰點ヲナス且ツ其家屋ノ建築法タル其稍南方ニアル Elsasshausen（エルザスハウゼン）同樣防禦ニ好適スルモノナリ

陣地ノ中央ニハ矮樹林アルカ爲メ内部ノ運動及ヒ展望ハ全ク制限セラルヘシ此林中ニハ北方ヨリ南方ニ通スル道路一條アルノミ且ツ其甚シク延長セ

ルカ爲メ殊ニ南方ヘ向テハ正確ナル防禦ヲナスコトヲ得サルヘシ其他ニ千米突ニ連亘セル森林中騎兵砲兵ノ自由ニ運動スヘキ場所アラサルカ爲メ之カ協力ハ全ク期スヘカラサルナリ

佛軍退却路ノ狀況ハ尙ホ未タ有利ナルモノト謂フヘカラス何トナレハ其背後ニハ大森林密接シテ道路ニ乏シキヲ以テナリ是ノ故ニ騎兵及ヒ砲兵ハ時期ニ先ンシテ戰鬪ヲ停止セサル可ラス否ラサレハ遂ニハ退却路ヲ遮斷セラレテ危難ニ陷ルニ至ルヘシ歩兵ハ擊退セラルヽモ尙ホ一時森林中ニ在テ追擊者ノ目擊ヲ避ケ一時其戰術的ノ秩序ヲ弛放シ更ラニ Reichshoffen (ライヒスホッフェン) 東方ノ開濶ナル地上ニ至リテモ抵抗ヲ試ムルコトヲ得爰ニハ前記矮樹林ニ代ハリテ處々ニ林片アリ佛兵ノ爲メ最モ有利ナルヲ得ヘシ何トナレハ尙ホ戰鬪力ヲ有スル軍隊ハ之カ爲メ支點ヲ得其間ニハ廣大ナル正面ヲ有スル殘兵モ亦退却スルヲ得ヘケレハナリ

此ノ陣地ヲ守備スルヤ特ニ兩翼ニ顧慮セリ就中左翼ハ上文述ヘタル如ク鉤狀ニ屈折セル第一師團之ヲ掩護ス Fröschwiller-Elsasshausen (フレッシュヴィラー・エルザスハウゼン) 東方ノ正面ニハ第三師團アリテ前記ノ師團ニ隣接ス其後方ニハ預備騎兵アリテ之カ掩護ヲナス中央ニハ第二師團アレトモ先ッ退テ預備陣地ニアリ矮樹林 (ニーダルヴァルト) ノ南方ナル右翼ノ第一線ニハ第四師團アリテ Gunstett (グンステット) 及ヒ Morsbach (モールスバッハ) ニ正面ヲ取ル其後方ニハ第七軍團ノ第一師團外ニ Michel (ミッヘル) 騎兵旅團アリテ預備トナレリ

其他敵ノ守備ニ關スル詳細ノコトハ認知スルヲ得ス然レトモ午前七時偵察戰鬪ノ際及ヒ其後第五軍團本攻擊ノ際ニ認メタル處ニ依レハ Woerth (ウォルト) ハ敵之ヲ守備セサルカ如シ是レ恐ラクハ其當ヲ得タルヘシ此地ノ西方ニハ密生セル樹園及ヒ葡萄園隣接シテ山腹ニ綿亘スルヲ以テ Woerth (ウォルト) ハ恰カモ本陣地密接ノ處ニアリ爾後ノ戰鬪中此ノ村落ハ攻者ノ爲メ充分ナル支點タリシモ Sauer (サウエル) 河ノ橋梁ハ破壞セラレ此一米突以上ノ深ヲ有スル小河ハ敵

火ノ下ニ横ハリヲ渡過困難ナル障碍物タルヲ以テ該村ヲ略取センニハ必ス過大ノ兵力ヲ犧牲ニセサル可ラサルヘシ又村落北方及ヒ南方ノ蔭蔽セサル草原ハ最モ激烈ナル「シヤスポー」銃火及ヒ砲兵火ノ下ニアリ夫ノ矮樹林（ニーデルウアルド）ノ東方突出部ハ戰術上重要ノ者タルヤハ佛兵ノ認識セサル處ナルカ如シ何トナレハ第一回襲撃ノ際既ニ二回程此林部ヲ畧取スルヲ得タレハナリ陣地ノ延伸制限セラレ、正面前ニ小河横流シ且後方ニハ預備ヲ置クヘキ餘地ヲ備フル等凡テ東方ニ對スル防禦ニ便ナリ故ニ敵 Woerth（ウオルト）及ヒ此稜角堡様ノ突出林部ヲ固守スル間ハ其間ノ前進ハ殆ント成シ得ヘカラサルヘシ

○

五日ヨリ六日ニ亘タル夜間ニハ兩軍ノ前哨ハ Sauer（サウエル）河ヲ夾シテ相對峙シ屢々前哨ノ小戰鬪ヲ行ヘリ

六日ノ早朝四時ニ至リ歩兵第二十旅團長將官フォン、ウアルテルハ敵營中ニ喧噪及動搖ヲ認メ以爲ラク敵發進スト是ニ於テ尚ホ其實否ヲ確メンカ爲メ將官ハ Woerth（ウオルト）ヲ經テ攻襲偵察ヲナスノ部署ヲナセリ

是ヲ以テ第三十七聯隊第二大隊ハ先ツ砲兵一中隊ヲシテ榴彈十箇ヲ發射セシメタル後中隊縱隊トナリ Woerth（ウオルト）ニ向ヒテ前進ス此地ハ敵之ヲ守備セサルモ橋梁ハ既ニ破壞セラル我撤兵小隊ハ峻嶮ナル溪端ノ圍繞セル深遠ナル Sauer（サウエル）河ヲ徒渉シ Woerth（ウオルト）ノ彼端ニ至ルマテ侵入スルヲ得タリ三中隊ハ市街ノ兩側ノ河邊ニアリテ之ヲ扼守ス是ニ於テ高地ノ西端ニ出テタル佛ノ歩兵及ヒ砲兵ニ對シテ戰鬪ヲ開キ佛ノ砲兵四中隊モ亦漸次砲火ヲ發セリ然ルニ忽チニ各中隊何レモ其砲火ヲ撤セリ是レ蓋シ普軍砲兵ノ有利ナル効力ノ結果ナラン乎其後 Woerth（ウオルト）西端ニ對シ敵ノ強大ナル兵力前進スルニ至リ我軍ハ再ヒ此地ヲ撤去ス是レ既ニ我カ偵察ノ目的ヲ達シタルヲ以

ナリ以上ノ狀況ニ依ルニ強大ナル佛兵ノ現在スルヤ知ルヘシ此偵察ノ決果ヲ得ルニ當リテハ僅々將校一名ト下士卒廿一名トノ損害ヲ受ケタルノミ偵察ニ依リテ既ニ敵ノ發進スルヲ認知セハ將官フォン、ウアルテルハ獨斷ニテ直チニ敵ニ尾スルノ決心ヲナスヲ得ヘシ只タ直チニ其成果ヲ利用スヘキモノト假定スルニ當リテノアルモノト云フヘキニアラスヤ

又遙カニ南方ニシテ Gunstett(グンステット) 附近ニアリテハ佛軍ヨリノ攻撃ニ依リ一時戰鬪起リ西方溪端ノ砲兵中隊モ亦之ニ參與セリ(第三略圖參照)

此 Werth(ウォルト) 及ヒ Gunstett(グンステット) 附近ノ砲戰ヨリ續ヒテ大戰トナルニ至レリ是レ蓋シ高等司令部ノ目的ニ反スル者ナル事何トナレハ Lembach(レムメンバ) ヨリ Mattstall(マットスタール) ノ間ニ居レル Bayern(バイエルン) 第二軍團ニ先キニ與ヘタル此日ノ訓示ニ依レハ軍團ハ翌朝 Werth(ウォルト) 附近ニ砲聲ヲ聞クニ至タラハ Frœschwiller(フレッシュウィルレル) 附近ノ敵ノ左側ニ向ヒ前

進スヘキ命ノナレハナリ

此訓示ニ基キ將官ボートネルハ Werth(ウォルト) ヨリ砲聲ヲ聞クヤ其師團ヲ Mattstall(マットスタール) ヨリ Langensulzbach(ランゲンスルッバッハ) ヲ經テ前進セシムルノ部署ヲナセリ此際師團ハ困難ナル森林地ヲ通過セサルヘカラサルカ歩兵十大隊ハ Sulzbach(ズルツバッハ) 森林ノ西南隅ヨリ Sulzbach(ズルツバッハ) 河上ノ本街道橋梁ニ至ル間ニ於テ漸々戰鬪ヲ始ム長サ二千五百米突ノ間ニ延伸シ森林多クシテ展望ナキ地形ニアリテ其之レヲ統一スルノ指揮ナク且ツ自軍砲兵ノ之ヲ援助スルナクンハ僅々二百米突乃至四百米突ノ巾ヲ有スル開豁ナル地ヲモ略スル能ハサルヘシ此地ハ即チ Langensulzbach(ランゲンスルツバッハ) 森林ノ南端ト Frœschwiller(フレッシュウィルレル) 北方ノ草木繁茂セル山腹ノ麓部トヲ分劃スルノ地是ナリ

其他 Bayern(バイエルン) 兵ノ此ノ戰鬪ノ結果トシテ第五軍團ハ今終リタル偵察戰鬪ヲ更ニ熱心ニ續行シ以テ敵其全力ヲ以テ軍團ノ左翼ニ向ハントスルヲ妨害

セントスルニ至タレリ

戰鬪既ニ酣ナルニ至タリ且ツ左方ニヲハ第十一軍團カ Gunstett（グンステット）附近ヨリ之ニ參與シタル後正午頃ニ至タリ皇太子ノ命令來着ス曰ク「戰鬪ニ應スルコトナク且ツ新ニ戰鬪ヲ惹起スヘキ事ハ悉ク之ヲ避クヘシ」ト然レトモ第五軍團長フオン、キルヒバッハハ自ラ責任ヲ帶ヒテ遂ニ此既ニ開始セル大戰ヲ決行スルノ決心ヲナシ高等司令部ニ相當ノ報告ヲナセリ蓋シ皇太子ノ此命令ハ事ヲ誤マリタルモノニシテ先キニ Bayern（バイエルン）兵ノ許ニモ達シタリシカハ將官フオン、ボートメルハ恰カモ十一時十五分第五軍團ヨリ戰ニ參與シタルトノ第一ノ詳報達シ同時ニ Bayern（バイエルン）兵ノ協力ヲ要求シタルノ時ニハ既ニ辛フシテ其師團ヲ森林戰鬪ヨリ引上ケタルノ時ナリキ是レニ於テ將官ハ第五軍團ノ要求ヲ承諾シタリシモ軍隊ノ一部ハ既ニ Leubach（レムバッハ）ヘ背進中ニシテ戰鬪ニ參與スヘキ歩兵十大隊ノ内八大隊ハ今ヤ最早ヤ戰鬪ニ與カ

ルヘキ狀況ニアラサルヲ以テ直チニ要求ニ應スルヲ得サリキ實際該師團ノ十二大隊ノ内爾後戰鬪ニ參與シタルハ僅々四大隊ノミ而シテ其多クハ損傷少カラシカ如キハ奇ト云フヘキナリ（即チ二十人中四人ヲ失ヒタリ）

午前ニ於ケル第五及ヒ第十一軍團ノ戰鬪中尚ホ特ニ注目ヲ要スヘシトスルハ現在ノ全砲兵ノナシタル攻撃是ナリ九時半ニ至タリ第五軍團ノ全火砲八十四門ハ Dieffenbach（ディーフェンバハ）ヨリ Woerth（ウォルト）街道ノ兩側ニ展開シ旅團長大佐ゲーデルハ之カ司令ヲ司トル Gunstett（グンステット）北方高地上ニハ第二十一師團ノ砲兵四中隊アリテ既ニ發火ヲナセリ其距離ハ實ニ一千八百米突乃至二千六百米突ナリシト雖トモ普ノ砲兵ハ遂ニ優勢ヲ占ムルヲ得歟ノ砲兵ノ一部ハ沈默セシメラレ尋テ陣地轉換ヲナスヘキノ已ムナキニ至タレリ我カ兩軍團ノ前衛（各四大隊）ハ高地上ヨリ發火ヲ繼續スル我カ砲兵ノ下ニアリテ Sauer（サウエル）河ヲ渡過シ高地ノ彼方ノ山麓ニ達スルヲ得タリ就中第五軍團ノ方ハ山腹ノ半

ハヲ登リ第十一軍團ノ方ハ矮樹林（ニーデルワルド）ニ侵入ス然レトモ其兵力ハ少弱ナルヲ以テ今ヤ起ラントスル佛ノ攻勢突撃ニハ敵スルヲ得サル知ルヘキノミ故ニ第十一軍團ノ部隊ハ遂ニ Sauer（ザウエル）河ノ前方ヤテ撃退セラレ第五軍團ハ漸々他ノ四大隊戰團ニ參與シタルモ只タ辛フシテ Woerth（ウオルト）及ヒ西岸上ノ本街道ヲ固守スルヲ得タルノミ尙ホ正午ニ至タルヤテニ漸々獨乙砲兵ノ增加兵來着シ Gunstett（グンステット）北方ノ高地上ニハ第十一軍團ノ全砲兵集合セリ將官ハウスマンハ制限セル區域内ニアリテ困難ナル陣地ノ指揮ヲ司トリシカ其砲兵中隊ノ多クノモノニ訓示スルニ敵其全力ヲ出タル處ニハ常ニ成ルヘク力ヲ集聚スヘキノ目的ヲ以テセヲ然レトモ場所ノ不足ノ爲メ砲兵第二中隊丈ハ陣地ニ就ク能ハサリシカハ夫ノ第五軍團ノ火砲八十四門ノ外尙ホ七十二門合計百五十六門ハ火戰ヲ開キ敵ノ火砲百十三門及ヒ機發砲（ミトロウューズ）三十五門ニ對シテ其數既ニ優勢ナルヲ得爾後ノ戰鬪ニ至タリテハ一時ヨリ更ニ

Bayern（バイエルン）第一軍團ノ火砲十八門來タリテ之カ右翼ニ參與セリ

此著大ナル砲兵線火戰ノ下ニアリテ先ッ第十一軍團ノ處ニテ更ニ攻撃始マレリ

既ニ前回ノ戰鬪ノ爲メ第四十一旅團ハ Spachbach（スパッハバッハ）ヨリ Gunstett（グンステット）ニ至タルマテノ全線ニ散列シ他ノ諸旅團ノ聯隊モ同シク漸次增加シ來リシヲ以テ既ニ始メヨリ軍隊ノ高等團結ヲ解弛スルニ至タレリ

十二時ヲ過クルヤ直チニ通過點ニ應スル三箇ノ集團トナレリ就中右翼ニアリテハ工兵カ橋梁ヲ架シタル Spachbach（スパッハバッハ）近傍ニテ歩兵五大隊（此大隊ハ各々異ナル三聯隊ニ屬シ此三聯隊ハ又二旅團ヨリ出テタルモノナリ）Sauer（ザウエル）河ヲ渡リ Hagenau（ハゲナウ）本街道ノ近傍ナル Niederwald（ニーデルワルド）ノ北端ヲ占守スルヲ得ルニ至タレリ

其他破碎水車場（Bruchmühle）（ブルフミューレ）ノ近傍ニモ五大隊進ミ行キ（獵兵其他四箇ノ異

ナレル聯隊所屬ノモノニシテ此等ノ聯隊モ亦タ三箇ノ異ナリタル旅團ヨリ出テタルモノナリ)先キニ砲火ノ爲メ燃燒セル Albrechtshäusershof(アルブレヒツホイゼルホーフ)ヲ守備スル左翼ニテハ步兵六大隊半(三旅團ノ三聯隊ニ所屬ノモノ)アリテ Dürrenbach(デュルレンバハ)ヲ經テ Morsbron(モルスブロン)ニ向ヘリ

此少弱ノ兵ヲ以テ守備セル村落ハ第一回攻擊ノ際遂ニ之レヲ略取シ尋テ Eiberbach(アーベルバハ)ヨリ敵ノ騎兵攻擊シ來タルニ當タリ矮樹林(ニーダルワルド)ニ對シ總攻擊ヲナスノ準備ヲ始ムルニ至タレリ

佛ノ右翼ヲ司令スル將官テルナーニユハ Eberbach(エーベルバハ) 東方ノ低地ニ停止セルミツヘル甲騎兵旅團ニ其聯隊ノ一ヲ以テ敵ノ左側ヲ襲擊スヘキノ命令ヲ與ヘタリ然ルニ此事タル命令ノ要求シタルヨリモ更ニ好果ニ達スルヲ得タリ何トナレハ其甲騎兵ノ兩旅團ヲ之ニ運動セシメタルノミナラス槍兵(ランシール)第六聯隊ノ一部モ亦之レニ協同シタルヲ以テナリ……此攻擊地ハ處々ニ

樹木列植シ、伐倒シタル幹ハ密ニ地上ニ横ハリ且ツ深濠通貫スルカ爲メ密集團ノ運動ヲ障フルヲ以テ騎兵ニハ最モ不利ナリトス之ニ反シ步兵ハ斯ク蔭蔽セル地上ニアリテ自在ナル射界ヲ有スルノ利アリ然ルヲ騎兵ヲ用ヰタルヲ以テ之ヲ察スルニ恐ラクハ未タ地形ノ偵察ヲ行ハサリシモノナランカ

先ツ第一線ニハ甲騎兵第八聯隊、中隊縱隊トナリテ進ミ次キニ其右方ノ背後ニハ第九聯隊ノ三中隊横隊トナリテ續行シ尙ホ遙カニ後方ニシテ右方ニハ槍兵アリテ翼ヲ開ケリ

此ノ一千頭以上ノ馬匹ヨリ成レル騎兵集團ハ始メハ敵ヲ見ルコトモナク只タ傴俛ヲ期シテ Morsbronn(モルスブロン)ニ向ヒ前進シ勇猛ニ Albrechtshäusershof(アルブレヒツホイゼルホーフ)ヨリ其左側ニ向ヒ發射スル步兵火ヲ凌キ最モ急進シテ尙ホ隊形ヲ整理セサル敵ニ達センコトヲ求メタリ

此瞬時ニ當タリ普軍ハ大略第四略圖ニ記入セル陣地ニ居レリ(第四略圖參照)

最前戰列ノ諸部隊カ Morsbronn(モルスブロン)西北方ニ出顯スルヤ之ニ對セル林部ヨリ激烈ナル步兵火ヲ受ケ爲メニ前進ヲ支障セラル直チニ其後敵ノ騎兵集團之ヲ進擊セリ

步兵ハ近傍ノ葡萄園及ヒ忽布園ニ依リテ後方支靠物ヲ有スヘシ然レトモ前方ニ對シテモ亦二三列ノ樹木アルカ爲メ直接ノ掩護物タルヲ得然レトモ獨軍ハ別ニ方陣若クハ圓陣ヲ作ルコトナク只タ最モ有利ナル發火効力ヲ呈スヘキ隊形ヲ取リタルノミ是ニ於テ甲騎兵第八聯隊ハ第三十二聯隊ノ發火ヲ受ケ而シテ左翼ノ兩半大隊ハ展開ヲナシ半ハ右方ニ旋回スル瞬時ニシテ甲騎兵ハ遂ニ非常ナル損害ヲ被フレリ尋テ其殘兵ハ步兵ノ左右ヲ進擊シ又ハ第二中隊ノ撤兵ヲ貫キツヽ村落ヲ通過シ或ハ其北端ヲ回リテ

廣野ニ出テントス然ルニ此際村落街道上ノ南中隊及ヒ第八十聯隊ノ撤兵ニ衝突シ聯隊長ノ外十七名ノ將校ハ遂ニ此撤兵ノ手ニ陷リ尙ホ百三十頭ノ負傷セサル馬匹モ亦之カ捕フル處トナル只タ善良ナル僅カノ騎兵ノミハ之ヲ通貫シテ此難ヲ脫スルヲ得ルニ至タレリ

甲騎兵第九聯隊モ亦其結果甚タ宜シキヲ得ス該聯隊ハ獨ノ左翼ニ居リテ一種ノ方陣ヲ作リタル工兵中隊及ヒ步兵一小隊ヨリ二百五十米突ノ距離ヲ隔タテヽ火擊ヲ受ケ能ク命中セリ然レトモ此方陣ノ一隅角ハ遂ニ進擊シ來タレル騎兵ノ爲メニ潰亂セラルヽニ至タレリ

最後ノ戰列ニアリテ攻擊スル槍兵ハ普軍步兵ノ左翼ニ達シタリシカハ第三十二聯隊ノ第八中隊ハ左方ニ旋回シ展開シテ橫隊トナリ來進スル騎兵ニ一齊射擊ヲ與ヘ尋テ有効ナル迅速發火ヲ與ヘタリ是ニ於テ敵兵ノ未タ中彈セサルモノハ競フテ Morsbronn(モルスブロン)附近ヲ通過シ東南ノ方向ニ於ケル甲騎

兵聯隊ニ續行シ去ルニ至タレリ

此クノ如ク驅逐セラレタル騎兵集團ノ殘兵ハ今ヤ遠大ナル迂路ヲ取リテ自軍歩兵ノ許ニ復歸センコトヲ求ム此ノ事タル亦 Sauer（サウエル）河ヨリ向ヒ來タレル歩兵及ヒ警戒ノ爲メ左側ニ續行セル驃騎兵第十三聯隊ニ衝突シテ大ナル損害ヲ被フレリ

之ニ由テ之ヲ觀レハ Michel（ミッヘル）旅團及ヒ槍兵第六聯隊ハ恰カモ鏖滅セラレタルカ如シト雖トモ其兵力ヲ犧シテ前進シタルノコトハ蓋シ全ク其功ナキニアラス即チ佛軍歩兵ノ左翼ニ向ヘル敵ノ兵力ヲ輕減セントノ師團長ノ目的ハ遂ニ充分ノ成功ヲ見ルニ至タリ歩兵ハ退路ヲ遮斷セラルヽコトナク Eberbach（エーベルバッハ）及ヒ矮樹林（ニーデル、ウアルド）突出部ニ向ヒ退却スルヲ得ルニ至レリ蓋シ此成果タル前述ノ場合ニアリテハ其消費セル資源ト對照比較セハ辛フシテ收支相償ヒ得タルト謂フニ過キサルノミ

普軍歩兵ノ此際ニ於ケル損害ハ實ニ僅少ナルモノタルノミ

此左翼ニ於ケル有利ナル戰鬪後忽チ佛ノ攻勢突擊ヲ受ケ Albrechtshäusershof（アルブレヒツホイゼル ホーフ）ヲ撤去スヘキニ至タレリ然ルニ Gunstett（グンステット）北方ニアル砲兵ハ此際戰鬪ノ經過ニ注目シ自軍ノ歩兵退避シタルカ爲メ再ヒ其ノ射界ヲ開豁ナラシムルニ至タルノ期會ヲ料リ集合發火ヲナセシカハ遂ニ此ノ敵ノ突擊ヲ抑止スルヲ得タリ今ヤ獨兵ハ既ニ向進中ナル新鮮ナル四大隊ト協同シタリシカハ遂ニ再ヒ莊園（ホーフ）ヲ略取シ得タルノミナラス又鼓ヲ鳴ラシテ矮樹林（ニーデル、ウアルド）ノ南端ヲ進擊スルヲ得タリ恰カモ此時ニ當タリ第十一軍團ハ Elsashausen（エルサス ハウゼン）ヲ經テ Frö-schwiller（フリヨ ツシュウイレル）ニ向フヘキ皇太子ノ命令到達シタリシカハ軍團長フオン、ボーゼ一ハ（一）時半頃砲兵及ヒ尙ホ Gunstett（グンステット）附近ニ停止セル歩兵三大隊半撤回ノ部署ヲナセリ

是ヨリ先キ午後一時皇太子殿下ハ大戰地ニ於ル高等司令ヲ親ラス是ニ於

テ既ニ運動ヲ始メタル Würtemburg（ウルテンベルク）師團ハ Fröschwiller（フリョッシュウヰルレル）方向ニ於ケル第十一軍團ニ繼續シ Bayern（バイエルン）第二軍團ハ敵ノ左側ヲ壓迫シ以テ其後方 Reichshoffen（ライヒスホッフェン）方向ニ至タルヘキノ命令ヲ受ク狀況此クノ如クナルヲ以テ敵ノ兵力ハ高々六萬ナルニ其兩翼ヲ包圍スル我兵ハ各々三四萬人ナルニ至タレリ加之ナラス今ヤ Bayern（バイエルン）第一軍團ノ最前方師團ハ既ニ大戰地上ニ近接スルヲ以テ強大ナル砲兵ヲ有スル第五軍團ハ敵ノ爲メ其中央軍ヲ突貫セラルヽノ患ナキニ至タレリ

尋テ Bayern（バイエルン）兵カ第五軍團ノ右方ニ戰鬪線ニ並列セントスルヤ將官フオンキルヒバッハ全兵力ヲ擧テ己レニ對立セル高地ヲ占領セント決シ彼我兩軍ヨリ屢々攻勢突擊ヲナス等甚タ激烈ナル戰鬪ヲナシタル後遂ニ Ell（エル）ー sacehausen（ザスヘウセン）及ヒ Fröschwiller（フリョッシュウヰルレル）東方ノ溪谷端ヲ占ムルヲ得タリ然レトモ一時ハ更ニ進軍スルコトナク只タ辛フシテ占略セル陣地ヲ固守シタルノミ

其後第十一軍團漸々勇進スルニ至タリ始メテ此難況ヲ輕易ナラシムルヲ得タリ是ニ於テ Niederwald（ニーデルウアルド）ヲ經テ逃走スル敵ニ尾シ執拗ニ交戰ス恰カモ此際ニ當タリ Gunstett（グンステット）ヨリ最初ノ砲兵八中隊來着シ前面ニ近接セル Elsacehausen（エルサスヘウセン）ノ堅固ナル陣地ニ對シ漸次其射擊ヲ開クニ及ヒ前述ノ森林北方ニアル小林モ亦獨軍ノ有ニ歸セリ尋テ効力ヲ呈ハス著シキニ至タリ遂ニ村落及ヒ高地ヲ略取ス今ヤ軍隊全ク混亂シアルヲ以テ先ツ其中隊及ヒ大隊ノ編制ヲ整頓スルノ必要起リシモ指揮官多クハ戰死シ散開セル群ハ更ニ村落ノ北端ヲ經テ進擊セリ然ルニ遂ニ敵ノ反擊スル處トナレリ即チ抵抗力ヲ有スヘキ密集部隊ヲナサヽル最前戰列ハ遂ニ Fröschwiller（フリョッシュウヰルレル）ヨリ發進セル敵ノ密集部隊ノ進擊ヲ受テ退避シ一千米突以上後方ニ遠隔セル Niederwald（ニーデルウアルド）ニ入リ掩護物ヲ求メ之レニ繼續セル諸部隊及ヒ砲兵ノ一部ハ此背進運動ノ際混亂ヲ來タセリ、然ルニ第九十四聯隊ノ部隊カ佛軍ノ右側ニ向ヒ前進シ且

ッ各砲兵中隊ハ將官ハウスマンノ命令ニ依リ勇奮以テ Elsaceheusen（エルサスハウゼン） 南方ノ低地ニ於テ砲車ヲ解脱シ此時既ニ高地端マテ突進セル敵ニ對シ霰彈火ヲ放チシカハ彼ノ攻勢モ是ニ至リ澁滯セリ此間先キニ退避シタル歩兵ハ再ヒ集合シテ前進ス普軍ノ右翼ニ於ケル佛軍ノ攻撃ハ是ヨリ先キ既ニ澁滯ヲ來タシ此地ニアル Sylvius（シルウイウス） 騎砲兵中隊ハ其霰彈火ニ依リ能ク百二十米突マテ近接セル敵ヲ撃退スルヲ得タリ

此ノ如クニシテ佛ノ歩兵攻撃全ク失敗シタル後ニ當タリ Bonnemain（ボンヌメーン） 騎兵師團（龍騎兵十六中隊）ハ前進ノ命令ヲ得タリ盖シ此邊ノ地形タル騎兵ニハ甚タ不利ニシテ處々ニ樹木ヲ以テ兩岸ヲ掩フ溪アルカタメ大ニ其運動ヲ支障ス是ヲ以テ各梯隊ノ過半ハ溪ヲ超越スルカ爲メ最有効射界ニ於テ其運動ヲ遲緩ナラシメ或ハ又遠ク左右ニ避ケ溪ヲ迂回セサルヲ得サリキ之ニ反シ普ノ歩兵ハ墻垣ヲ以テ園繞セル葡萄園及ヒ忽布園ニ倚托シ居リシカ

ハ多クノモノハ依然其儘ノ隊形ニテ此攻撃ニ當タレリ又此歩兵ト共ニ再ヒ村落ノ兩端マテ前進シタル全砲兵八中隊モ此際戰闘ニ參與シ左翼ノ四中隊モ亦二百五十乃至三百米突ノ處ヨリ霰彈ヲ放テリ

是ヲ以テ敵ノ騎兵諸中隊ハ半ハ未タ襲撃目標モ認メサルニ既ニ此集中射撃ノ爲メ襲破セラレ至ル處我軍ヲ突撃スルヲ得スシテ其損害ハ却テ著大ナリキ

Elsaceheusen（エルサスハウゼン） 略取後ノ狀況ヲ顧慮セハ騎兵豫備ヲ參戰セシムルハ全ク其當ヲ得タルカ如シ然レトモ此際敵カ更ニ有利ノ騎兵攻撃地點ニ進ムヲ待テ此働作ヲ行フ能ハサリシカ或ハ先キニ出サレタル歩兵ノ狀態カ直チニ此騎兵參戰ノ要ヲ呈シタルカハ材料不充分ナルカ爲メ詳カニ之レヲ判定スル能ハサルナリ

今ヤ尚ホ進ンテ最後ノ決戰即チ敵陣ノ鎭鑰點タル Fröschwiller（フリヨッシュウイルレル） 略取ノコト

ヲ行ハントス此時ニ當リ第五軍團ノ右方ニ前進セル Bayern（バイエルン）第一師團（Bayern（バイエルン）第二軍團ノ一部及ヒ第五軍團ノ若干大隊ト協力シテ）ハ遂ニ Fröschwiller（フリョッシュウイルレル）北方ノ森林ヲ略取スルヲ得タリシカハ午後第四時ニハ尚ホ輓拽防禦スル村落ハ既ニ三面ヨリ包圍セラルヽニ至ル其他又第五軍團ハ地形ヲ利用シテ村落ノ東邊及ヒ東南邊ニ近接シ其砲兵五中隊ハ Woerth（ウオルト）ヨリ Elsasshausen（エルサスハウセン）ニ通スル街道上ヨリ左方ノ溪谷端ニ達シ既ニ働作ヲナシツヽアル第十一軍團砲兵十中隊ノ中間ニ入リ又ハ之レニ並列シテ其砲車ヲ解脫セリ是ヲ以テ爾後來着セル第十一軍團ノ砲兵諸中隊ハ配列スヘキ餘地ナキニ至タレリ此總計九十門ノ火砲ハ千百乃至千二百米突ノ距離ヨリ激烈ニ進撃ノ準備ヲナス加之ナラス騎砲兵第三中隊（フォン、オーネゾルゲ）ノ如キハ自軍散兵線ノ前方四百五十米突マテ前進シ自己ノ危難ヲモ顧ミス突進シ來レル歩兵ヲシテ遂ニ停止セシムルニ至タレリ然ルニ強大ニ守備セル村落及

ヒ敵ノ歩兵及ヒ砲兵ヲ距ル六百米突ノ處ニ至ルヤ此砲兵ハ大ニ其馬匹ノ損害ヲ被フリ己レニ向進スル騎兵攻撃ヲ辛フシテ拒支セリ然レトモ既ニ其駕馬ニ大損害ヲ受ケタルヲ以テ全ク運動ヲナス能ハサルニ至リ（此砲兵中隊ノ損害ハ實ニ馬匹九十四頭トス）此瞬時ニ當タリフォン、キルレルン（Frœschwiller（フリョッシュウイルレル）ノ側ラニ固守セル敵軍歩兵及ヒ砲兵ノ射撃ヲ受クルモ更ニ介意スルコトナク両中隊協同シテ一意ニ村落ヲ射撃セリ

是ノ時ニ至タリ進撃ハ四面ヨリ起リ既ニ西口ノ如キ我軍ノ略取スル處トナリ尚ホ其内部ニ於テ激戰ヲ行フ尋テ五時頃ニ至タリ戰闘其局ヲ結フヲ得タリ

其戰闘中佛ノ元帥マク、マホンハ恐ラクハ其豫備兵ヲ盡ク使用スルニ至タルマテ抵抗ヲ繼續シタリシカハ遂ニ整頓シテ退却ヲ行フ能ハサリキ即チ

其逃走兵ハ Reichshofen(ライヒスホッフェン) 街道上ニ雑踏シ其多クハ既ニ Eberbach(エーベルバッハ) ヨリ西方ニ屈曲シテ今ヤ此街道ニ近接シタル我第三十二聯隊ノ捕獲スル處トナレリ其外將官フォン、デル、タンハ歩兵二大隊騎兵四中隊火砲六門ヲシテ前進セシメ以テ直接ノ追撃ヲ行ハシムルノ目的ヲ以テ前進セシム

是ヨリ先キ既ニ高等司令部ニテハ此目的ノ爲メ適當ノ部署ヲナセル即チ最前方ニアル Württemberg(ウュルテムベルク) 歩兵旅團及ヒ豫備騎兵ノ如キ既ニ Sauer(ザウエル) 河ヲ通過シタル際ニ當リ直接ニ Reichshoffen(ライヒスホッフェン) ニ向ヒ前進スヘキノ命令ヲ得タリ恰カモ好シ此際 Elsaesehausen(エルザスハウゼン) 附近ニ援助隊出顯シタルヲ以テ歩兵旅團ハ此方向ニ屈折シ尚ホ Fröschwiller(フロッシュウィレル) ニ向フ進撃ニ參與スルノ機會ヲ得タリ獨リ騎兵ハ所命ノ方向ニ發進シ驃騎兵第十四聯隊ト龍騎兵第十四聯隊ノ一中隊トニ合セリ是ヲ以テ此翼ニアリテ前進スル兵力ハ Württemberg(ウュルテムベルク) 騎兵六中隊プロイス隊兵五中隊及ヒ Württemberg(ウュルテムベルク) 砲兵二中隊ニシテ三部隊トナレリ而シテ先キニ Fröschwiller(フロッシュウィレル) 附近ノ戰鬪將サニ終結セントスル頃ハ三部隊トモ殆ント Reichshoffen(ライヒスホッフェン) ニ對スル西方林端ニ達シ充分ニ敵ヲ突貫スルヲ得ヘキ機會ニ接セリ是ニ於テ歩兵ノ密集部隊ハ遂ニ騎兵ノ攻撃ヲ受ケテ潰亂シ我カ砲兵一中隊ハ又 Reichshoffen(ライヒスホッフェン) 街道上ヲ逃走スル佛兵ノ亂群ニ霰彈射撃ヲ加ヘ Gundershoffen(グンデルスホッフェン) 北方ニ於テ敵ノ火砲一門ト縦列一個トヲ略取シ Reichshoffen(ライヒスホッフェン) ノ城内ニ於テ佛ノ旅團長及ヒ其本部ヲ捕獲シ且ツ Niederbulon(ニーデルブロン) ニ至タル一道路ニアル製紙場ノ邊ニ於テ尚ホ堅強ナル砲兵一中隊ニ追及セリ

其他獨軍ノ右翼ニアリテモ亦既ニ激烈ニ追撃スルノ部署ヲナセリ即チ之レニ關スル皇太子ノ命令カ午後二時半 Langensulzbach(ランゲンスルツバッハ) ニ達シタルトキ Bayern(バイエルン) 第二軍團長將官フォン、ハルトマンハ歩兵第五旅團、槍騎兵旅團及ヒ砲兵二中隊ヲシテ Mattstal(マットスタル) ヨリ Newiller(ニーウィレル) ヲ經テ前進セシム此邊ノ地形森林多クシテ大ニ騎兵ノ速進ヲ妨碍シ六時ニ至リ歩兵ノ一部ハ Reichshoffen(ライヒスホッフェン) 北方ノ森林

ヲ出ルヲ得タリシカ此地ハ先キニ本街道上直接ニ前進シタル Bayern（バイエルン）諸部隊ノ守備スル處（此軍隊ノ抄掠シタル物ハ捕虜一千三百人、濫轢車二輛、物品ヲ搭載セル車四輛トス）ナリシカハ更ニ Niederbroon（ニーダルブロン）ニ向ヘリ此地ハ佛ノ第五軍團ノ內 Bitsch（ビッチュ）ヨリ到達セル Lespare（レスパール）師團カ收容陣地ヲ取レル處トス然レトモ Bayern（バイエルン）砲兵兩中隊カ僅カ數回ノ射擊ニ依リテ能ク敵ヲシテ急駛 Oberbroon（オーベルブロン）ニ向ヒ退却セシムルヲ得タリ又 Bayern（バイエルン）槍騎兵第二聯隊ハ八時後 Niederbroon（ニーダルブロン）ノ西邊ニテ敵ニ達シ黃昏ニ至ルマテ此地ノ內外ニ於テ無數ノ捕虜ヲナセリ既ニ其ノ前 Bayern（バイエルン）ノ輕騎兵（シュウオーレーゲル）ハ馬匹ヲ繫駕セル火砲二門ヲ抄掠セリ時ニ黃昏ニ際シ爾後ノ追擊遂ニ制限セラルヽニ至タレリ

大戰ニ直接セル此追擊ノ成果ハ實ニ有利ナリトス即チ現ニ自軍ハ高々五十人ノ損害ヲ被ヲタルノミニシテ二千人以上ノ捕虜ヲナシ軍旗一旒、火砲十門其他多クノ材料ヲ抄掠シタリシカハ敵ハ少クモ其戰術的ノ秩序ヲ充

分ニ紊亂シタルノ狀況ニ陷リタリト想定スルヲ得ヘシ加之ナラス自餘ノ抵抗力モ亦沮喪スルニ至リレスパール師團ノ如キモ軍敗績ノ感覺ヨリ全ク其態勢ヲ動亂セシメ爲メニ直チニ Niederbroon（ニーダルブロン）附近ニ退却ヲ行フニ至タレリ

尙ホ此日ノ夜間ニ於テ佛軍ハ其退却ヲ Zabern（ツアーベルン）ニ繼續シ六日ノ朝ニハ其大半ハ Frœschwiller（フレッシュウイレル）ヲ距ル四十六吉羅米突ナル此地ノ近傍ニ集聚シ數千人ハレスパール師團ノ一旅團ト共ニ Bitsch（ビッチュ）ニ赴キ三四千人ハ Strasbourg（ストラスブルグ）ニ向ヒ逃避セリ此夜行軍ニ關スル佛軍中佐ボニーノ記スル處及ヒ前述ノ狀況ヨリスレハ此際我騎兵ヲシテ激烈ニ追擊セシメハ必スヤ大好果ヲ奏スル容易ナリシナラン然ルニ惜ヒ哉第三軍ノ騎兵ハ實際尙ホ未タ、遙カ後方ニアリタリキ

騎兵第四師團（二十四中隊ト火砲十二門）ハ漸ク夕六時ニ至タリ Sulz（スルッ）東方二

吉羅米突半ニアル其露營地ニ於テ Gunstett ニ向ヒ前進スヘキ命令ヲ得タリシカ其後九時半ニ其地(十五吉羅米突)ニ到着シ尋テ拂曉ニ乘シ Ingweiller 及ヒ Bugsweiller ニ向ヒ追撃ヲナスヘキノ命令ニ接シタルヲ以テ其夜夜暗ニ乘シ更ニ Eiberbach (四吉羅米突)マテ進軍セリ是ノ時 Gundershoffen ヘ出タシタル親衛驃騎兵ヨリ南方 Hegenau (Morsbronn 南方一吉羅米突)ヲ經テ Hagenau ニ向フ敵及ヒ Mietesheim 及ヒ Pfaffenhoffen ヲ經タル者ハ尚ホ未タ退却セストノ報ニ接シ師團ハ高等司令部ノ所命ノ方向ヲ避ケ Reichshoffen, Niederbroon ヲ經テ行進スヘキノ必要ヲ感スルニ至レリ尋テ此地ニ達スルヤ師團ハ Bayern 甲騎兵旅團(八中隊ト火砲六門)ニ出會ス此旅團ハ高等司令部ノ訓示ニ依リ Bitsch ヘ通スル街道ヲ進行シタル者トス然ルニ此山徑ニハ佛ノ歩兵出顯シ且ツ Niederbron 附近ノ狀況ニ依レハ少クモ敵ノ兵力ノ一部ハ Ingwiller ヲ經テ進行シタルニ疑ナキヲ以テ旅團ハ今ヤ師團ト共ニ此方向ヲ取ルニ至タレ

リ然レ𪜈此 Niederbron ヲ經タル迂路ハ實際不幸ノ運命ヲ呈出セリ何トナレハ既ニ騎兵三十中隊火砲十八門(但シ甲騎兵二中隊ハ他ノ任務ヲ受タリ)トナリタル運動活潑ナリ難キ集團ハ實ニ十一時ニ Bugswiller ニ達シ同處ニ六時間休憩ヲナシタルモ此際ニハ既ニ Steinburg ニ達シ敵トノ接觸ヲ取ルヲ得ヘキ時ナリシヲ以テナリ然ルヲ彼レ此地ニ達シタルハ夕六時頃ニシテ遂ニ露營ヲナシタリ此時ニ當タリ溝渠ヲ經テ進行セル我驃騎兵斥候ハ歩兵火ヲ被フリ尋テ Zabern ヨリ歩兵數大隊向進シ來ル(是レ誤認タルノミ)ノ報告ヲ得タリシカハ尚ホ其夜間ニ十吉羅米突隔絶セル Bugswiller ニ退却スヘキヲ將サニ得ントシタル接觸モ遂ニ全ク之レヲ失ヘリ是レ一ツハマクマオンカ其軍隊ヲシテ敵ニ近接スルノ危難ヲ脫セシメンカ爲メ更ニ第二回ノ夜行軍ヲナスノ決心ヲナセルニ依レリ早朝彼レハ Saarburg ニ達シ獨軍騎兵トノ距離四十六吉羅米突ニ達シ Vogesen 山其中間ニアルニ至タル然

ルニ獨ノ騎兵ハ漸ク午前二時ニ新露營地ニ達シタル後ナレハ更ニ此距離ヲ追及スルノ勢力ヲ有スルナカリキ既ニ其馬匹ノ如キ雨夜ト殆ト全一日間絶エス途上ニアリ七十吉羅米突ヲ經過シタルヲ以ヲ其疲勞大ナリ蓋シ此働作タル一街道上ニ於ケル斯クノ如キ大集團ニハ最モ過大ナリトスル處ナリ

今ヤ元帥マク、マオンハ七日ニハ其露營ニ留止シタル獨乙第三軍ニ先キタツ三日行程ニ達シタリシカハ例令トヒ皇太子カ困難ナル山路ヲ經困難ナル雨天ヲ凌キ十五日ニハ Mosel(モーセル)河線ニ達スルカ如ク八日間ノ行進ヲ軍隊ニ要求スルモ未タ敵ドノ距離ヲ減少スル能ハサルヘシ十五日ニ至タリ佛ノ第一軍團ハ Maas(マース)河邊 Neufchateau(ヌーフシャトー)附近ニ於テ第一ノ休憩日ヲ取レリ彼レ實ニ敗戰後八日間ニ八回二十六吉羅米突ヲ通過セリ是レ亦タ敗兵過大ナル行軍機作ノ例證タリ其間 Neufchateau(ヌーフシャトー)及ヒ Chaumon(ショーモン) 間ノ歩兵ハ鐵道ニテ Châlon(シャーロン)ニ運搬サレタリシモ騎兵ト砲兵ノ一部トノ如キハ三十八吉羅米突ツヽ四日行程ヲナシ十九日ニ此地ニ達セリ

此休憩日、行軍損害等ニ關スル詳細ノコトハ未タ之ヲ知ル能ハス只タ此ノ天候惡カリシニモ拘ハラス軍隊ヲシテ常ニ其携帶セル小天幕ニ露營セシメタルカ如キハ其甚タシキ不利ト謂ハサルヘカラス

第四章

千八百七十年八月十六日 Vionville Mars la Toul(ヴィヨンヴィール マルス、ラ、トゥール)ノ大戰及ヒ八月十八日正午ニ至タルマテノ事蹟

獨ノ第二軍(フリードリッヒ、カール親王)高等司令部ハ之カ爲メ Rhin(ライン) 軍ハ八月十五日獨ノ騎兵ハ西方 Metz(メッツ)ヨリ行進中ナル佛ノ軍隊ヲ屢々發見セリ Metz(メッツ)ヨリ Mass(マース) 河邊ニテ之ト判斷シ最早ヤ Mosel(モーセル) 河邊ニテ之ト

遭遇スルヲ得可ラサルヘシトノ考ヲ起セリ然レトモ獨軍隊ノ行進力ニ依リテ尚ホ Maas 河邊ニテ之ニ追及セントコトヲ希望セリ是ヲ以テ第二軍運動ノ中心點 Maas 河ノ方向ニ置キ Metz Verdun 街道ニ對スル突撃ノ爲メニハ第三及ヒ第十軍團幷ニ附屬セル南(第五及ヒ第六)騎兵師團ノミヲ充ツ就中歩兵第五師團ヲ以テ Noveant 附近ニ第六師團ヲ以テ Arnaville 附近ニ且ツ騎兵第六師團ヲ未タ Mosel 河ノ右岸上 Coin sur Seille 近傍ニ置ケル第三軍團ハ Gorze ヲ經テ Vionville 及ヒ Mars la Tour ヘノ方向ヲ取ルヘク第十軍團(其内第十九師團ハ Thiaucourt 附近ニ第二十師團ハ Pont a Mousson 附近ニアリ)ハ St. Hilaire ニ向ヒ其前進ヲ繼續スヘキモノトス此際 Thiaucourt 附近ニハ近衛龍騎兵旅團アリテ一時第十軍團ニ隷屬スフオン、ラインバーベンノ騎兵第五師團(各八中隊ヲ有スル三旅團ト火砲十六門ヨリ成ル)ハ此日ノ偵察ヲ終リタル後 Mars la Tour ノ南方及西方三乃至五吉米ノ處 (Puxieux, Xonville, Suzemont)

ニ露營セリ……(第五略圖參照)

佛軍發進ニ關スル想定ハ實況ニ適中セス十四日 Metz 東方ニ於テ大戰アリシカ爲メ之レ(ニ參與セル軍團(第三及ヒ第四軍團)ノ發進ハ大ニ延滯シ其南方街道上既ニ Vionville マテ達シタル部隊(第一列ニハフオルトン騎兵師團其後方 Rezonville 附近ニハ第二及ヒ第六軍團 Gravelot 附近ニハ近衛軍團)スラ十六日ニハ早朝四時ニ行軍ヲ繼續スル能ハスシテ漸ク正午ニ之ヲ始ムルヲ得タリ

將官フオン、フオイグツ、レーツハ Thiaucourt ヲ發進スルニ先チ其參謀長フオン、カプリウイーヲシテ騎砲兵二中隊及ヒ將官フオン、ラインバーベンノ近衛龍騎兵第二聯隊ノ第二中隊ヲ率ヒ前日 Rezonville 附近ニテ目撃セル野營ヲ偵察スヘキノ命令ヲ與ヘテ之ヲ差遣ス又歩兵第三十七旅團ニハ砲兵二中隊及ヒ騎兵四中隊ヲ附シ騎兵ノ後靠トシテ Mars la Tour 南方六吉米ニア

ノ部署ヲ完全ニ知ル能ハス

ル Chambley ニ出タリ

此騎砲兵カ騎兵第五師團ノ許ニ到達セル後兩中隊共レーデルン旅團ニ屬セラル蓋シ此旅團ハ第一線ニアリテ前進スヘキモノトス自餘ノ兩旅團ハ各々其露營地ヲ發シ之ニ續行セリ

將官フオン、レーデルンハ騎兵第十聯隊及ヒシルメル砲兵中隊ヲ前衛トシ午前八時半 Puxiux 西方ニ赴ク其後方一戰列ノ距離ヲ取リテ右ニ騎兵第十一聯隊左ニ Brunschweig 騎兵聯隊繼續シ兩聯隊トモ聯隊縱隊トナリ互ニ大ナル間隔ヲ取レリ其中央ニハ騎砲兵三中隊アリテ少佐ケヨルペルノ令下ニ立テリ

獨兵ハ敵ノ斥候ニモ遭遇スルコトナク Thonville ノ東北ニ近接セル高地(九百〇一)ニ達シ中ニモシルメル砲兵中隊ハ一千六百米突ノ處ヨリフオルトン騎兵師團所屬ナルミユーラー龍騎兵旅團ノ Vionville 附近ニ於ケル露營

ニ對シテ發火ヲ開キタリ是ニ於テ半ハ飲馬塲ヨリ皈リ來タリタル敵ノ騎兵中隊ハ全ク潰亂シテ遁走スルニ至タレリ尋テ露營地ニ至タレハ龍騎兵ノ帽及ヒ食物ニ充テタル炊事具ノ散在スルヲ見ル其他諸種ノ車輛モ亦タ留置セラレ朝餐ノ爲メニ設ケタル長大ナル食卓ハ全ク放擲セラレタリキ是ヲ以テ敵兵甚タシク惶愕狼狽シ潰亂遁走シタルノ狀況ヲ察知スルニ足レリ(第六略圖參照)

今ヤ少佐ケヨルペルハ更ニ自餘ノ砲兵諸中隊ヲ夫ノ高地上ニ進マシメ而シテ步兵三聯隊ハ其兩側ニ蔭蔽シテ配置ヲ取レリ佛ノ騎兵一中隊ハ此際前進ヲ試ミ砲兵一中隊ハ Vionville 附近ニ展開ヲ試ミタリシカ騎砲兵四中隊ノ協同火力ノ爲メ遂ニ龍騎兵ト同方向ニ退却スルニ至タレリ

此後少佐ケヨルペルハ左翼ノ砲兵三中隊ヲ牽キテ Vionville 西方高地(九百三十八)ニ上リ以テ遙カ後方ニアル露營ヲ射擊セントス之ト同時ニ遙カ南

方ニヲ騎兵第六師團ノ砲兵一中隊働作ヲ始シム蓋シ此師團ハ Gorze ヲ經テ其高地面ニ達シタルモノナリ是ニ於テ兩騎兵師團ハ互ニ相協力スルニ至タレリ兩師團ハ東北方ニ開キタル廣大ナル半環形ヲナシテ高地端ヲ圍繞シ佛ノ第二及ヒ第六軍團ノ歩兵ハ急ニ銃ヲ採リ Rezonville ヲ出テ光線狀ヲナシ高地端ニ對シテ前進攻撃ヲナセリ Vionville 及ヒ Flavigny ハ敵之ヲ守備シ一旅團ハ Bois de St. Arnould 中ヲ前進ス尋テ(……十時……) Gorze 及ヒ Tronville ヨリ歩兵第五及ヒ第六師團ノ先頭カ兩翼ニ達セシトキニ至リ普ノ騎兵其砲兵ヲ率ヰテ漸々之ヲ退却セリ蓋シ此第六師團ハ Onville ヨリ Buxières ヲ經テ到達シタルモノトス今マヤ兩師團ハ攻勢ヲ取リテ前進シ以爲ラク敵ノ强大ナル後衛前面ニアリテ自餘ノ諸軍ハ北方諸街道上ヲ背進シタリト……第五師團ハ血戰ヲナシタル後正午ニ至タリ St. Arnould 及ヒ Vionville 小林ノ北端及ヒ Gorze Flavigny 街道西側ノ高地ヲ略取スルヲ得タ

リ第六師團ハ十一時半ニ進撃シテ Vionville ヲ略取ス尋テ師團ノ目標トスル處ハ遙カニ五百米突ノ東方ニアル樹林ナリシカ執拗ナル敵ノ抵抗ヲ受ケタル後遂ニ亦此樹林及ヒ之ニ近接セル高地ヲモ占領スルニ至タレリ敵ノ退却スルヤ我砲兵掩護隊タル兩騎兵中隊即チ近衛龍騎兵第二聯隊ノ第二中隊及ヒプラウンシユウアイグ驃騎兵聯隊ノ第一中隊ハ出テヽ之ヲ攻撃ス然ルニ敵ノ歩兵ハ拗固堅牢ニシテ騎兵ハ之ニ闖入スルヲ得サリシノミナラス遂ニ甚タシク損害(龍騎兵中隊ノ如キハ馬匹七十頭ヲ失ヘリ)ヲ被フリテ退却セサルヘカラサルニ至タレリ

今ヤ從來固守セル Flavigny ヲ失ヒタルヲ以テ佛ノ第二軍團ノ右翼ハ Rezonville ニ向ヒ退却セリ之ヨリ先キ既ニ同軍團ノバストゥール及ヒウァラーゼ旅團ハ遙カ南方ニ在リシカ退避シテ危難ヲ脫セリ

再ヒ戰勢ヲ挽回センカ爲メ Rezonville 南方ニ於ケル佛ノ近衛胸甲騎兵聯隊

ハFlavigny（フラヴイニー）ヲ經テ前進スル普ノ歩兵ヲ攻擊スヘキノ命令ヲ得タリ然ルニ其距離二千米突ニシテ失敗ヲ招ク瞭然タレトモ即刻ノ攻擊ヲ命セラル是ニ於テ胸甲騎兵ハ二梯隊トナリ各梯隊ハ二中隊ヨリ成リ百五十乃至二百米突ノ距離ヲ取テ行進シ第五中隊ハ第三梯隊トナリテ之ニ繼續ス其地ニ散在セル行李車輛及ヒ其他ノ殘留セル野營具行進ノ妨害トナリ混亂セラレテ第一梯隊ハ二百米突ノ處ニテ第五十二聯隊ノ第七及ヒ第八中隊ノ急射擊ヲ受ケタリ此兩中隊ハ豫メ銃ヲ握テ敵襲ヲ待チタルモノナリ即チ騎兵左右ヨリ進擊シ歩兵ノ第二列ハ背面シテ後方ヨリ敵ニ注射シ普ノ自餘ノ諸隊モ又タ之レヲ射擊ス此他尚ホ續行セル兩梯隊モ又タ同一ノ狀況ニ陷イレリ是ヲ以テ胸甲騎兵ハ遂ニ逃走シタリシカ驃騎兵第十七（プラウンシユウアイグ）聯隊ノ三中隊ノ追及スル所トナレリ其他又タ近衛龍騎兵第二聯隊第二中隊ノ殘兵モ之レニ加ハレリ此諸中隊ハ自軍歩兵ノ中間ヲ貫

通シ中隊縱隊トナリテ開進シ逃避スル敵兵中ニ亂入シ此敵ニ混シテRe-zonville（レゾンウィール）ニ至ルマテ二千米突ノ間ヲ最モ速カナル步度ヲ以テ通過セリ是ニ至タリ聯隊長中佐フォン、ラウフハ佛ノ砲兵一中隊ヲ目擊セシカハ驃騎兵凡ソ廿名ヲ出シテ之レニ向ハシム然ルニ此襲擊ハ充分ノ効ヲ奏シ火砲ハ繫車スルニ遑アラス防戰シタル砲手ハ遂ニ鏖滅セラルヽニ至ル尋イテ各驃騎卒ハ先キニ騎兵收容ノ爲メ此砲兵中隊ヲ進メ其參謀ヲ率ヰテ火砲ノ中間ニ居レル元帥バゼーンニ向ヘリ是ニ於テ佛ノ諸將校ハ拔刀スヘキノ已ヲ得サルニ至リシカ恰モRezonville（レゾンヴィール）ヨリハ夫ノ掩護騎兵兩中隊時機ヲ失セス急キ來レリ此騎兵ノ參與シタルカ爲メ驃騎兵ハ火砲及ヒ駕馬ヲ奪取スルヲ得サリキ又タ本街道ヨリ步兵火ヲ受ケタル聯隊ノ自餘ノ諸隊ハ久シク騎行シタルカ爲メ自カラ其列ヲ亂シ敵ノ微弱ナル密集團ニ對シテスラ退避セサル能ハサルニ至タレリ

右方 Flavigny（フラヴィニー） ノ西南 Braunschweig（ブラウンシュワイグ） 兵ノ傍ニ停止シタル騎兵第十一聯隊ハ同所東方ニ於ケル濕潤ナル艸原ノ支障スル處トナリ漸ク Rezonville（レゾンヴィール） ノ南方高地ノ西面山腹ノ處ニ至タリ始メテ佛ノ歩騎兵ノ開散群ニ追及スルヲ得テ過半ハ之ヲ蹂躙驅逐セリ第二中隊ハ又タ佛ノ砲兵中隊ニ對スル攻撃ニ參與スル然レトモ此聯隊モ亦タ密集豫備ヲ設ケス頗フル散開シテ退却スル Braunschweig（ブラウンシュワイグ） 兵ニ續行セシカ兩聯隊共尋テ Flavigny（フラヴィニー） 附近ノ低地ニ集合セリ」

此戰鬪中驃騎兵第十七聯隊ハ將校二名、下士卒九十名、馬匹七十四頭同第十一聯隊ハ將校一名、下士卒二十一名、馬匹三十頭又タ佛ノ胸甲騎兵聯隊ハ將校二十二名、下士卒二百〇八名、馬匹二百四十三頭ヲ失ヘリ

從來連戰連勝シテ前進シタルニ依リ初メ廣大ナル普軍ノ戰線ハ稍ヤ減少スルニ至リタレトモ Vionville（ヴィオンヴィール） 及ヒ Flavigny（フラヴィニー） 略取ノ後ハ尙六吉羅米突半ノ廣サニ達セリ其兵力ハ歩兵五旅團（第十軍團第三十七聯隊共）ニシテ銃二万

八千挺火砲百二十六門馬匹九千頭ヲ有シ優勢ナル敵ニ對シ尙ホ頗ル廣キニ過ク蓋シ此際已ニ敵兵ハ第二、第六及近衛軍團ヲ戰鬪ニ參與セシメタルヲ以テナリ是ヨリ先キ已ニ左翼警戒ノ爲メ第二十四聯隊及ヒ第二十聯隊ヲ第二大隊ヲシテ Tronville（トロンヴィール） 森林東方ノ凹地ヲ經テ前進セシメタリキ然レトモ佛ノ第三軍團ノ二師團サン、マルセルカ我左翼ヲ脅威シタルトキニ當タリ最後ノ歩兵豫備ハ甚シク延長セル横隊トナリテ Tronville（トロンヴィール） 森林ノ北端ヲ守備セサルヲ得サリシ

此時普軍戰線ノ長サハ九千米突ニ亘リ騎兵及砲ヲ合算シテ平均一米突ニ僅カ四人半ノ割合トナレリ然ルニ敵ハ漸々增加シ益々優勢トナルニモ拘ハラス四時ニ至ルマテ善ク此地ヲ固守シタルハ實ニ軍隊ノ勇敢ニ基因スルニ外ナラサルナリ

Tronville（トロンヴィール） 森林ハ一時固守セラレタリシモ第三軍團長將官フォン、アルウエン

スレーベンカ本街道ト羅馬街道トノ間ニ敵ノ總攻撃ノ運動ヲ目撃シタルニ當タリ騎兵第五師團ニ要求スルニ其一旅團ヲ出シテ敵ニ向ハシムヘキヲ以テセリ(第七略圖參照)

此要求ニ應スルカ爲メブレドーウ旅團ハ二時頃胸甲騎兵第一聯隊ヲ前ニ置キ槍騎兵第十六聯隊ヲ後ニ置キ聯隊縦隊トナリ Tronville トロンウヴィール 西北方ノ陣地ヲ發シ Vionville ウィヨンウヴィール 西方ニテ本街道ヲ越エ Tronville トロンウヴィール 森林東方ノ凹地ニ降タリ敵ノ砲兵火ノ下ニ在リテ右側ニ展開セリ

太佐フオン、ブレドーウハ普兵カ Tronville トロンウヴィール 森林ノ守備ヲ撤スルヲ見シカハ此運動ノ始メニ當リ兩聯隊ヨリ各一中隊ヲ出シ此森林ニ向ヒ進マシム是ヲ以テ攻撃ノ爲メニ殘留スル兵力ハ僅カニ六中隊ノミニシテ胸甲騎兵聯隊ハ正面ニ九小隊(但シ一小隊ハ曩キニ傳騎トシテ使用セシヲ以テ之ヲ除ク)ヲ置キ二小隊ヲ左方ニ梯次ニ配置セシム槍騎兵ハ右方ニアリテ全三中

隊ヲ展開シ第二戰列樣ノモノトナリ少シク後方ニ下ガレリ斯ノ如クニシテ旅團ハ稍々右方半旋回ヲナシ所在地ヨリ襲歩ヲ以テ前面高地端ノ砲兵中隊ニ向ヒ前進セリ

旅團ノ攻襲準備中其全火砲ヲ以テ敵ノ砲兵線ニ向ヒタル Vionville ウィヨンウヴィール 西方ノ普軍砲兵六中隊ハ尤モ力ヲ盡クシテ此騎兵攻撃ヲ準備シ尚ホ槍騎兵ノ右翼ニ斜ニ配列シテ其前進ヲモ掩護セリ此砲火ノ掩護ニ因リ我騎兵ハ著シキ損害ヲ受クルコトナク少クモ千二百米突ノ距離ニ近接スルヲ得タリ此距離ヨリ漸次損害ヲ受ケシカ尚ホ奮進シテ敵ノ第一砲臺ニ達シ進撃シテ之ヲ略取スルヲ得タリ此際敵ノ砲手ハ過半屢滅セラレ爲メニ敵ノ火砲ヲシテ沈默セシムルニ至リ且ツ此砲兵中隊ノ後方ニアル歩兵ヲモ蹂躙シテ騎兵ハ益々前進セリ然ルニ此騎兵中隊ハ既ニ敵火ヲ被リタルト距離大ナルトニ因リ甚タ混亂セシカハ其指揮官モ諸方ニ散亂セル騎卒ヲ最早制御ス

ルヲ得サルニ至タレリ此間騎兵ハ既ニ高地ヲ跋渉シテ Rezonville(レゾンウイール)北方ニ散ノ豫備兵ニ近接ス此時優勢ナル敵騎突然正面及左側ニ見ハレ尚二中隊ハ胸田騎兵ノ背後ヲ襲ヘリ是ニ於テ更ニ潰亂シ互ニ刀槍ヲ振ヒ全騎兵集團ハ西方ニ至タリシカ尚ホ茲ニモ佛ノ歩兵アリテ其傍ヲ過キリシヲ以テ其火撃ノ爲メ善良ナル騎卒數名ヲ失フニ至タレリ然ルニ幸トモ云フヘキハ敵兵ノ追撃甚タ緩慢ナリシト爾來只タ側面ヨリ射撃ヲナシ居タル歩兵ハ信號ニヨリテ召喚セラレタルト是ナリ然レ𪜈此兩聯隊ノ損傷ハ甚タ大ナリ即チ甲騎兵ハ失踪者ト共ニ將校七名下士卒百九十八名馬匹二百六十一乙槍騎兵ハ將校九名下士卒百八十三名馬匹二百頭ヲ失ヘリ其後諸方ニ潰亂セル者ノ内 Mars la Toul(マルス、ラ、トウール)ヲ經テ還歸スル者モアリシカ皆夕刻又ハ其翌日ニ至タリ始メテ聯隊ニ達スルヲ得タリ故ニ此戰鬪ヲ施行セタル胸甲騎兵ノ殘兵ハ僅ニ三小隊ヲ編成スルニ足ルノミニシテ槍騎兵ノ如キハ Flavigny(フラヴイニー)

西方低地ニテ僅々將校六名下士卒八十名ニテ集合スルヲ得タルノミ然レトモ此死勇ヲ奮ヒタル騎兵ノ行爲モ亦タ全ク其効ナシトセス即チ佛第六軍團ノ前進運動ハ爲メニ中止シメルノミナラス今ヤ全ク(……蓋シ左翼ニ於ケル敵襲ヲ掛念セルノ餘リニ出テタル元帥バゼーンノ命令ニ依ルト云フ……)之ヲ廢止スルニ至タレリ何レニシテモ佛軍ハ最早ヤ Rezonville(レゾンウイール)ヨリ新タニ前進突撃ヲ企ツルコトナク且ツ其攻撃砲臺久シク沈默セルヲ以テ少クモ此方面ニテハ我カ歩兵第六師團ハ其危難ヲ脫スルヲ得タリ此時最外左翼ノ狀況甚タ不利ナリ即チ佛軍ニハ更ニ第四軍團ノ一師團 Bruville(ブリュービイール)附近ニ來着シタルヤ從來ノ持久戰ニ更ヘテ二時四十五分ニ激烈ナル前進ヲセシカハ今ヤ Tronville(トロンウイール)森林ノ大半及ヒ其東方凹地ハ之ヲ撤去セサル能ハサルニ至タリ恰モ時々刻々本街道上ヨリスル敵ノ突撃ヲ待ツヘキ狀況ニ陷チレリ此危難ノ時期ニ當タリ凡ソ四時頃 Thiaucourt(チーオーグール)ヨリ近迺スル

歩兵第二十師團ノ先頭到達シ森林ノ南部ハ著シキ抵抗ヲ受クルコトナクシテ再ヒ普軍ノ占領スル處トナレリ是レ恐ラクハ敵カ我歩兵三十八旅團（フォン、ウエーデル）ノ大街道上 Verdun ヨリ近接スルヲ察知シタルカ爲メナラン

此旅團ハ始メ其行進目標タル St. Hilaire ニ達シタル時戰場ニ前進スヘキノ命令ヲ得タリ是ニ於テ強行進ヲナシ（凡ソ四十吉羅米突）四時頃其歩兵五大隊半（工兵二中隊モ又此中ナリ）及ヒ砲兵二中隊ハ Suzemont ニ到達ス此隊ハ此地ヨリ先ツ Tronville 方向ニ到ルヘキ命ヲ受ケタリ然ルニ普軍カ Tronville 森林近傍ノ戰鬪ヲ挽回シタル後更ニ變更命令ヲ得 Mars la Toul ヲ經テ敵ノ側面ヲ襲撃スヘキコトヲ命セラル此際我軍ハ敵ノ右翼ハ森林ト西北隅ニ對向セルトノ誤想ヲ抱ケリ

旅團ノ諸大隊ハ併列シテ展開ス即チ左方ニハ第十六聯隊右方ニハ第五十

七聯隊ノ兩大隊最外右翼ニハ工兵兩中隊アリテ各大隊ハ二線トナレリ（第八略圖參照）是ニ於テ砲兵四中隊ハ攻撃ノ準備ヲナシ其内三中隊ハ歩兵ニ續行シテ Mars la Toul 北方ノ山背上ニ達シタリ其他尚ホフオン、ブラニッツ近衛砲兵中隊ハ左翼ニアリテ前進ヲ援助ス此ノ中隊ハ近衛龍騎兵第二聯隊第四中隊ノ掩護ヲ受ケ Mars la Toul Jarny 本街道上ニ布陣セルモノナリ

激烈ナル榴彈及ヒ榴霰彈火ヲ凌キ旅團ハ最近ノ高地背ニ登リシカハ大ナル損害ヲ受クルコトモナカリキ然レモ高地上ニ至リテ初メテ猛烈ナル銃火及ヒ霰彈火ヲ被レリ此際對向セル高地ハ佛ノ第四軍團ノグレニエー師團ノ守備スル所ニシテ後方ニハ第二師團ト著大ナル騎兵トアリテ之カ豫備トナレリ

損害益々增大スルニモ拘ラスウエストファーレン兵ハ六百米突ノ幅ヲ有スル全ク蔭蔽セサル地ヲ躍進シ第二線ハ進ンデ撤兵線ニ合シ只微弱ナル

部隊ノミ尚ホ密集シテ正面ノ後方ニ殘留スルニ最初ヨリ二千米突ノ長サヲ有シタル戰線モ今ヤ兩翼ヲ延伸シタルヨリ益々大ナルニ至リシカ此時突然前面ニ深谷ヲ見タリ然レトモ此障碍物モ又遂ニ之ヲ竣キ全五大隊ハ彼方ノ山腹上散線ノ前方百五十歩、百歩甚シキニ至リテハ僅カ三十歩ノ所ニ近接セリ

此時兩軍ハ互ニ急射撃ヲ以テ注射シタリ佛モノシ豫備師團急進シ來リ豫備兵ヲ有セサル我カ善良ナル歩兵大隊ノ殘兵ハ深谷中ニ擊退セラレ激鬪習時ニシテ止ム然レトモ此際我三百五十人以上ノ歩卒ハ速ニ後方ノ山腹ヲ登ル能ハスシテ遂ニ敵手ニ落チタリ敵ノ追擊火ハ益々功ヲ奏シ我軍遂ニ全ク潰散スルニ至レリ Tronville(トロンヴィール)森林ノ西北隅ヲ固守スル工兵兩ノ中側隊面發火ト尚ホ未タ固ク其居所ヲ維持レタリ普ノ砲兵中隊アルニモ係ラス佛ノ師團歩兵第十三聯隊ハ第五十七聯隊ニ繼續シ最後ノ歩兵ト共ニ初メ

ナヲ退却ヲシタル Berendt(ベレント)砲兵中隊及ヒ前記工兵中隊ヲ一時危難ニ陷シ井ルヽニ至タレリ此瞬時ニ當タリ近衛龍騎兵第一聯隊ハ未タ充分開進ナラシ得サルニモ係ラス(注記參照)敵ノ歩兵ヲ進擊シ其軍旗ヲ振ツテ敵線ニ突入セリ是ニ於テ敵ノ攻擊凝滯シ第五十七聯隊及ヒ砲兵中隊ハ善ク其危難ヲ脫スルヲ得タリ然レトモ此善良ナル龍騎兵ハ遂ニ正路ヲ取ル能ハスシテ隊伍ヲ亂シテ Mars la Toul(マルス、ラ、トゥール)ニ退却セリ此時モ追擊火ノ爲メ大ナル損害ヲ被レリ此騎兵三中隊ハ(但シ第四中隊ハ軍旗掩護ノ爲メ殘留ス)友軍ノ危難ヲ救ヒタルカ爲メ將校十一名下士卒百二十七名馬匹二百四十六頭ヲ失ヘリ」

(注記) 此聯隊ハ Mars la Toul(マルス、ラ、トゥール)東南ノ陣地ヨリ敵ノ所在地ニ達センカ爲メ同村東方ノ草原低地ヲ跋渉シ三列縦隊トナリ敵火ノ下ニ在リテ數條ノ生籬及ヒ塹濠ヲ跳越セサルヘカラス故ニ其開進ハ只タ徐々ニ行ヒ得タルノミ

此戰鬪ノ際第三十八聯隊ノ損傷ハ時ノ短小ナルニ比較セハ恐ク戰史中ニ見ル所ノ最大限ナルカ如シ即チ歩兵兩聯隊ニテ死傷シタル將校ハ恰モ百分中ノ七十ニシテ下士卒ハ百分中ノ五ナリトス其他殆ント四百名ハ敵ノ捕虜トナレリ

前述ウエーデル旅團ノ戰鬪ト密ニ相關連スル者ハ左ニ記スル所ノ騎兵戰鬪ナリ殆ント同時ニ獨佛兩軍ノ騎兵豫備ハ外側掩護ノ命令ヲ得タリ之カ爲メ兩軍騎兵ハ Ville sur yron（ヴィル、スール、イロン）東方開濶ナル地形上ニテ衝突スルニ至レリ已ニ記載セル如ク Jarny（ジャルニー）ヘ通スル本街道上ヲ前進スルフオン、ブラニッツ近衛砲兵中隊ノ近傍ニテ起リタル戰鬪ヲ以テ之カ端緒トス此砲兵中隊ハ Ville sur yron（ヴィル、スール、イロン）ト齊頭面ニ於ケル第二陣地ヨリ Greyère（グレイエール）農家北方ナル敵ノ右翼ノ後方ニアル騎兵豫備ヲ射撃ス此時中隊ハ本街道ニ平行シテ正面セリ佛軍騎兵ノ先頭ニ居レル亞弗利加獵兵第二聯隊ハ最初低地ノ遙カ北方ヲ通過シ

タリシカ直ニ砲兵中隊ノ左側ニ向ヘリ是ニ於テ我騎兵大尉フオン、ヒンデンブルグハ英斷ヲ起シ近衛龍騎兵ノ掩護中隊ヲ率ヒ三倍程優勢ナル敵ニ向ヒ己レノ生命ヲ擲テ砲兵中隊ヲ援助シ之ヲシテ恙ナク Mars la Toul（マルス、ラ、トウール）ニ達スルヲ得セシメタリ追撃スル敵ハ獨軍騎兵ノ先驅タル龍騎兵第十三聯隊ニ衝突セシカ此獵兵ハ全ク散開シ馬匹ハ呼吸ニ迫リ殆ント抵抗力ナカリシカハ苦モナク擊退シ尚ホ進ンテ敵ノ獵騎兵ヲ襲擊セントセシカ聯隊長ハ遙カ北方ニ敵ノ騎兵ノ大兵團ノ展開セルヲ見タルヲ以テ襲擊ヲ止メ Ville sur yron（ヴィル、スール、イロン）齊頭面ノ所ニテ信號ニ依テ其兵ヲ集合シタリ（第八略圖參照）今ヤ佛ノ第五聯隊ノ騎兵ハ四線トナリ第二線ハ右方ニ鱗次形ヲナシテ攻擊ノ準備ヲナシ居レリ然レモ獨ノ騎兵モ亦已ニ Mars la Toul（マルス、ラ、トウール）西北方ニテ其開進ヲ終レリ即チ第一線ニハバルビー旅團第二線ニハ驃騎兵第十聯隊及ヒ龍騎兵第十六聯隊アリ此聯隊ハ先キニ旅團前進ノ際 Tronville（トロンウイール）西方陣地ヨ

リ之ニ合シタルモノナリ茲ニ於ヲ殆ンド三千ノ騎兵ハ各方面ニアリヲ戰闘ノ準備ヲ整ヘ居レリ既ニ再ヒ其端ヲ開キ敵ノ驃騎兵旅團ハ運動ヲ起シヲ目下集合シタル龍騎兵第十三聯隊ノ左方ヨリ包圍攻撃ヲ行ハントス然ルニ此側面攻撃ニ應スル爲メニ此聯隊ハ小隊縱隊トナリ右方ニ進ミ左方ニ旋回シ襲歩ヲ以テ已ニ二三百歩迄前進シ來レル敵ニ當タレリ敵ノ驃騎兵ノ一部ハ稍々疎鬆ナル龍騎兵ノ横隊ヲ貫通セシカ遂ニ來進セル驃騎兵第十聯隊ノ撃退スル所トナレリ此後龍騎兵ハ左右ニ開キ翼ヲ廻リヲ激烈ニ接戰ニ參與セリ

此時恰モ將官フオンパルピイー（ヴィー）ハ自餘ノ諸聯隊ヲ率ヒヲ出現ス然ルニ Vi-lle sur Yron（ヴィルスールイロン）附近ノ地形ハ狹隘ナレハ胸甲騎兵二中隊ノ爲メニハ開進スヘキ餘地ナキヲ以テ此二中隊ハ中隊縱隊トナリ龍騎兵第十六聯隊ノ左方ニ繼續シヲ第二線ヲナセリ

殆ンド時ヲ同フシテ凡六時四十五分頃全戰列ノ騎兵最モ激烈ニ衝突ヲナセリ是ニ於テ或ハ敵兵ヲ突貫シ或ハ敵兵ノ爲メニ突貫セラレ兩軍共中隊毎ニ敵ノ側面ニ出テント勤ム今ヤ塵烟濛ニ起リ暫時此接戰ヲ蔭蔽ス然ルニ忽チニシテ普軍勝利ヲ得ルノ傾向ヲ示セリ

此狀況ハ更ニ細述スル能ハサル處ナリ已ニ以上述ヘタル記事ノ如キモ少佐ケーレルノ記スル所ト參謀部刊行ノ戰史ト互ヒニ相異ナレリ即チ少佐ハ以テ驃騎兵第十六聯隊カ戰闘ニ盡シタル任務ハ Oldenburg（オルデンブルグ）龍騎兵聯隊カ之ヲ盡シタリトスルカ如シ然レトモ此戰闘ニ關スル小サキ出來事中尚ホ確實ナリトシテ認知スヘキハ即チ槍騎兵第十三聯隊ハ主トシテ佛ノ近衛龍騎兵ト交戰シ普ノ近衛龍騎兵第二聯隊第五中隊モ亦 La grange（ラーグランゼー）農家北方偵察ヨリ還歸シ半ハ敵ノ背後ヨリ之ニ參與シタリト云フ是ナリ又タ最後ニ全亞弗利加獵兵ハ再ヒ戰闘ヲ挽回セントシタリシモ遂ニ功ヲ奏スルニ

ナク散開シテ森林ニ向ヒ逃避シタリ(佛國ノ戰史ニ曰ク此兵ハ信號ニ依ヲ招還シタルモノナリト)是ニ於テ普ノ諸聯隊モ亦充分散開シテ追擊シタリシカ遂ニ森林及ヒ本街道ヨリスル佛歩兵ノ十字火ノ下ニ陷リ尋ヲ信號ヲ以テ諸中隊ヲ招還シ再ヒ Ville sur yron ノ東南ニ於ヲ整頓セシメタリ只タ少許ノ普軍殘留騎兵ノミハ將官クレンポール騎兵師團ノ手ニ落チタリ此師團ハ只タ其龍騎兵旅團ヲ以テ低地ノ此方ニ開進シタルノミニシテ其濃兵諸聯隊ノ如キハ倉惶退却セル自軍驅騎兵ノ爲メニ混亂セラル其一部ハ遂ニ此兵ト共ニ所屬隊ト分離スルニ至リタルモノナリ要スルニ後チニ到着セシ此新鮮サル騎兵ハ更ニ長驅ヲ試ミス戰場ヲ普兵ニ委ヲ置ケリ龍騎兵第十三聯隊ハ日沒ニ至ルマテ此戰場ニ止マリ尋テ敵ノ榴彈火ヲ被フリタルヲ以テ將官フォン、パルビー Mars la Toul ニ近接スルニ至タレリ、ハ未タ充分整頓セサル諸聯隊ヲ率ヒテ Mar

此戰闘ニ參與セル諸聯隊ノ損傷ハ總計將校四十二名下士卒二百四十三名馬四三百九十一頭内捕虜トナリタルモノ將校絶無下士卒二十八名トス之レニ反シ敵兵ノ捕虜トナリタルモノハ將官一名大佐一大名中少尉數名下士卒無數ナリトス

此全日ニ於ケル攻擊運動ノ距離ハ實ニ過大ナル者ニシテ Tronville 西方陣地ヨリ Mars la Toul 西北停止ヲナシタルノ地ニ至ルマテ諸聯隊ハ三千七百米突ヲ經過シ同所ヨリ敵ニ至タルノ攻擊距離ハ實ニ二千五百米突トス既ニ前日露營ニ於ケル勞働ト本日早朝ヨリノ働作トヲ顧慮セハ馬匹ハ既ニ其氣力ヲ失ヒ爲メニ襲擊モ劇烈ナル能ハサリシヤ知ルヘキナリ

現今騎兵師團或ハ騎兵旅團ノ戰闘ニ關スル規典ヲ對照セハ吾人ハ司令官カ最後ノ決心ヲナスノ瞬時來レリト信スルニ至リタリ初メテ出スヘキ豫備兵タル第三戰線ヲ備フルノ事ナカリシコトヲ注意スヘシ

此日普軍騎兵ノ盛大ナル軍功ニ依リ大戦ノ左翼ニ於ケル戦闘ヲ挽回スルヲ得タリ今ヤ已ニ晴黒ニ至タリシカハ當日ノ戦闘ハ全ク結局セリ

大戦場ノ自餘ノ部分ニアリテハ前記ノ激戦ニモ係ラス両軍ノ位置全ク變更ナカリキ

第五師團ノ正面前九百八十九ノ高地ノ周圍ニ激戦起レリ之ニ參與セル第三十七旅團ノ一半及ヒ援助ノ爲メ此翼ニ送致セラレタル第二十四團ノ歩兵三大隊ハ遂ニ高地ヲ略取スルヲ得サリキ然レトモ佛兵モ又優勢ナル普軍ノ砲火ニ對シ此山背ヲ固持スルニハ至ラス右翼ニアリテハ相次テ到達セル第八軍團歩兵第三十二旅團ノ第七十二及ヒ第四十聯隊並ニ前進中該旅團ニ合シタル歩兵第十一聯隊カ午後五時ヨリ Bois de St Arnould（ボア、ドウ、サン、アルヌール）ヲ發シテ九百七十ノ高地ヲ略取シタル事三回ナリシモ遂ニ佛軍豫備兵ノ爲メ再ヒ之ヲ失フニ至タレリ夕七時頃共同シテ戦勢ヲ回復セントシタリシモ亦同

一ノ經過ヲ叙セリ

其他尚ホ Hessen,（ヘッセン） Darmstadt（ダルムスタット）歩兵第四十九旅團ノ先頭兩大隊モ亦タ此日暮戦團ニ參與セリ蓋シ此大隊ハ最外右翼ニアリテ佛ノ近衛獵兵ト戦闘シタルニ達シタルモノナリ

午後四時 Pont a Mousson（ポン、ア、ムウソン）ヨリ大戦場ニ達シタルフリードリッヒ、カルル親王ハ Rezonville（レゾンヴィール）ニ對スル夕刻ノ總攻撃運動ニ依リ決心スル所アラントス即チ七時ニ所要ノ命令ヲ出シタルモ之レヲ實行スルヲ得タルハ僅ニ歩兵及砲兵ノ一部ノミナリキ八時頃夫ノ兩軍ノ屢々爭ヒタル九百八十九ノ高地ハ總ニ普軍砲兵中隊ノ占有スル所トナリシカ忽チ優勢ナル敵火ノ爲メ再ヒ之レヲ撤去スルニ至レリ此際騎兵第六師團モ亦タ前方ニ出タサル而シテグリユーテル旅團ハ高地ノ左方ヲ前進セシカ強大ナル歩兵集團ニ衝突シ我カ砲兵撤去ノ後チ又退却スルニ至タリ爲メニ少ナカラサル損害ヲ被フ

レリ

騎兵旅團ハ大佐フォン、シュミット之レヲ率ヒ燃焼スル Flavigny（フラヴィニー）ノ左方ヨリ Rezonville（レゾンヴィール）ニ向ヒ前進セリ北方ニ於ケル大街道ヲ越エ此地ヲ前進スル第二十及ヒ第三十五聯隊ノ部隊間ヲ通過シタル後旅團ハ襲歩ヲ以テ暗黒中識別シ難キ敵ノ集團ニ向ヘリ然ルニ此集團ハ終ニ右方ニ逃避ス忽チ見ル我騎兵ハ敵ノ歩兵中ニ陥ヒリ其歩兵火ヲ被フルヲ既ニシテ騎兵ハ前面ノ撤兵線ヲ突貫シ尚ホ二三ノ密集歩兵隊ヲ驅逐シタリシモ暗夜ノ事ナレハ敵ノ歩兵ニ對シ終ニ大ナル好果ヲ奏スルニハ至タラサリキ是ニ於テ凡ソ五十ノ Zieten（チーテン）騎兵ヲ以テ活潑ナル發火ヲナセル部隊ヲ驅逐セント大佐フォン、シュミットノ計畫ハ夜陰ト馬匹ノ疲勞トニ依リ全ク失敗スルニ至タレリ此馬匹ハ早朝二時半ヨリ絶エス裝鞍セラレ更ニ給餌給水ノ寸時モナカリシモノナリ此時騎兵旅團ハ遂ニ退却ス

此夜間攻撃ノ損傷ハ稍ヤ著大ナリトス

諸地點ノ戰鬪全ク沈默シタルハ實ニ夜間十時過キナリキ

普軍ハ二倍以上優勢ナル佛ノ兵力ニ對シ最初得タル利益ヲ維持スルヲ得佛軍モ亦翌朝ニ至タリ其陣地ヲ撤去シタリシト雖此日ノ事蹟ハ戰術的ノ好果僅少ニシテ敵ノ背進ヲ妨ケタルノ事ノミ主ナリトス之カ爲メ遂ニハ八月十八日ノ大戰ト全衆因軍ヲ有スル Metz（メッツ）降約ヲ喚起スルニ至タレリ

○

軍隊ハ永キ戰鬪ノ爲メ甚シク疲勞シ終日炊事ヲナスノ暇ナク且ツ夕ニ至タリ高地面上ニハ用水ノ缺亡ヲ見出セリ其他夜間ニ半ハ射盡セル彈藥補充ノ顧慮ヲナサヽルヘカラサルノ狀況ナリ加フルニ翌朝戰鬪ヲ新ニスルカ如キハ實ニ人皆苦慮スル所ナリ何トナレハ新鮮ナル軍隊招致ノ事ハ盡ク整ヒシト雖トモ早朝ニハ一時此日ノ微弱ナル兵力ヲ以テ敵ヲ支ヘサル

搜索井兵ヲ使サルコ

可カラサルヲ以テナリ
翌朝ニ及ヒ我ト對峙セル敵ノ前哨線ヲ明ニシ且ツ露營中ノ運動ヲ見ルニ至タル强大ナル撤兵群Rezonville（レゾンウイール）ノ西方ヲ前進セシカ小銃射程ヲ隔タ停止シ暫時ノ後再ヒ退却スRezonville（レゾンウイール）ハ敵尚ホ之ヲ守備ス然レトモ十一時頃ニ至タリ遂ニ之ヲ撤去ス此時Gravelotte（グラウエロツト）附近ノ狀況漸々明カナルニ至タヲ我軍ノ前方ニハ强大ナル敵ノ後衞ノミ止マルヲ知ルニ至タレリ左翼ニテハ戰トノ接觸弛ミ正午ニ及ヒ遂ニ全ク之ヲ失ヘリ
此時ニ當タリ獨軍ハ已ニ七軍團ト騎兵三師團以上ヲ使用セリ(注記參照)早朝六時第九軍團ハBois de Vionville（ボアー、ドウ、ウイオンウイール）西方ニテ新鮮ナル騎兵一旅團(八中隊ト火砲八門ヲ有ス)ト共ニ集合シ居レリ次ニ第一軍ヨリ第八及ヒ第七軍團之ニ繼續ス九時半ニ至タリ第十二軍團ノ先頭Xonville（キソンウイール）ニ到着ス其他近衞軍團ハ强行進ヲナシ午後一時ニ至タリテ大戰場ニ近接ス、更ニ大戰ヲ開クカ爲

メ獨軍ニテハ若干ノ運動ヲ要シタリ何トナレハ敵前進シ且ツ其距離大ナルニ至タレハ此日ノ決戰其功ヲ奏スルニ至タラサルヘケレハナリ是ヲ以テ十八日早朝ニ至タラサレハ總攻擊ヲナスヲ得ス、午後二時陛下ノ軍命令ニ接ス陛下ハ早朝六時ヨリ大戰地ニ出テ玉ヘリ此命令ニ依レハ第二軍ハ北方ニ正面シ十八日早朝五時左翼ヨリ梯隊ヲ作リYron（イロン）及ヒGorzebach（ゴルツエスバツハ）間(即チ之ヲ大ニスレハVille sur Yron（ウイル、スール、イロン）及ヒRezonville（レゾンウイール）間)ヲ前進スヘキモノトス第八軍團ハ右翼ニ合シ第七軍團ハ先ツMetz（メツツ）ニ對シ運動ヲ掩護スヘシ斯ノ如クニシテMetz（メツツ）ニ向ヒテ旋回シ所要ニ依リ北方諸街道上ヲ背進スル敵ヲ澁滯セシメ且ツ之ヲ擊退セントス此敵ノ運動ニ關スル想定ハ二ツナカラ大本營ニテハ其當ヲ得タリト信セリ然レトモGravelotte（グラウエロツト）附近ニテ接觸シタル敵ハ佛ノ全軍ナルカ將タ其一部分ニシテ他ノ一部ハMaas（マース）河ヘ發進ヲ始メタルヤハ未タ知ルヘカラス十七日午前大本營ニ達シタル諸報告ニ依レハ

曰ク前夜敵ノ軍隊ハ西方ヘ行進セリト同日早朝驃騎兵第十一聯隊ノ一中隊ハ Bruvile ニ向ヒ前進中 St. Marcel ヨリ Verdun ノ方向ニ敵兵ノ運動ヲ認メタルカ如シト云フ然ルニ同中隊ヨリ十時ト十一時トノ間ニ出シタル前述ノ意ニ反セル報告ハ遂ニ高等司令部ニ達セサリキ縦令ヒ此報告達シタル者ニモセヨ素ヨリ疑ヲ入レヌル能ハサル處ナリ夫ノ敵狀ニ關スル事ハ其場合ニ當タリ正當ナリト認ムルモ之ヲ半信半疑ノ間ニ置カサル可ラサルトノ原則ニ依レハ獨軍ニテハ此際斷シテ佛軍ハ發進シタリトノ想定ヲ起スヘシ其 Metz 方向ニ退却シタルハ已ニ佛ノ元帥ノ認知セル如ク獨軍優勢ナルヲ以テ狀況ノ危難ヲ察シタルニ依ラサル可ラス殊ニ實際佛ノ元帥ノ此ノ決心ヲナシタルハ十六日大戰後軍隊ノ狀況ト彈藥及糧食ノ缺乏トニ基底スルノ事ハ獨軍ニテハ遂ニ察知スルヲ得サリキ何トナレハ佛ノ來因軍カ數日間夫ノ大ナル兵器場タル Metz ト密接ノ關係ヲ取リタル後ニハ其

軍已ニ充分ノ補充ヲナシ得タルモノト想定セサルヘカラサルヲ以テナリ」

（注記）第五略圖ニ於ケル十七日及ヒ十六日夕ノ其陣地ヲ參照スヘシ

二時ニ至リ陛下ハ二十五吉羅米突隔絶セル Pont à mousson ヘ退キ玉ヘリ

第二軍高等司令部ハ尚ホ久シク大戰地ニ止マリフリードリヒ、カール親王ハ四時ニ至タリテ始メテ Buxieres ナル近傍ノ小村ニ宿舍セリ夕ニ至タリ同地ニ全ク確實ナル第一ノ報告到達スル之レニ依リ敵ノ發進ニ關スル一般ノ想定ハ唯タ午後三時乃チ此報告發翰時迄ハ Conblans Verdun 街道上ニハ敵ヲ見サリシト云フニ止マリ索遜騎兵師團ハ午前九時頃既ニ St. Jean les Buzy (Fravin ヨリ二十二吉羅米突ノ所ニアリ) 附近ニテ此街道ニ達シタリシカ全タク敵兵ヲ見サリキ其後チ夜間ニ高等司令部ニ達セシモ遂ニ Pont à mousson ニハ至ラサリシ報告ニ依レハ Etèn 及ヒ東方 Conblans ニ至タル迄ノ街道上ニハ敵兵ヲ見スト云フ然ルニ十八日早朝ニ達シタル報告（其發翰者ハ

全ク知ルニ由ナシ)ニ依レハ、敵ハ十七日ノ夕ニ兩街道上ヲ西方若クハ西北方故ニ Conblans(コンブラン) 及ヒ Buey(ブリー) ヲ經テ)發進シタリト云フ是ヲ以テ敵ノ發進ニ關スル殿下ノ從來ノ見込ハ更ニ確實ナルニ至タリ早朝五時若クハ五時半頃頭命令ヲ出セリ

此獨軍一般ニ信用シタル敵兵發進ノコトニ對シ佛軍ノ實況果シテ如何佛軍ハ十八日同所ニ於テ大戰ヲナセシ Moscou St. Privat(モスクー サン プリヴアー) ノ陣地ニ背進シ此際一師團ハ Gravelotte(グラヴエロット) ノ西方、騎兵一師團ハ Verneville(ヴエルヌヴイール) 附近ニアリテ此運動ヲ掩護ズ是ヲ以テ Conblans(コンブラン) 及ヒ Buey(ブリー) ヲ經テ通スル兩街道ハ十七日正午ヨリ全ク開放シ軍隊ノ運動ハ決シテ此兩街道上ニ於テセサル理ナリ然ルニ西方へ敵兵發進シタリトノ報告ヲ得タリ軍已ニ集合シ敵ニ戰鬪ヲ挑ムモ畏懼スヘカラサルノ時期即チ正午ニ至タ

リ新鮮ナル Hessen(ヘッセン) 騎兵旅團カ先キニ失ヒタル左翼トノ接觸ヲ挽回シ且ツ敵ノ停止點ヲ確定センカ爲メ高等司令部ノ命令ヲ帶ヒテ前方ニ出サルヽニ至ラハ前述ノ想定ハ空シカラサルヤ疑ヒナシ大本營若シクハ同時ニ高等司令部ニ宛テタル第二軍ノ直接報告ハ直ニ其實狀ヲ明カナラシムルヲ得タリ

騎兵中隊ニシテ其指揮官(……騎兵中隊長ハ萬一ヲ僥倖シテ敵ノ前哨ニ近接スヘシ……)ノ怯心ノ爲メ軍隊ノ損害ヲ恐レ充分前方ニ進ミ又タ遠大ナル距離ニアリテハ敵ヲ欺クコト等ノ處置ニ出ツル能ハサルハ戰史中往々散見スル所ナリ又タ師團騎兵カ其與ヘタル任務ヲ我軍司令部ノ目的ニ適當スル如ク盡シ能ハサルコトアリ唯々師團長ハ已レノ正面ニ敵兵ナキヲ知ラハ已ニ足レリトシ其騎兵ヲ愛惜スルカ爲メ搜索ノ爲メ前方ヘラ敢テセサルコトアリ又タ之ヲ決然前方ニ派遣スルモ報告ノ達セサルコアリ是

ノ故ニ師團騎兵ヨリ達シタル報告ハ軍司令部ヲシテ充分時宜ニ達スル判斷ヲナシ能ハサラシムルコトナキニアラス上文記スル如ク縣騎兵第十一聯隊ノ報告ハ全ク高等司令官ニ達スルコトナシ各騎兵中隊長ハ更ニ狹小ナル範圍中ニノミ其判斷力ヲ用ユヘシ騎兵第十二師團カ Verdun ヘルドュン ヘ通スル街道上ニ敵兵ナキヲ報告シタルカ如キモ漸ク午後三時ニアリトス玆ニ注意スヘキコトハ敵ニ關スル高等司令部ノ意見ヲ知ラサレハ師團長ハ最高等司令部ニ成ル可ク速ニ此事實ヲ報告スルノ必要ノ程度ヲ測知スル能ハサルヘシ而シテ此報告ハ自軍軍團ノ手ヲ經テ迂路ヲ取リ漸ク夕ニ第二軍ニ達セリ其翌朝大本營ニ達シタル時ニハ已ニ他ノ諸詳報ノ到達シタルノ時ナリキ

斯ノ如ク高等司令官衙ヨリ大ナル騎兵隊ヲ前方ニ出サヽリシ所以ハ心理學上ヨリ說明スヘキノコトナリ

早朝戰場ニ散在スル屍体及ヒ軍隊幹部ノ散開セルヲ見テ前日ノ大損害ヲ察知スルニ足レリ今ヤ優勢ナル敵若シ再ヒ攻擊セハ戰ヒ勝タントノ元氣アレトモ實際体力既ニ疲勞セルヲ以テ此ノ軍隊ヲ以テ如何ニシテ之ヲ拒支スルヲ得ヘキヤノ苦慮ハ普ク人ノ抱ク處ナリ是ニ於テ人皆ナ先キニ一時攻擊セントノ狀態ヲ呈シタル敵ノ野營內ノ運動ヲ最大ノ注意ヲ以テ看視シ又タ轉シテ後方ヨリ來着スヘキ新鮮ナル兵力ヲ渴望セリ然ルニ敵ハ我カ援助隊カ未タ悉ク到達セサルニ先チテ背面運動ヲ始メタリシカハ我軍ハ恰カモ魔夢覺メタルカ如キ思ヲナセリ此際左翼ニ於ケル接觸稍々弛ミタルモ尙ホ未タ新タニ戰鬪ヲナスヲ許スヘカラス此決心ヲナシタルトキニ當タリ敵其最モ正當タル處置ニ出テ西方ヘ發進セリトノコトヲ證明スヘキ諸報告到達スル既ニ爰ニ至タレハ更ニ進ンテ搜索スルノ必要全クナキニ至タレリ

前述ノ事蹟モ強チ將來ニ關係ナシト謂フヘカラス爾後ハ騎兵師團ヲシテ獨立ニ敵ト接觸ヲ保チ之ニ關スル詳報ヲ時々軍司令部ニ致タスヘキノ任務ニ注目セサルヘカラサルヘシ是ノ故ニ各軍團ニ騎兵師團ヲ隷屬セシムルハ速カニ最高等司令部ニ詳報ヲ轉致シ能ハサルノ不利アリ

○

十八日ノ事蹟モ亦タ騎兵ヲ使用セサルノ狀況ヲ呈セリ

フリードリヒ、カール親王ノ口演命令ニ依ヲ第七軍團ハ五時半 Mars la Toul (マルス、ラ、トゥール) ヨリ Jarny (ジャルニー) ニ進發ス近衛軍團ハ Doncourt (ドンクール) 方向ヘ第十一軍團ハ St. marcel (サン、マルセル) ノ右方ヲ過キリテ差遣セラレ第十及ヒ第三軍團ハ第二線ニ止マリ騎兵諸師團ハ各々其軍團ノ許ニアリ凡テ行進ハ師團集團ニ於テセントス地形不利ナルカ爲メ索遜兵ハ僅カニ行軍隊形トナリテ Mars la Toul (マルス、ラ、トゥール) ノ兩側ヲ通過スルヲ得タリ又タ Mars la Toul (マルス、ラ、トゥール) ノ西方ニ露營シタリシカ今ヤ索遜兵ノ東方ヨリ

Doncourt (ドンクール) ニ赴クヘキ(行軍交叉ヲ生ス)近衛軍團ハ之カ爲メ一時停止ヲナシ第十二軍團ノ通過シタル後漸ク九時ニ至リテ始メテ Mars la Toul (マルス、ラ、トゥール) ヲ經テ行進ヲ繼續スルヲ得タリ該軍團ハ尙ホ途上縱隊ニ居レリ是ヨリ先キ既ニ六時半近衛驃騎兵一中隊(伯爵フォン、デル、グレーベン)ハ Bruville (ブリューヴィール) ヲ經テ先行セシメラル此中隊ヨリ發シタル詳報ハ爾後殊ニ重要トスル處ナリ之ヲ要スルニ第二軍ハ一時"先ツ" Conblanc (コンブラン) ヲ經テ通スル街道ニ達スヘキモノトス

其第一ニ到達セル詳報ハ佛軍發進ニ關スル前文ノ想定ヲ更ニ確證シタルモノナリキ

Gravelotte (グラヴロット) 附近ニアル第一軍ノ前哨ハ敵兵西北方ヘ運動スト報告ス(時ニ四時五十分ナリ)小哨ニアリタル某將校ハ前面ニ居レル敵ノ軍隊ハ速カニ Metz (メッツ) ニ發進シタルカ如キ感覺ヲ得タリト云フ(五時十五分)

九時頃第十二軍團ノ前衛Jarny（ジャルニー）ニ近接ス騎兵一中隊ト共ニ先驅シタル其參謀大尉フォン、トライチュケー（ラブリー）ハLabry（Jarny北方）ヨリ報告シテ曰ク

Valleroy（ヴァーレロー）ノ西方ニ敵ノ砲兵布陣セルヲ見ル、又タ同地ノ西方及ヒDoncourt（ドンクール）ノ北方ニ縱隊アリ

然ルニ九時半第二軍高等司令部ニ達シタル報告ハ前報告ノ信ナラサルヲ示定ス此時更ニ綿密ナル偵察ヲナサシメValleroy（ヴァーレロー）敵兵守備スルヤ否ヤヲ探知セハ其實否ヲ知ルヘカリシヲ然ルニ高等司令部ニテハ最初ノ報告不正ナラサルト証認シ遂ニ軍隊ヲ背進スルニ至タル

是ニ於ヲ大本營ハ九時半ニ其情況ヲ判斷シテ曰ク

Metz（メッツ）ニ對スル高地上ニ顯ハレタル軍隊ハ北方ニ運動スルカ如シ恐ラクBrey（ブリエー）ニ向フ者ナラン是ノ故ニ第一軍ニハ夫ノVionville（ヴィオンヴィール）或ハSt. Marcel（サン、マルセル）ヨリスル第三軍團ヨリ更ニ大ナル援助隊ヲ受クル必要ナキカ如シ

尋テ二名ノ高等參謀將校（少佐フォン、ホルレーベン及ヒ將官フォン、スペルリンク是ナリ）ノ偵察ニ基キ十時半第二軍ニ訓令ヲ與フ其略ニ曰ク

爾來接手セル諸報告ニ依レハ敵ハPoint du jour（ポアン、ジュール）及ヒMontigny la Grange（モンチニー、ラ、グランジュ）間ヲ扼守セント欲スルノ想像ヲ起スヲ得……中略第十二軍團及ヒ近衛軍團ハButtilly（バチリー）方向ニ行進ヲ起シ敵若シBrey（ブリエー）ニ向ヒ發進セハSte. marie aux chênes（サント、マリー、オー、シェーン）附近ニテ之ニ追及シ彼レ若シ高地上ニ停止セハAmanvillers（アマンヴィール）ヨリ之ヲ攻撃スル得策ナラン……後略

第二軍高等司令部ニテハ漸ク十一時ニ至タリ近衛軍團（近衛驃騎兵中隊）ノ報告ニ依リ敵ハBrey（ブリエー）ヲ經テ背進シタルニアラス其主力ハMetz（メッツ）前方ニアリトノ一ニ疑念ヲ置カサルニ至タレリ然レ圧敵ノ右翼ハ果シテ何レマテ延長シ居ルヤハ尚ホ未タ不明了トスル處ニシテ尚ホ以爲ラクMontigny la Grange（モンチニー、ラ、グランジュ）ハ其最北點タルモノナリト

尋テ十一時後ニ至タリ第二軍高等司令部ニ(十二時後ニ大本營ニ)第九軍團ヨリノ報告到達ス曰ク Batilly 附近ニアル Hessen 騎兵中隊附中尉ショルハ St. Privat 附近ニ佛ノ野營ヲ見タリト

是ニ於テ(十一時半)近衛軍團ハ Habonville ヲ經テ Amanvillers 方向ヘ第十二軍團ハ Ste. marie aux chênes 方向ヘ出スヘキノ命令ヲ受ク

然ルニ兩軍團ハ既ニ獨斷ニテ此處置ニ出テタリ即チ十一時半ニ第二十四師團ハ Jarny ヲ發シ Ste. Marie ニアリ無數ノ軍隊 St. Privat 附近ニ集ーベンノ報告即チ佛ノ歩兵ハ Doncourt 附近ニ達シタル近衛第一師團幷ニ軍合セリトノ報告ニ依リ既ニ Habonville ヘ向ハシメ其後近衛驃騎兵中隊ハ佛團砲兵及ヒ騎兵師團ヲシテ Ste Marie ニ向フト報告ス此諸報告ヲ第二軍司令官カ接軍隊 St. Privat ヨリ Ste Marie ニ向ヒ近衛ノ間ニシテ一時頃ナリキ手シタルハ St. Marcel ト Verneville ノ

佛軍陣地ノ甚タシク延長セルハ第十二軍團ノ始メテ探知スル處ナリ諸斥候ハ報ス Roncourt 守備セラルトノ報ニ依リヲ當時尚ホ未タ守備セラレサル之ヲ Ste. Marie ヨリ對向ノ陣地ヲ注意シテ看視シ遂ニ Roncourt マテノ高地背ハ敵ノ強大ナル集團之ヲ守備スト想定ヲナシタル參謀大尉フオン、デル、ブラニツツヨリノ詳報確認セラルヽヲ得タリ

其後二時ニ至リ皇太子アルベルト殿下ハ更ニ第二十三師團ヲシテ Coinville ヲ經テ Roncourt ノ陣地ニ向ヒ前進セシム此部署ニ關スル通報ハ三時ニ至タリテ第二軍高等司令部ニ達ス

○

先キニ論スル處ニ基キ上文ヲ論究スル左ノ如シ

軍ノ正面ニ前進セル四軍團ノ捜索ニ用ヰタルハ其師團騎兵ノ內僅々各一中隊ノミトス第二軍高等司令官カ Marsal Toul ヨリ十六吉羅米突隔絕セル

ブリエー街道上ニ敵ナキヲ知リタルハ漸ク十一時ニシテ恰カモ Mars la Tour 附近ニ於ケル獨軍ノ後方鐵道連絡ノ價値及ヒ其利用

已ニ附近ニテ命令ヲ出シタル後六時ニアリトス其後敵軍ノ陣地延長セルヲ確認セシカ爲メ更ニ四時間ヲ費セリ狀況斯クノ如クナレハ既ニ始メヨリ計畫セル敵ノ右翼ヲ包圍スルコトハ漸ク夕ニ至タリテ之ヲ實行スルヲ得タリ殊ニ Roncourt ニ向ヒ攻撃ヲナスヘキ第十二軍團ノ如キハ狀況不分明ナリシト其道程廿五吉羅米突ノ遠大ニ亘タレルトニ依リ早朝五時半ヨリ終日ヲ行進セリ但シ此軍團ハ Jarny ニ於テ二時間半(九時ヨリ十一時半ニ至ル)ヲ狀況捜索ト命令接手ノ爲メニ費シタリ

司令部ニテ豫カシメ敵狀ヲ認知セサルニ當タリ Gravelotte 附近ノ大戰ノ狀況ヲ推測セントスル素ヨリ其功ナカルヘシ此際騎兵ヲ尚ホ他ノ良好ナル使用ニ充テタランニハ果シテ敵狀探知ノ功ヲ奏スルニ至リシヲ

第五章

千八百七十一年役中佛國內ニ於ケル獨軍ノ後方鐵道連絡

獨軍漸々前進スルニ順ヒ佛國內ノ鐵道ヲ成ルヘク充分ニ再ヒ運行セシメ鐵道缺亡セル地ニアリテハ其國道ヲ軍隊及ヒ給養品追送ノ爲メ利用セサルヘカラサルニ至タレリ(第九略圖參照)

Landau ヲ經テ通スル鐵道ノ修理ハ殆ント第三軍行進ト同一ノ日子ヲ要ス Zabern 附近ニテハ閉塞セル隧道開鑿ノ爲メ澁滯ヲ生セリ然レトモ八月十九日マテニハ Lüneville ヲ經テ Nancy ニ至タルマテノ線ハ既ニ使用スルヲ得ルニ至タレリ更ニ西方ニ進ンテ利用セントスルモ Toul 要塞ノ支障スル處ナルヲ以テ直チニ此要塞ヲ略取スルハ最モ重要トスル處ナリ何トナレハ漸々距離大ナルニ隨ヒ僅々 Nancy マテノ鐵道ヲ利用スルカ如キハ第三軍及ヒ Maas 軍ノ爲メニハ價値僅少ナルニ過キサレハナリ然レトモ

Metz 圍繞軍ノ此狀況ハ甚タ幸ナリトスル所トス蓋シ此クノ如キ狀況ニアリテハ此鐵道ヲ協同利用スルコトヲ得ルヲ以テナリ卽チ此軍ノ糧食列車ハ Pagny Pont à mousson ヲ經テ攻圍帶ニ至タリ第一及ヒ第二軍ノ追送ハ單ニ Neunkirchen-Saarbrücken ノ線ニ於テス八月十五日ニハ既ニ Remilly マテ運行スルニ至タル同地ヨリ直チニ Pont à mousson ヘ着手セル野戰鐵道ハ九月二十三日ニ竣工ス正ニ Toul 陷落シテ巴里ヘノ線路再ヒ第三軍及ヒ Maas 軍ノ專用ニ皈シタルノ時ナリ是ヨリ先キ Toul 略取前ヨリ同要塞西方ノ修理作業ヲ起セシカハ今ヤ Châlons ヲ經テ直チニ Nogent l'artud マテ列車ヲ通スルニ至レリ Nanteuil 附近ノ隧道及ヒ遙カ西方ニアル Marne 河橋梁ノ修理ハ尙ホ暫時ヲ要スル故ニ兩軍ノ全糧食及ヒ正攻諸般ノ材料ハ悉ク Nogent 附近ニテ下車シ殆ント九十吉羅米突ノ道程ヲ有スル國道上ヲ運搬ス尋テ強作業ヲナシ十一月二十一日遂ニ Lagny マテノ交通ヲ開クヲ

得タリ

巴里線ヲ略取シ同所ノ西方ニアル Maas 軍ヲシテ其追送品ヲ更ニ近接ノ地マテ招致スルヲ得セシメンカ爲メ尙ホ Châlons-Reims-St. Denis ノ支線ヲ閉塞セル Soissons 攻圍ノ部署ヲナス時ニ九月二十五日ナリ其後十月十五日此要塞陷落シ其月ノ末ニ至タリ此支線ハ Mitry マテ開通セリ但シ Soissons 及ヒ Villers Cottrêtz 間ハ隧道破壞シタルヲ以テ運行スル能ハス故ニ此部分ニアリテハ貨物ヲ車輛ニ轉載セサルヲ得ス尋テ十一月二十一日ニ至タリ此障害物モ亦タ之ヲ排除スルヲ得タリ

殆ント之レト同時ニ Rethel 及ヒ Laon ニ至タルマテ交通ヲ開クヲ得タリ尋テ第一軍ノ Amiens ニ向ヒ前進スルト共ニ之ヲ更ニ北方ヘ延伸スルノ必要起レリ然レトモ此事タルヤ十一月二十六日 La Fère ヲ略取シタル後ニ至タリ始メテ成ルヲ得タリ後又タ Rouen マテ運行スルニ至タレリ

Metz（メッツ）略取ノ後ニハ第二軍ハ巴里線ヨリ其需要品ノ追送ヲ仰クニ至タリシカハ今ヤ此線ノ必要益々増大セリ

Frouard（フルーヤ）ヨリ Blesme（ブレーム）間ハ協同利用ヲ免カル、能ハス然レトモ同地ヨリ又タ南方支線修理ノ計畫ヲ起セリ而シテ此支線ハ僅カニ Joinville（ジョアンシヴィール）南方ニ達シ止ミ然ルニ第二軍ハ遂ニハ本線ヲ利用スヘキニ至タリタル所以ハ尚ホ此軍ノ後方連絡線ニ關スル章中ニ詳述セン

此ノ如ク本線及ヒ南北ノ諸支線悉ク開通シタルニモ拘ハラス其全通スルヲ得ルハ只タ一條ノミ何トナレハ此支線ハ何レモ Frouard-Blesme（フルーナルブレーム）ノ部分ヲ通過スレハナリ此部分ノ最大運行ハ一日十六列車トス（注記參照）故ニ第二ノ全通線ハ最モ重要ノモノトナレリ然レトモ其後ハ次ニ記スル如ク諸要塞降服セシニ因リ三箇ノ攻圍軍ニ必要ナル諸品ヲ運搬スルニ差支ナキニ至レリ即チ Diedenhofen（ディーデンホーフェン）ハ十一月二十五日ニ略取シ Monmedy（モンメディー）ハ十二月十四

日ニ降服シ且ツ千八百七十一年ノ第一日ニハ Mézières（メヂエール）降約ヲナセリ又タ Ardennen（アルデンネン）線ハ破壞セラレタル諸部ノ修理了ハリ後千八百七十一年一月二十一日ニ至タリ規則正シク之ヲ利用スルヲ得ルニ至タレリ其他甚タ有力ナル Longwy（ロンウィー）ノ守備兵ニ對シテ運行ヲ安全ナラシムル爲メ一月十日ヨリ二十五日マテ此要塞ヲ攻撃シテ遂ニ之ヲ略取セリ

（注記）第六章……Fontenoy（フォントノーイ）附近ノ奇襲第九略圖甲及乙參照）

第六章

千八百七十一年一月二十二日 Fontenoy（フォントノーイ）附近ノ奇襲第九略圖甲及乙參照）

千八百七十年十二月中 Langres（ランクレー）ノ東北四十吉羅米突ニアル Lamarshe（ラマルシュ）附近ニテ佛ノ遁逃兵山林看守人其他ノ有志者ヲ以テ義勇兵團ヲ編成シ以テ獨軍

連絡主線タル巴里、Nancy（ナンシー）鐵道ヲ Toul（トウール）近傍ニテ破壊セントス Langres（ラングレー）要塞ヨリ四百吉羅瓦謨ノ火藥ヲ得タル後三百ノ獵兵ハ一月十八日午後五時スハヒ騎兵隊ノ護衛ヲ受ケテ出發ヲナシ積雪深キ森林中ヲ前進ス既ニ夜暗中ニ二十六吉羅米突ヲ經過シタル後始メテ開闊ナル地ニ出テ更ニ行進ヲ繼續シテ以テ拂曉前獨軍ノ眼ニ觸ルヽコトナク此軍ノ守備セル兵站地 Neufchateau（ヌーフシヤトー）附近ニ近接セントス此際大村落 Attigneville（アッチニウイール）ハ田野ヲ橫キリ迂回シテ經過セリ何トナレハ其住民既ニ目覺メタル頃ナルヲ慮ハカリシヲ以テナリ朝ニ至リ森林ノ中央ナル農家ニ達シ此處ニテ宿營及ヒ給養ノ準備ヲナシタリ既ノ未熟ノ軍隊ハ此地ニ至ルマテ既ニ四十吉羅米突ノ强行進ヲナシ爲メニ三十六時間ノ休憩ヲナサヽルヲ得ス、其後二十日ノ夕ニ至タリ始メテ行進ヲ繼續スルヲ得之カ前兵タルモノ終始諸方向ニ騎兵斥候ヲ出シ尙ホ二三ノモノハ平民服ヲ着シテ先チテ騎行シ或ハ車行セリ其五百米突ノ後

方ヨリ縱隊ハ最モ靜肅ニ續行シ喫煙タモ忝ク之ヲ禁止ス一隊ノ後衛ハ火藥ヲ搭載セル車輛ヲ守護シ村落ニ至タルヤ Etsess（エルサス）兵ヲ先行セシメ街道上ニアル住民ヲ脅威シテ家屋中ニ入ラシメ以テ普軍其地ヲ通過スルヤノ誤信ヲ抱カシム斯クノ如クニシテ最後ニハ山間ノ密林ヲモ通過シタル九時間ノ夜行軍ヲナシ三十吉羅米突ヲ通過シ同シク準備セラレタル第二ノ宿舍ニ就ケリ此地ハ唯一ノ小村ニシテ森林ノ深谷中ニアレモ Toul-Vaucouleurs（トウールウオークーレヨール）大街道ヨリハ僅々六百米突ノ處ニアリ故ニ晝間ハ獨軍騎兵斥候ノ眼ニ觸ルヽヲ恐レ一人モ屋外ニ出ツルヲ得ス

今ヤ十吉羅米突隔絕セル Foug（フーグ）附近ノ隧道ニ向フヘキカ將タ其二倍以上遠隔セル Fontenoy（フォントノーイ）ノ橋梁ニ向フヘキヤノ評議起レリ此一千百米突ノ長サヲ有スル隧道ハ既ニ一回破壞セラレ交通久シク中絕セリ且ツ此隧道ヨリハ容易ニ森林ノ諸道路ニ達スルヲ得ヘキモ一方ニテハ强大ナル敵兵ノ守備

スルToul近傍ニアリテ橋梁ナキMosel河ヲ跋渉セサルヘカラス然レトモ此第一ノ計畫ニ出ツレハ先キニ獨軍近接スルニ當リ佛兵ノ設置シタル地雷アルヲ以テ之カ開鑿ノ爲メ五六時間ヲ費ヤサヽル可ラス爲メニ敵ノ攻擊ヲ受クル危難益々增大スルノ害アリ又タFontenoy橋梁附近ニハ其基臺ノ下ニ接シテ既ニ地雷ノ設アリテ只タ木材ヲ以テ閉蓋トナスヲ知レリ然レトモ前方ニ出タセル斥候カ詳報ヲ送リテFontenoyヲ利アリトシタルマテハ疑念未タ氷解スルコトナカリキ即チ詳報ニ曰ク隧道ハ步兵一中隊火砲若干門ヲ以テ敵之ヲ守備ス然レトモ橋梁ハ僅々五十ノ守兵ヲ以テ守備スルノミト

尋テ午後二時頃ニ至リ佛兵出發ヲナシ搜索騎兵ハNeufchatau附近ニ於テ成ルヘク敵ヲ欺ク爲メ此方向ニ我現在ヲ示スヘキ命令ヲ與ヘテ後方ニ送ラル是時ニ至リ火藥ハ車輛ヨリ馬匹ニ轉載シ晩霧ニ乘シテToulノ傍ヲ

經過セシカ只タ其本寺院ノミ朦朧ノ中ニ認ルヲ得タリ尋テ葡萄山ヲ通過シ徒步道ヲ經テ要塞ヨリ僅々四吉羅米突ニアルPierre la Treiche附近ニテMosel河ニ達ス其時孤立セル館邸內中ニ暫時停止ヲナセリ此際最モ注意ヲ用ヰ獨語ニ熟シタル兵卒ヲシテ臥被ヲ着セ普國後備軍ノ帽ヲ被フラセテ哨兵ニ出タセリ河線ノ渡過ハ夜半二隻ノ小艀ニ於テシ幸ニ之ヲ了ハルヲ得タリ爾後縱隊ハ翼ノ暗夜ニ乘シ最モ注意シテ徐々ニ前進ス殊ニToulヨリ二三ノ砲聲ヲ聞クニ至リテ益々警ムルニ至ル今其一例ヲ擧ケンニ常ニ部隊ノ一卒ヲシテ之ニ尾行セシメ鐵把ヲ用ヰテ雪中ノ足跡ヲ消サシムルカ如シ早朝五時遂ニFontenoyニ達シ速カニ之ヲ通過シ寄集縱隊トナリ獨語ニ通スル將校及ヒ下士ヲ先行セシメ凡ソ百米突隔タリタル停車場ニ急行シ兵卒ニハ嚴ク射擊ヲ禁制セリ

此時停車場及ヒ所屬橋梁ハ既ニ獨ノ副曹長一名下士二名及ヒ兵卒四十八

名ノ守備スル處ニシテ鐵道橋ニ複哨、停車場前ニ單哨ヲ置ク等常例ニ異ナラス其他Toul(トウール)及ヒLiverdun(リウエルドユン)ニ關シテハ正規ノ斥候ヲ出タセリ而シテ哨兵勤務外ノ諸卒ハFontenoy(フオントノーイ)村内ニ宿營ス一月廿二日ニ亘タル夜間ニ砲聲ヲ聞キタルヲ以テ守兵ハ悉ク停車場ニ集合シ橋梁ノ複哨ハ更ニ二名ヲ增シ一名ヲシテ村落出口ノ監視ニ任ス此際Toul(トウール)ヘ送リタル斥候ヨリ報アリ曰ク「Toul(トウール)ニハ格別ノコトナシト五時少シク後ニ村落出口ノ哨兵ハ朦朧タル群集ヲ認メ始メハ寺參者ト思ヒシカ忽チ其數ノ夥多ナルニ疑ヲ起コシ警報ヲナサンカ爲メ番兵ノ許ニ急行セリ然レトモ殆ント同時ニ敵兵到達シ番兵カ抵抗ノ準備ヲナスニ先チ既ニ停車場ノ建物ヲ圍繞セリ是ニ於テ戸ヲ排シテ出テントシテ最前方ノ番兵ハ遂ニ銃槍突撃ニ依リテ負傷ス是時既ニ佛兵ハ窓ヨリ闖入シ哨所ヲ潰亂セシム然レトモ僅カニ二名捕虜トナリタルノミニテ過半ハToul(トウール)方

向ニ遁逃シ同地ヨリ發シタル鐵道列車ニ行キ會ヒテ前記ノ出來事ヲ通報ス此際兵卒ポツトハ既ニ負傷シ居レルモ尚ホ精神ヲ失ハスLiverdun(リウエルドユン)ヨリ進行シ來タレル列車ニ追及シ時機ヲ失セス大呼シテ之ヲ停止セシメ遂ニ列車ヲシテ大ナル不幸ヲ免カルヽヲ得セシメタリ

Toul(トウール)方向及ヒ反對ノ方向ヨリ部隊近接スルヲ見ル就中第二ノモノハ先キニ停止セシメタル列車ニ乘込ミタル將校下士卒ナリキ尋テ橋梁ニ近接スルニ當タリ六時四十五分ニ激烈ナル轟響ヲ聞キ火藥ノ爛々燃燒スルヲ見ル是レ橋梁ノ破壞セラレタルナリ尋テ之ニ近接スルヤ之カ鈇處ヲ見ルニ既ニ塵煙中ヨリ遠サカリ居レリ

敵ハ退却ノ爲メ同シク給養ノ準備整ヒタル他ノ道路ヲ取レリ尋テ半ハ擔荷力ヲ有スル氷、凍凝セルMosel(モーゼル)河ヲ辛フシテ跋涉シタル後深夜ニ停止ヲナセリ前日ノ午後二時ヨリ既ニ六十吉羅米突ヲ通過シタルカ如キハ未熟ノ

軍隊ニ取リテハ實ニ驚クヘキ働作ト謂フヘシ其後一月二十四日夕ニ其出發點ノ近傍ニ達シ住民ノ厚遇ヲ受ケタリ

此橋梁ノ修理ハ既ニ二十四日ニ起工シタリシモ一軌縦ニ規則正シキ運行ヲナスニ至タリタルハ漸ク二月四日ニシテ他ノ軌縦ニ運行スルヲ得ルニ至タリシハ同十一日トス此間ニ於ケル主ナル鐵道交通ハ恰カモ此時(一月二十一日)運行スヘキニ至タリタル Ardennen(アルデンヌ)線ニ轉シタリ是ノ故ニ作戰ノ爲メ全然タル不利ハ起ラサリシモ萬一此破壞カ更ニ其以前ニ生シナハ此不利免カル能ハサルヘシ何トナレハ Blesme-Fouard(ブレーム・フーアール)間ノ鐵道ハ一種ノ隘路ヲナシ獨國ヨリ來リ又ハ獨國ヘ赴クヘキ列車ハ何レモ皆之ヲ利用セサルヲ得サレハナリ(第四章參照)

從來得タル破壞材料ノ完全セルト之カ携帶困難ナラサルトニ至ラハ Fon-tenoy(フォントノーイ)附近ニ於ケル如キ好果ハ尚ホ容易ニ占ムルヲ得ヘシ蓋シ此事績ノ際

住民ノ協賛協力ヲ仰キタルヲ以テ Fontenoy(フォントノーイ)ハ曾ニ燒キ盡クサレタルノミナラス Lothringen(ロートリンゲン)モ亦タ千万フラン[ク]ノ額ヲ課セラルヽニ至タレリ

第七章

千八百七十年七十一年役中獨國第二軍ノ給養及ヒ後方運絡

軍ノ戰略的進軍ノ際ニハ其車輛縦列ハ言フニ及ハス其糧食縦列ノ如キモ半ハ鐵道ヲ利用シ運搬スルヲ得サリキ故ニ軍隊ハ其衛戍地ヨリ數日分ノ食物及ヒ燕麥等ヲ鐵道上携行シ下車後ハ成シ得ル間ハ現金拂ニテ宿舍供給者ニ依リテ糧秣ヲ調辨スヘキノ訓示ヲ受ク(内國ニ於テ然リ)諸軍團ハ借用契約若クハ徵發ニ依リテ各々四百輛ツヽノ臨時車廠(注記參照)一箇ヲ作リ糧食ヲ購入シ以テ前述ノ作戰ノ爲メ六日間ヲ支フヘキモノトス

(注記) 此車廠ハ實際軍隊ノ許ニアリタルコト月ヲ閲ミスルニ至タレリ

是レ正規車廠ノ到達甚タ遲延セルカ爲メナリ

其後穀物及ヒ屠獸不分ナル Beern（ベイエルン）ノ Partz（パルツ）山地方通過ノ際ニハ軍隊運搬ニ日々糧食車三列車（汽車ヲ云フ）ヲ充テサルヘカラサルヲ以テ給養ノ困難益々大ナルニ至タレリ尋テ佛國内ニ入リタル後 Mosel（モーゼル）河マテノ土地ハ富有ナリシヲ以テ徵發ヲ行ハヽ縱列ノ在來品ハ至難ノ時期ノ爲メ貯ヘ置クヲ得タリ軍ノ漸々前進スルヤ Binger（ビンゲル）倉庫ノ現在品ハ悉ク Neunkirchen（ノインキルヘン）ヘ轉シ更ニ又 Forbach（フオルバツハ） St. Avold（サントアヴオルド） Foulquemont,（フオルクモン） Herny（エルニー）及ヒ Remilly（レミリー）ヘ轉送セリ就中 Remilly（レミリー）ハ第二軍ノ兵站首地ニシテ其兵站總督部ノアル處ナリ

軍ノ前進ト殆ント同一ノ速力ヲ以テ佛國内ノ電信線ヲ修理スルヲ得テ本營ハ殆ント間斷ナク自國又タハ大本營トノ連絡ヲ通スルヲ得タリ是ヲ以テ迂路ヲ取ラスシテ直ニ報告情報ヲ交換シ行進軍ノ狀況ヲ明カニスルヲ得ルニ至タレリ

Metz（メツツ）大戰後直チニ給養ノ事ニ二三ノ難事ヲ生ス即チ給養ニ充テタル一條ノ鐵道カ今ヤ搭載品ノ過大ヲ訴ヘ車輛ハ又タ悉ク一時傷者ノ運搬用ニ充ツヘキニ至タリタル是レナリ縱列ノ豫備品ハ既ニ久シキヲ支フヘカラスシテ徵發法ヲ仰カサルヘカラス是ニ於テヲ諸軍團ニ其徵發區域ヲ分定シ又タ Mosel（モーゼル）左岸高地面上飲用水ノ缺亡ハ Abessynien（アビシニヤ）井戸ヲ利用シテ之レヲ補ヘリ

既ニ八月十四日ニハ Metz（メツツ）迂回ノ爲メ Remilly（レミリー）ヨリ Pont à mousson（ポンタムウソン）野戰鐵道敷設ヲ始ム此目的ノ爲メ兵站監部ノ車輛ハ多ク使用セラレタリシカ其後新編成 Maas（マース）軍ニ其車輛ノ一半ヲ交付スヘキニ至リシカハ今ヤ Remilly（レミリー）ニ下車セル糧食ヲ運搬スルノ材料缺乏スルニ至タレリ素ヨリ此停車場ノ餘地制限アリ物品貯藏ノ場所ニ乏シク爲メニ八月中殆ント連日ノ降雨ニ濕潤シテ其過半ヲ腐敗セシメタリ加之ナラス鐵道車輛ノ多數ハ其荷卸ヲナサス

シテ留止スルカ如ク始メヨリ規則立チテサル運行ノ爲メ此等ノ車輛ハ前方ニ進ムヲ得サリキ之カ爲メ九月五日ニハ二千三百二十二輛以上ノ鐵道車輛徒方鐵道上ニアリ而シテ是レ皆ナ第二軍所屬ノモノ、ミトス尋テ Bingen ビン 及ヒ Neunkirchen ノインキルヘン ニ集合倉庫……現今所謂集積停車場即チ是ナリ……ヲ設クルニ至タリ始メテ運行整頓シ爾後日々諸種ノ糧食日用品四列車ツヽ Remilly レミリー ヘ送クルヲ得是ヲ以テ百三十ノ車輛ヲ以テ能ク一万九千「セント」（一「セントヂル」ハ我カ百斤ニ相當スト云フ）ノ糧食ヲ前方ニ輸送スルニ至タル蓋シ一万九千「セントヂル」ノ糧食ハ七軍團半及ヒ騎兵二師團ヲ給養シテ尚ホ餘リアルヘキモノトス

諸縱列カ Mogel モーゼル 左岸ヨリ Remilly レミリー ニ至タルニ路程ハ六十吉羅米突ナルヲ以テ縱列ハ數日間途上ヲ行進スルヲ要シタリ然ルニ Ars アール 及ヒ Noyeant ノヴヨン ニ倉庫ヲ設置セシカハ其一部ノ爲メニハ其任全ク輕減スルニ至タレリ

九月中頃以來給養ハ漸々良好トナリ後方勤務ノ運轉最モ圓滑トナレリ此際葡萄酒ノ徴發充分ナルニ依リ益々軍隊ニ有利ナリ殊ニ濕潤ナル露營ニモ拘ハラス軍ハ其ノ健康ヲ保全スルヲ得タルカ如キハ實ニ葡萄酒ノ收獲ニ依リテナリ但シ八月下旬ニ兵員ノ十分ノ八ハ發病シ爾後漸々增加シタリシモ更ニ傳染病ノ性質ヲ有スルモノナカリキ

尋テ踏疫及ヒ牛疫流行シテ獨、佛ノ國境閉鎖セラレシカハ一時試ミニ鑵詰又タハ鹽肉等ヲ使用スルノ已ムヲ得サルニ至タレリ然ルニ此給養材料ハ兩ツナカラ概シテ甚々良好ナル次果ヲ奏スルヲ得タリ

其他又タ之カ利益ドシテ注目スヘキハ運搬容易ナルノ一事ナリ交通禁制ノ久シク永續スルニ至リシカハ伯林及ヒ Mainz マインツ ニ鑵詰製造所ヲ設置セリ就中 Mainz マインツ ノ如キハ日ニ百五十頭ノ牛ヲ之ニ製造セリ其後又タ牛疫ハ漸々延蔓シ未製鵞秣モ亦タ運搬スル能ハサルニ至リシカハ今ヤ壓搾枯草ヲ

使用セリ

此クノ如ク注意ヲ用井タリシモ新患者ノ數漸次增加シ九月中頃ニハ兵員百分ノ十二ニ達シ其殆ンド三分ノ一ハ何レモ痢病ナリキ是レ皆ナ絕エス疎惡ナル宿營ノ致ス處トス何トナレハ諸村落ヲ利用シ廠舍ヲ建設シタルモ軍ノ過半ハ攻圍ノ終リニ至タルマテ露營ニアラサルヲ得サレハナリ

既ニ記載セル Remilly-Pont à mousson（レミリー、ポン、タ、ムソン）間ノ野戰鐵道ハ長サ卅七吉羅ニ達ス森林繁茂セル地形ニ於ケル大ナル障碍物ヲ排除スルニ四十日ヲ要セリ然レトモ其強大ナル上昇（一ト卅八ノ比例）及ヒ屈曲ハ之ヲ如何トモスル能ハサリシカハ其働力ヲ制限セサルヲ得サリシ此等ノ困難アルニモ拘ハラス日々凡ソ四千（セントネル）ハ Ars（アール）及ヒ Novéant（ノウェアン）ノ倉庫ニ運搬スルヲ得タリ

既ニ是ヨリ先キ吏員ヲ本國ヘ送リ以テ車輛ヲ雇入レテ軍ニ於ケル其大缺乏ヲ補ハシム攻圍ノ終ニ當タリ兵站監部ハ從來雇入レタル車輛（……其數

二千七百輛トス……）ヲ成ルヘク速カニ鐵道ニテ招致スヘキノ命令ヲ受ケタリ今ヤ爾後作戰ノ爲メ準備ヲナスト同時ニ捕虜トナリタル來因軍給養ノ用意ヲナシ且ツ飢ニ因シメル Metz（メツ）ヲモ顧慮セサルヘカラス然ルニ監督部及ヒ兵站部ノ注意ニ依リ能ク此難事ヲ凌クヲ得タリ

今假リニ軍ハ强大ナル正面ヲ取リテ行進シ其地方ヨリ給養ヲ仰クヲ得ヘキモノトスルモ尙ホ充分ノ糧食携帶ノ點ニ注意セサルヘカラス何トナレハ一朝休戰スルニ至タラハ本國トノ連絡ハ多少遮斷セラレ居ルヘキカ故ニ給養困難トナルヘキヲ以テナリ尋テ三軍團ハ其縱列及ヒ車廠ヲ率井テ Metz（メツ）ヲ去レリ（就中第二軍團ハ鐵道ニテ巳里ニ赴ケリ）蓋シ此縱列車廠等ハ何レモ其擔荷力ノ許ス限リハ糧食ヲ搭載シ居レリ

Nancy-Blesme（ナンシー、ブレーム）線上同處ノ南方 Joinville（ジョアンウィール）ニ向ヒ糧食列車ヲシテ前進地ニ先發セシム此間縱列ハ前ニ規定セル諸停車場ニテ再ヒ補充セラルヽヲ得ヘキモ

ノトス

敵ト再ヒ接觸スルニ至タルマテニハ充實セル縱列來着スヘキヲ以テ軍隊ハ此時ニ至タルマテハ成ルヘク徵發給養ヲ行フカ又ハ現金拂ヲ以テ給養スヘキノ訓示ヲ受ケ就中此第二ノ手段ヲ用ヰハ最モ有利ナル成果ヲ得ヘシ殊ニ地方住民若シ揭示シタル定價ニ對シテ物品ヲ供給スルヲ欲セサルトキハ再ヒ徵發ヲ行フヲ以テ脅威スルヲ然リトス

此高等司令部ノ豫想ハ爾後ノ狀況ヨリ察スルニ最モ其當ヲ得タルモノトス謂フヘシ實際 Donjeux (ジョアンヴィール) 南方ヲ經テ通スル鐵道ハ其更ニ南方ニアル Marne (マルテー) 河上三箇ノ橋梁ヲ敵兵破壞シタル爲メ一時不通ニ歸セリ然レトモ結果トシテ困難ヲ排除スルニ至タラス Montereau (モントロー) 附近ニ破壞セラレタル Seine (セーヌ) 河ノ橋梁ハ戰爭中之ヲ修理セサリシカハ Chaumont, (ショーモン) Chatillon, (シャチロン) Nuits, (ヌユイ) Montereau, (モントロー) Montargis, (モンタルギー) Juvissy, (ジュヴィッスイー) Orléans (オルレアン) ヲ經過スル鐵道網ノ開通ニ着手セサルヘカラス蓋

シ此ノ如クナレハ Orleans (オルレアン) Blesme (ブレーム) 間ノ距離直徑二百四十吉羅米突モ六百吉羅米突ニ達スヘキナリ此等ノ作業ハ只タ徐々歩ヲ進メ且ツ其著シク南方ニ轉シタルニ當タリ甚タ少許ノ兵站兵ヲ以テ野戰鐵道隊ノ工夫ヲ警戒セントスルノ困難ハ技術上ノ困難ヨリ大ナリトス

十一月十九日 Chatillon (シャチロン) ノ守備兵(歩兵三中隊騎兵一中隊)ハリチオチー、ガリバルヂーノ率ヰタル Vogeuzent (ウオゲーゼン) 軍別働隊ノ襲撃スル處トナレリ此襲撃ハ實ニ其施行宜キヲ得タリ何トナレハ小哨已ニ其位置ニアリシ(午前六時十五分)ニ係ハラス敵ハ奇襲ヲナシ得タルヲ以テナリ此際此地ノ出口ニアル哨兵ハ發火ヲナシタリシモ其將校下士卒等ハ忽チ宿舍ニアリテ住民又タハ義勇兵ノ爲メ包圍セラルヽヲ見ルヤ是ニ於テ激烈ナル市街戰鬪ノ後衛戍兵ハ遂ニ其地ヲ撤去セリ此際死傷將校八名下士卒百八十六名捕虜將校五名下士卒百六十四名ヲ失ヘリ尋テ敵退却ノ後午後ニ至タリ再ヒ市街ヲ占領

シ且ツ此襲撃ハ元來住民ノ援助ニ依リテ成功セルモノナレハ市民ハ相當ノ懲罰ヲ受ケタリ又タ Okison (Touroiey ノ南方)ニ殘留セル第九軍團ノ傷者百八モ同シク敵襲ヲ受ク其他 Seine ヲ發シタルモ兵站路ヲ失ヒタル補充兵百五十二名モ亦十二月三日 Egriseis 村落ニ於テ敵ノ攻撃ヲ受ケタリ

打禾スル迄ニ給養上困難ヲ感セリ且ツ遠方ニ於テ鐵道ノ修理ヲナス(漸ク一月中頃ニ至タリ全線竣工ス)ニ當タリ狀況至難トナレリ今ヤ豫備彈藥縱列ハ迅速ナル前進ニ繼續スル能ハサリシヲ以テ軍隊ハ第三軍ニ就テ之カ補助ヲ仰カサルヲ得ス十一月末ニ至タリ携帶セル糧食ハ Naige 河ニ向ヒシカハ軍ノ參謀部次長ハ既ニ需用頻繁ナル Toul 巴里線利用ノ件ヲ許可シタリ是ニ於テ縱列ハ先ツ Loigny (巴里東方終末ノ停車場)ニ達センカ爲メ遠大ナル迂路ヲナサヽルヘカラス然ルニ Orlean 略取ノ時ヨリ此等ノ事モ甚タ

容易ナルヲ得ルニ至タレリ何トナレハ爾後同所ヨリ Juvissy ノ通スル鐵道開通シ且ツ Juvissy ハ Loigny ト車輛運搬ニ依リテ連絡セルヲ以テナリ然レトモ鐵道材料缺乏スルカ爲メ僅カニ日々需要品ノ一部ノミ運搬スルヲ得ルニ過キサルヲ以テ縱列ハ終始 Loigny ヘ往返セサルヘカラス

十二月十六日ニ至リ先キニ認可セラレタル中央倉庫ヲ Orlean ニ設置スルヲ得軍ハ更ニ le Man ニ向ヒ前進ヲ始ムルニ當タリ五日分ノ燕麥ト十日分ノ糧食トヲ此倉庫ニ仰ヒテ之ヲ携帶スルヲ得タリ加之ナラス Orlean ヨリハ更ニ現在車輛ヲ盡シテ三日分ノ燕麥豫備及ヒ其他ノ給養品ヲ追送セリ

第八章

千八百七十年七十一年役ニ於ケル獨國第一軍ノ給養幷ニ後方連絡

第一軍(第七及ヒ第八軍團幷ニ騎兵第三師團)ハ始メ Koblenz 及ヒ Köln ナル來

因要塞ヲ以テ其給養ノ根據トナス

其 Eifel（アイフェル）及ヒ Hunsrück（フンスリュック）ヲ經テ前進スルニ當リテハ全ク利用スヘキ鐵道ナキニ至タリシカハ追送品ハ一ツニ陸路運搬ニ委子シカ忽チ其不足ヲ訴フルニ至タレリ尋テ軍カ Saar（サール）河ヲ經テ前進スルニ當リ來因河邊ニ集積セル豫備品ハ Trier（トリール）管區ニテ徵發セル二千輛ヨリ成レル軍廠ヲシテ Saarlouis（サールルイス）及ヒ Trier（トリール）ニ運搬セシム未タ此部署ヲ實施セサルニ當タリテハ軍隊ハ携帶口糧及ヒ馬糧ヲ用ヒ尋テ敵國内ニ進軍スルヲ以テ之ヲモ補充センカ爲メ高等認可ヲ受ケテ Saarlouis（サールルイス）要塞ノ豫備品ヲモ利用セサルヘカラサルニ至タレリ其後更ニ前進スルニ際シ日々ノ需要品中直接徵發ニ依リテ支フ能ハサル限リハ縱列ヲシテ追送セシム此際軍ニハ更ニ第一軍團及ヒ騎兵第一師團附屬シタリ

Metz（メッツ）圍繞ノ際ニハ陸路運搬ニ依リテ Saarlouis（サールルイス）倉庫トノ連絡ヲ通シタルモ

軍ハ牛ハ Forbach（フォールバフ）ヲ經テ通スル鐵道ヲモ利用シタリ其兵站首地ハ Courcelles（クールセール）トス又 Nancy（ナンシー）ヲ經テ通スル鐵道ニテモ屢々 Ars（アル）ヘ給養品ヲ運送セリ牛疫起リタルカ爲メ軍ノ屠獸廠ニ生シタル困難ハ第二軍ニ於ケル類似ノ方法ニ依リテ之ヲ凌クヲ得タリ而シテ此際凡ソ一千頭ノ病牛ヲ撲殺シタリキ

Metz（メッツ）陷落後第一及ヒ第八軍團幷ニ騎兵第三師團ヨリ成レル此軍ノ Argonnen（アルゴンチン）行軍ノ爲メニハ次ノ部署ヲナセリ即チ三日分ノ携帶口糧及ヒ馬糧ヲ補充シ、糧食縱列ニハ四日分ノ食物及ヒ麵包類ヲ携ヘ、四百輛ノ車廠ニハ六日分ノ燕麥及ヒ麵包粉幷ニ燒直シ麵包ノ豫備ヲ携ヘタリ其兵站總監部ハ凡ソ百輛ノ車輛ヲ以テ之ニ繼續ス此車輛ニハ三日分ノ燕麥及ヒ食物ヲ搭載セリ軍隊ハ先ツ宿舍供給者ノ給養ヲ受ケ已ムヲサルニ當タリテ其貯藏品ヲ用ユヘキモノトス空車ハ集合シ Metz（メッツ）ヨリ更ニ糧食ヲ運搬シ來ルヘシ「ゲチラールグウエルヌマン」ノ管區ニテハ徵發ヲ行フヘカラス然レトモ各軍團

ハ其糧食ヲ購入スルヲ得又タ注意ヲ用ヰテ軍付軍吏ヲ先發セシメ以テRe-ims「ゲチラールグウエルヌマン」管區ノ協力ニ依リテReims, Soissons, Laon及ヒRethel（レーテル）ニ十四日分ノ需要品ヲ有スル倉庫ヲ設置セシム尋テArgonnen（アルゴンネン）ヲ通過シタル後ニハ軍ノ豫備品ハ充分ニ此倉庫ニ依リテ補充セラルヽヲ得ルニ至レリ蓋シ此等ノ倉庫ハ其補充ヲ其地方ニ仰ク能ハスシテ常ニ本國ヨリノ追送品ニ依リテ之ヲ補充セサル可ラス尋テSaarlouis（サールルイス）ノ主倉庫ハMetz（メッツ）ニ轉スル此地ニテハ直接ニ供給ヲ仰クヲ得ヘク且ツ鐵道線再ヒ利用スヘキニ至タラハ同處ヨリ更ニ前方ニ豫備品ヲ送致シ漸々前方ノ處々ニ倉庫ヲ設ケ終ニハAmiens（アミアン）及ヒRouen（ルーアン）ニ之ヲ設置スルヲ得ルニ至タレリ

第九章

第一軍ノ彈藥補充

千八百七十年七十一年ニ定制セル規定ニ依リ彈藥ヲ區分スル左ノ如シ

（第一）最前線ニハ兵卒携帶ノ彈藥砲車及ヒ彈藥車輛又ハ藥包車輛ニ於ケル彈藥

（第二）軍團ノ彈藥縱列

（第三）軍ノ豫備彈藥縱列此縱列ハ彈藥ヲ搭載スルモ馬匹ヲ繫駕セサル車輛ヨリ成ルモノニシテ鐵道ヲ利用スル能ハサルニ當タリテ始テ駕馬ヲ付シテ發程スルヲ得ヘカラシムヘキモノトス然レトモ時期ヲ失セス駕馬ヲ調辨セントスルハ往々大困難ヲ免カレサル處ナリ

（第四）函詰彈藥ヲ有スル豫備彈藥廠

是ナリ

抑々軍團ノ彈藥縱列ハ正規上豫備彈藥縱列ニ依リテ補充セラレ豫備彈藥縱列ハ又タ彈藥廠ヨリ補充ヲ仰クモノトス

豫備縱列ノ發程準備ヲナサシムルハ殆ント常ニ延滯ナキ能ハサルヲ以テ苟クモ軍ニ近接スルノ地ニシテ鐵道ノ通スル所ニアリテハ直接ニ彈藥廠ニ就テ補充ヲ仰クヘキモノトス其他函詰彈藥ハ縱列ニ比スレハ常ニ僅少ノ鐵道車輛ヲ要スルノ利アリ此際彈藥配當ノ準備ヲナスヘキノ二月七日ト十日トノ間ニ之ヲ設置ス縱列モ亦タ二三日前ニ Laon（ラオン）ニ居リタル後ハ同シク Soissons（ソアッソン）ニ滯留ス

彈藥補充ノ處置ハ概ネ左ノ如シトス

大戰ヲナスノ目途定マルニ至タリ彈藥廠ハ彈藥配當ノ準備ヲナスヘキノ電報命令ヲ得大戰後直チニ副官ニ照會シテ必要額ノ概算ヲ得タリ尋テ第二ノ電文ニ依リテ先キニ照會セル必要額ヲ送付スヘキ命セラルル是ニ於テ彈藥ヲ搭載セル鐵道車輛ヲ大戰地近傍ニアル停車場ニ送リ同所ニ橫ニ配列スル車輛ニ轉載スルヲ以テ鐵道交通ヲ失ハサル間ハ鐵道車輛ヨリ直

接ニ彈藥車輛ヲ補充スルヲ得

第一軍ノ北方佛國ニ於ヲ作戰ヲナス間ハ次記ノ彈數ヲ分配セリ

其額左ノ如シ

豫備縱列ヨリ　榴彈七千發　　針發藥包十二万一千箇

直接ニ廠ヨリ　榴彈二万三千發　針發藥包百十万七千箇

トス此等ハ皆ナ次ノ領收地ニ於テセリ即チ Laon（ラオン）, Soissons（ソアッソン）, Breteuil（ブレトゥイユ）, Amiens（アミアン）附近ノ Longueau（ロンゲー）, Nesle（ネスル）, Bauvais（ボーヴェー）, Creil（クレイユ）, La Fère（ラ フェール）是ナリ(第九略圖參照)

第十章

千八百七十年十一月 Orleans（オルレアン）森林ニ對スル偵察

第二軍カ十一月後半中 Metz（メツ）ヨリ Loire（ロアール）ヘ行進ノ際 Orleans（オルレアン）森林ニ近接スルニ當タリ(第十一略圖參照)大本營ヨリ軍ノ高等司令部ニ來翰アリ之ニ依レハ

Loire(ロアール)軍ノ主力ハ未タOrleans(オルレアン)附近ヤアルカ或ハ遙カ西方Châteaudun(シャトードゥン)附近ニアルヤ疑未タ解ケスト

此書翰ニ倫敦ヨリノ急報二通ヲ付ス之ニ依レハOrleans(オルレアン)ハ防禦工事ヲ施コシ重砲兵ヲ以テ之ヲ装備ス又タLoire(ロアール)軍ハArtenay(アルトネー)南方ニ整頓シテ軍スト又タ曰ク先キニBeiern(ベイエルン)兵カ第一回守備ノ際中絶シタルOrleans(オルレアン)ヨリVierzon(ウイエルソン)若クタハBlois(ブロアー)ヘノ鐵道運行ハ今ヤ再ヒ舊ニ復シタリト

此報告ハ遂ニ之カ確證ヲ見ルニ至タレリ蓋シ此報モ亦タ先キニ倫敦ヲ經テ到達セルモノト等シク(第三軍ノ行進ヲ參照スヘシ)間牒ノ發シタルモノナルヘシ

前方ヘ出タセル騎兵師團ノ報告尚ホ未タ狀況ヲ詳カニスルニ足ラサリシヲ以テ十九日早朝Nemours(ネムール)ノ高等司令部本營ヨリ二名ノ參謀將校ヲ偵察ノ爲メ前方ニ出タシ以テLoire(ロアール)軍ハ尚ホOrleans(オルレアン)附近ニアルヤ否ヤノ重要問題ヲ判別セシム

Toury(トーリー)ニ差遣セラレタル將校ハ先ッBaigneaux(ベーグノー)及ヒLumeau(ルユモー)方向ニ騎行シ昧曉ニ敵ノ守備スル最前線ヲ通過シテ同シク敵兵ノ守備セル諸村落間ヨリEchemiles(エシエー)及ヒTerminiers(テルミニエール)間ノ地ニ達セリ然ルニ敵ノ獵兵ノ追フ處トナリLoigny(ラアニー)ヲ經テ退キ尋テ巴里街道ニ沿ヒArtenay(アルトネー)ニ向ヒ偵察ヲ續行セリ此途次Poupry(プープリー)、Dmabron(タムブロン)附近及ヒAssas(アツサー)北方ニ於テ連續セル前哨線ニ衝突ス此時佛ノ諸部隊ノ出沒スルヲ見テLoire(ロアール)軍ノ集團ハ尚ホ前面ニアリトノ證跡ヲ得タリ

他ノ將校ハNeuville(ニユーヴイール)、Chilleurs(シレヨール)、aux bois(オーボアー)附近ヲ偵察シ同シク佛兵ノ守備スル村落ノ線ヲ通過シテCamerolles(カメロル)ニ至タリシカ此地ニハ更ニ敵兵ヲ見サリキ然ルニ佛ノ民兵鎭台兵及ヒ獵兵ハ遙カ北方ニ出現シ猛火ヲ放チ將校ニ向ヘリ……此際此側ニ樹木農家密接セル地ヨリ視察シタル處ニ依レハ此地ニハ大集團ハ野營シ居ラサルモノヽ如シト云フ

其外脫兵又ハ捕虜ヲ詰問シテ詳報ヲ得タリ此等ノ目的ノ爲メ脫兵等ハ一々本營ニ送付セリ又タ村落中ニテ奪取シ或ハ捕虜ノ手ヨリ得タル日記ニ依リ充分狀況ヲ明カニス即チ我カ前面ニハ全佛國ノ望ヲ屬シタル一大軍アルノ事益々瞭然タリ今ヤ我軍ノ目的ハ從來信認セルカ如ク當ニ Orleans（オルレアン）ヲ挽回スルニ止マラスシテ此武裝シタル佛朗西共和國即チ前面ノ新軍隊ヲ屈服セシムルニアルナリ

此狀況ニ當タリテハ未タ後方ニアル第十軍團ノ來着スルマテ攻擊ヲ遲延スル利アルカ如シ

此間敵ニ關スル詳報漸々增加ス巴里街道西方ニアル騎兵第二師團ノ報告ハ曰ク敵ノ縱隊ハ西方ヘ行進中ナリト敵兵此ノ如ク Le mans（ルマン）ニ向ヒ前進中ナルフオン、メクレンブルグ大公爵ニ對シテ左方背進ヲナスカ如キハ素ヨリ行フヘカラサルモノナレハ今ヤ師團ハ南方少クモ Coulmiers-Ouzouer（クールミエー、ウーズエー）街

道ニ至タルマテ其偵察ヲ延張スヘキノ命令ヲ得タリ

二十二日大本營ヨリ電文到達シ以テ將官フオン、ウエルデルヨリノ詳報（將官ハ現ニ Dijon（ディジョン）附近ニアリ）ヲ第二軍ニ通告スル曰ク間牒ノ詳報ニ依レハ十一月十六日及ヒ十七日ニ敵兵一軍團四十ノ列車ヲ用ヰテ Outun（オータン）ヨリ西方ニ運搬セラレタリト此重大ナル詳報ヲ得タルカ爲メフオン、ウエルセイユ大公爵ニ命令ヲ與ヘテ Orleans（オルレアン）北方ニ於テ第二軍ト合セシムト是ヲ以テフリードリヒ、カール親王ハ其大計畫ヲ始ムルニ先チ此增加兵ノ來着ヲ待タントノ決心ヲナセリ蓋シ其來着ハ必然二十八日前ニハアラサルヘシ

廿三日騎兵第二師團ハ報告シテ曰ク派遣シタル偵察諸中隊ハ遂ニ Coulmiers（クールミエー）Ouzouer（ウーズエー）街道マテ進ムヲ得サリキ何トナレハ Lumeau（リュモー）近傍ノ諸村落及ヒ森林スラ既ニ佛步兵ノ守備スル處トナリ此步兵ハ火擊ニ依リテ村落間ノ空地ヲ制シ以テ騎兵諸部隊ノ通過ヲ防支シタルヲ以テナリト

是ニ於テ詳カニ狀況ヲ探知セン爲メ全正面ニ混成諸支隊ヲ出タシテ此決カラサルヲ知リ遂ニ二十四日ノ爲メ全正面ニ混成諸支隊ヲ出タシテ此決心ヲ擧行セントノ部署ヲナセリ

即チ普軍右翼ノ第九軍團ニテハ歩兵三大隊騎兵七中隊砲兵二中隊ヲシテ Artenay（アルトネー）ニ向ヒ前進セシメタリシカ此地ハ敵殆ント抵抗ヲナサスシテ之ヲ撤去セリ其後前方ニ出タシタル斥候ハ歩兵凡ソ七大隊ニ多クノ砲兵ヲ附シタル一縱隊 Chevilly（シヘヴイリー）ヨリ St. Lyé（サン、リエー）ヲ經恐ラクハ Neuville aux bois（ニユウヴイール、オー、ボアー）ニ向フカ如キ者ヲ發見セリ然レモ敵西方ヘ行進スルノコトハ全ク目擊スルコトナシ

第三軍團ニテハ歩兵二大隊騎兵二中隊砲兵一中隊ヲシテ Neuville aux bois（ニユウヴイール、オー、ボアー）ニ向ヒ前進セシム此支隊ハ敵ノ前哨ヲ擊退シタル後梯射ヲ以テ防禦セル甚タ強大ニシテ密閉セル市街圍廓ノ處ニテ戰鬪ヲ開キタリ是時前方ニ出シタル砲兵中隊ハ此地及ヒ其入口ヲ閉塞セル阻絶ニ對シ三百〇八發ノ榴彈

ヲ發射シタルモ其守備兵タル行動歩兵一大隊騎兵二中隊山砲六門ハ執拗ニ之ヲ拒支セリ此堅牢ナル圍廓ニ對シ進擊スルモ成功望ム可ラサリシカハ支隊ハ將校七名下士卒百八十八名ノ損害ヲ被フリテ退却ス又タ遙カ南方ニ強大ナル集團ヲ見ル此敵ハ St. Lyé（サン、リエー）ヲ發シテ增加シタルモノヽ如シ第十軍團ヨリ出タセル二旅團ハ Ladon（ラドン）及ヒ Meziele（メジエール）附近ニテ頗フル猛烈ナル戰鬪ヲ開ク此時敵ハ一師團以上ヲ出タセシカ遂ニ二百名ノ捕虜ヲ失ヘリ此捕虜ノ言フ處ニ依レハ何レモ第二十軍團ノ所屬ノ者ニシテ鐵道ニテ Besançon（ベサンソン）ヨリ Bourges（ブールジエ）及ヒ其近傍ニ運搬セラレタルモノナリト又負傷セル佛ノ一將校ノ書簡ヲ得テ捕虜ノ言ヲ明カニシ由テ以テ將官フオン、ウエルデルノ詳報ヲ確証スルヲ得タリ何トナレハ第二十軍團ハ從來 Loire（ロアール）軍所屬ノ者ニアラサリシヲ以テナリ然レモ最モ重要ナル探明ヲ與ヘタルハ戰死セル佛國參謀將校ノ携フル處ノ書類ナリトス其中ニ第二十軍團ノ戰鬪序列

アリテ詳カニ其兵力ヲ擧ケタリ其他ガムベッター眞筆ノ書簡アリテ文中Gien ヲ Loire 陣地ノ鎖鑰點ナリト論セリ是ニ於テ高等司令部ニテハ此等ノ諸詳報ニ依リ敵ハ左方背進ヲ計畫スルニハアラスシテ其右翼ニテ攻勢ヲ取ラント企ツルモノナルトノ想定ヲ起スニ至タレリ

此推測ノ正當ナリシハ既ニ二十八日敵カ二軍團ヲ以テ Beaune la Rolande ニ向ヒ前進スルニ至タリテ知ルヲ得タリ(次章參照)

第十一章

千八百七十年十一月二十八日 Beaune la Rolande 大戰中同地ノ防禦

十一月九日 Coulmiers 大戰後佛ノ Loire 軍ハ Orleans 近傍北方ノ屈曲部内外ニ布陣セリフリードリヒ、カール親王ノ令下ニアル獨ノ第二軍ハ此月ノ中頃ヨリ之ニ對峙シテ巴里南方攻圍軍ヲ掩護ス同月廿八日此第二軍ノ左翼タル Beaune la Rolande 附近ニハ第十軍團アリ此軍團ハ三旅團(歩兵十七大隊、騎兵十、中隊、砲兵十一中隊ト三分ノ二工兵二中隊)ヨリ成リ其兵員一万一千以上ニ至タラス何ントナレハ諸大隊カ正面ニ出タセル銃數ハ僅カニ五百挺ノミナレハナリ然ルニ狀況ノ側スル處トナリテ Butilly-Arquemont-Jouranville-Corbeilles ノ線ニ亘タリテ長サ十四吉羅米突ノ前哨陣地ヲ占メ歩兵六大隊四分ノ一ト騎兵四中隊ヲ以テ守備セサル可カラサルノ已ムヲ得サルニ至レリ又タ右翼ニアル者ハ第三十八旅團(V. Wedell)ニシテ騎兵四中隊及ヒ砲兵二中隊之ニ附屬ス就中其第十六聯隊ハ Beanne ノ内ニ第五十七聯隊幷ニ騎兵二中隊ハ Bubilly ヨリ Queschevelle 及ヒ Arquemont ヲ經テ Ferine la Jarry ニ至リタルマテノ間ニ前哨ヲ配布セリ(第十略圖參照)

左翼ニハ他ノ兩旅團アリテ佛ノ第十八軍團ニ對シ殆ント全ク單獨ニ交戰シ以テ Long Coul 附近ノ陣地ヲ固守ス

[illegible]

佛ノ第二十軍團將官クルーツアー）ハ我カ右翼ニ向ヒテ來進ス此軍團ハ三師團ヨリ成リ總計歩兵三十大隊四分ノ一、騎兵十二中隊、火砲五十四門、工兵四中隊即チ總員二万乃至三万ノ兵力ヲ有ス然レモ歩兵ノ内チ鎭臺歩兵九大隊ハ只タ「ガルドモビール」ヨリ成ルヲ以テ其不熟練ナル知ルヘキナリ

午前十時前ニ攻撃ヲ開始ス七吉羅米突ノ線ニ配當セル我ガ第五十七聯隊ハ至タル處優勢ナル敵ヲ避ケサル能ハス前哨大隊ノ一ハ兩砲兵中隊ヲモ率井テ暫ク羅馬街道ノ側傍ニ駐止シタリシモ敵兵La Pierre percée（ラ、ピエール、ペルセー）ニ向ヒ前進スルニ際シ遂ニ此陣地ヲ撤去セサルヘカラサルニ至タレリ擊退セラレタル前兵ハOrme（オルム）北方Beauge（ボーヌ）防禦ノ爲メ外部豫備トナリテ之ヲ固守セントシタリシモ遂ニ其功ナカリキ蓋シ此前兵ノ左翼Orme（オルム）ヨリ二中隊ハ市街内ニ退却セリ今ヤLa pierre percée（ラ、ピエール、ペルセー）ハ敵手ニ歸シ十二時半ニ至タリ我軍ハ尚ホLa Rue Boussier（ラ、リユ、ブツシエー）ノ高地上マテ退却ヲ繼續セサルヘカラス此地ニ於テハ預備

砲兵ノ騎砲兵二中隊カ參與シタル爲メ戰鬪ヲ繼續スルヲ得タリ此時敵ハ我カ騎兵第一師團ノ爲メ其左翼ヲ脅威セラル丶ヲ見ル此師團ハ其砲兵中隊ヲButte de l'Orneteau（ブツト、ドウ、ロルムトー）ニ置テ發火ヲナサシム又タBeaune（ボーヌ）ノ守者ハ全ク遮斷セラレタルヲ以テ孤立スルニ至レリ然レトモ其ノ地ノ狀況若シ有利ナレハ我軍ハ微弱ナルモ其軍紀ハ整備セルモノヲ以テ能ク强大ナル新兵ニ對シテ防禦スルヲ得ヘキナリ

小市街Beune（ボーヌ）ハ平坦ナル高地上ニアリ圓形ニシテ密閉シ僅カニ突出セル建物ト堅牢ナル家屋トヲ有スルモノニシテ最モ防禦ニ有利ナリ且ツ敵ニ面スル方向ニハ僅少ノ入口ヲ有ス然レトモ街道狹隘ナルト南方ノ地形ハ其平延ナル凹地アルカ爲メ攻者ヲシテ其進擊縱隊ヲ蔭蔽シテ近接セシムルヲ得ルトノ不利アリ其他此地メ周邊ニアル開豁ニシテ展望有利ナル地ハ僅々二三百歩ノ間ニ過キサルカ如キモ亦タ其不利ナリ

市街ハ其西邊ヲ除クノ外二米突半乃至三米突ノ高サヲ有スル頗フル強固ナル圍廓ヲ周ラス其西邊ニハ市街ノ前面ニ數多ノ小林密接シ且ツ高サ一米突ノ圍廓ヲ有スル墓地アリテ此邊ノ側防トナレリ其南北ニハ此圍廓外方ヘ開放セルモ東方ニハ二三ノ建築物及ヒ石灰製造竈等之ニ密接シテ射界ヲ害セリ

ボース(Beune)ノ内ニハ歩兵第十六聯隊(十一中隊ヨリ成ル)アリテ此地、墓地及ヒ石灰製造竈ヲ守備シテ防禦ノ工事ヲナセリ入口ハ凡テ阻絶ヲ設ケテ閉塞シ圍廓ニハ射口ヲ穿ツ其守備兵ハ數日以來此地ニ宿營セルモノナレハ内部諸道路ノ地理ニ通スルヲ得且ツ連絡路ノ必要アル處ニハ之ヲ設ケ相互ノ應援ニ便ナラシム其南方、西方及ヒ東方ノ圍廓ハ各一大隊ヲ以テ之ヲ守備シ二三中隊ヲ預備トシテ分支ス又タ第五十七聯隊ノ兩中隊ハ西北端ニ派遣セシカ其後預備兵ヲシテ之ヲ增加セシム

以上一千五百ノ防禦兵ニ對スルモノハ佛軍團ノ殆ント全力ニシテ恰カモ十倍以上ノ優勢ニシテ而モ秩序ヲ整ヘ攻撃セリ即チ敵ノ砲兵中隊ハ三面ヨリ市内ニ注射シ密集撒兵群ハ諸方ヨリ來襲セリ就中第一ノ進撃ハ市街ノ西邊ニ對スルモノニシテ撒兵群ノ後方ヨリ諸縱隊密接ス敵兵二三百米突ノ處ニ近接スルニ至タリ守者ハ始メテ迅速發火ヲナセリ此際援助隊(スチアン)ハ最前戰列ニアリ進撃集團ハ此等ノ危難ヲ凌キ大損害ヲ被リ强テ前進シ遂ニ百五十米突又ハ其以内ニ近接セシカ是ニ至タリ遂ニ動搖ヲ來タシ潰亂シテ退却セリ此第一ノ攻撃ヲ受ケタルハ Batilly(バチリー)及ヒ Orne(オルム)ニ通スル兩街道間ノ全屈曲部ニアリトス今ヤ此攻撃失敗セシカハ佛ノ砲兵ハ更ニ再ヒ激烈ノ射撃ヲ開ケリ是ニ於テ Batilly(バチリー)ヘ通スル出口ノ近傍及ヒ Orne(オルム)ヘ通スル處ニアル主ナル阻絶ノ傍ニ火起リ且ツ墓地ノ圍廓ノ如キモ亦タ既ニ敵ノ榴彈ノ爲メ廣大ナル缺處ヲ生スルニ至レリ

半時間ヲ過クルヤ更ニ激烈ナル第二ノ突撃起リ僅カニ硝煙ニ依リテ其所在ヲ識別スヘキ守者ノ戰列ニ再ヒ近接シタリシモ我兵能ク之ヲ拒支シ攻撃縱隊ハ前回同樣强大ナル損害ヲ被フリテ退却スルノ已ムナキニ至レリ」

此際市街ノ內部ニハ處々ニ火起リ火煙ハ硝烟ト混シテ狹隘ナル街道庭園ニ滿々タリ此時既ニ此處彼處ニ彈藥ノ缺乏ヲ生セリ何トナレハ藥包車輛ハ其搭載品ヲ載セタル儘自餘ノ車輛ト共ニ戰鬪ノ始マルニ先チ後方ニ送リシモ全ク補給ノ見込ナカリシカハ守者ヲタルヲ以テナリ既ニ二時ニ至リ

ノ狀況ハ時ト共ニ危難ニ陷井リ周邊ノ家屋ハ數箇所ニ燃燒シ古ヒタル圍廓ハ處々ニ破口ヲ生シ墓地ノ圍廓ハ殆ント全ク破壞シ且ツ彈藥ハ非常ノ節儉ヲナサヽルヘカラサルノ狀況ナリキ敵ハ絕エス市內ニ榴彈ヲ注射シ密集セル敵ノ數大隊ハ再ヒ Beaune（ボース）周邊ノ低地及ヒ地區ノ端ニ出現シ各十五分時ト共ニ包圍漸々嚴ナルニ至タル就中北方ヲ廻リテ Romainville（ロメーンヴィール）マテ

進入シタル攻者ハ遂ニ羅馬街道ト Beaune-Barville（ボース、メルヴィル）本街道トノ交叉點ヨリ霰彈火ヲ發シ且ツ後方ヨリ市街ノ狹隘ナル街道ヲ注射セリ然レトモ守備兵ハ正面何レノ點ニアリテモ更ニ動搖スルコトナク靜肅トシテ敵ノ近距離ニ迫マルヲ待テ始メテ迅速火ヲ發シ遂ニ佛兵ノ屍ヲ以テ土地ヲ蔽フノ好果ヲ奏セリ

其後三時頃ニ至タリ遂ニ戰況ニ良好ナル變動ヲ來タスニ至タレリ即チ Boussier（ブッシエー）附近ニ集合セル第五十七聯隊ハ砲兵四中隊ト共ニ更ニ前進ヲナシ以テ著シク敵ノ爲メニ苦メラルヽ其ノ戰友ヲ援助セリ是ニ於テ Romainville（ロメーンヴィール）ハ再ヒ之レヲ略取シ羅馬街道ヲ越エ市街ノ東側ト再ヒ連絡スルヲ得タリ」

此際 La Pierre（ラ、ピエール、ペルセー）Percée 近傍ニハ尙ホ未タ戰鬪アリシカ尋テ三時半步兵第五師團來援シテ之ニ參與スルニ至タリ始メテ該村ヲ再ヒ占領スルヲ得タリ此强大ナル援助隊ノ來援シタルニ依リ此日彼我ノ運命ヲ決スルヲ得第五師

園ハ尚ホ進ンヲ Beaun（ボース） ノ西隅及ヒ Orme（オルム） ニ向ヒテ突撃ヲナセリ

此危難未タ去ラサル時期ニ當タリ敵ハ二回市街ノ西南邊ヨリ之ヲ略取セシトノ試ミヲナセリ既ニ黄昏ニ至タレハ防者ノ各卒餘ス處ノ彈藥ハ僅ニ三箇ニ過キス之ヲ以テ能ク此二回ノ敵襲ノ一ヲ擊退ス尊テ第五師團ノ一部ハ Beaune（ボース） ニ入リテ防者ニ協力シ以テ危フミ居タル最後ノ進擊ヲ拒支スルヲ得タリ

此來着セル新鮮ナル歩兵諸中隊ハ先ッ公園内ニ停止シテ豫備トナリ諸卒ヲシテ軍兇ニ藥包ヲ盛リテ之ヲ圍廓防禦者ニ送ラシム敵ハ尚ホ強大ナル集團トナリ市街ノ西南邊ニ密接シテ我ニ對峙ス是ニ於テ銃火ハ更ニ猛烈ナルニ至タレリ此時報アリ曰ク攻者ハ Orme（オルム） ノ阻絶近傍ヨリ闖入シタリト乃チ豫備中隊ノ一ッハ此敵ニ向ハシメカ爲メ同所ニ急進シ其報ノ虚ナルヲ知リ且ツ此地ハ敵襲ヲ行フ能ハサルノ地タルヲ信スルヲ得タリ今ヤ既ニ夜暗深ク（……凡ソ五時ナリ……）最早ヤ正面ニ密接スルモノスラ識別スル能ハス是時將校ハ兵卒ヲ誡メテ火擊ヲ撤セシム何トナレハ恰カモ第五師團ノ諸大隊カ市街ヲ廻クリテ前進スルノ時ナリシヲ以テナリ忽チ佛ノ號令響キ尋テ圍廓ノ前方密接ノ處ニ數回高聲ニ「進メ！」ト呼フヲ聞ケリ而シテ進擊隊ハ燃燒スル建物ノ内部及ヒ阻絶近接ノ處マテ進入セシカ暫時ノ激烈ナル迅速火ニ依リテ再ヒ之ヲ退却セシメ結局我カ良好ナル守者ハ幸ニ Beaune la Rolande（ボーヌ ラ ローランド） ヲ固守スルヲ得タリ

此最後ノ戰鬪ノ際ニハ殆ント只タ火光ト吶喊トヲ以テ方向ヲ定ムルノミナリシカハ墓地ニ急進シタル第十軍團ノ騎砲兵第一中隊ノ如キモ空ニ裝藥ノ火光ニ依リテ佛ノ戰列ヲ認メ之ニ向ヒテ發火シタルノミ

第十二及ヒ第五十二聯隊ノ「フュジリール」大隊ハ追擊ノ爲メニ前進シテ Monbarrois（モンバロアー） ニ至ル此際百名ノ捕虜ヲ得タリ騎兵師團ハ土地甚タ柔軟ナルト

夜既ニ暗キトノ爲メ前進ヲ妨ケラレタリキ

翌朝ニ至タリ大戰地ヲ見ルニ敵ノ損傷甚タ著大ナリ即チ夫ノ Mars-la-Tour（マルス、ラ、トゥール）大戰中最モ激戰アリタル地點ニ於ケル如ク夥多ノ屍体散在ス其屍ノ所在ヲ見テ敵ノ歩兵攻撃ハ何レノ點ニアリシヲモ普軍戰列密接ノ所ニ於テセルヲ知ルヲ得是レ實ニ佛ノ軍隊ノ勇敢ヲ証スルニ足レリ然レトモ敵ハ何處ニテモ其鎭臺歩兵聯隊ヲシテ第一戰列ニ出テシメ「ガルドモビール」ヲ以テ警備ニ置タリキ故ニ敵ノ最良ナル軍隊ノミ損害ヲ被フリ爲メニ佛ノ兩軍團ハ一般ニ作戰力ヲ挽回スルヿセラニハ一ケ月ノ日子ヲ費セリ

ゴルツノ說ニ依レハ此大戰後普ノ軍隊ノ手ニテ埋葬セル佛兵ノ死体ハ實ニ千以上ニシテ近傍諸村落ニアリタル傷者ハ二千ニ垂ンタリシカハ佛國ノ說ニ依リテ參謀部刊行戰史ニ再錄シテ死傷ノ數一千三百人トシタルハ事實ニ當ラサルモノト云フヘシ此外二十九日ノ正午マテニ既ニ一千八百

五十人ノ健全ナル捕虜ヲ獲タレハ佛兩軍團ノ總損傷ハゴルツノ算定ノ如ク六千乃至八千人ナルヘシ

佛軍ノ此損害ニ對シ獨軍總計僅カニ九百人ニ少シク超エタル死傷ヲ出シタルノミ又タ掩護物ノ後方ニアリテ戰鬪シタル第十六聯隊ノ十一中隊ハ僅々將校七名下士卒七十八名ノ損害ヲ被フリタルノミ

攻者及ヒ守者損傷ノ比例斯ノ如クナルハ近世戰史中其例ヲ見ルコト稀ナリトス

第十二章

千八百七十年十二月三日及ヒ四日ニ於ケル Orleans（オルレアン）ノ大戰並ニ其後數日ニ於ケル狀況

Orleans（オルレアン）大戰ニヲ戰列ノ中央ヲ突貫シタルカ如キハ近世戰史中未タ曾テ見

サル處ノ特例ナリトス

Loire（ロアール）軍ハ Orleans（オルレアン）附近北方ノ屈曲部ニアリ而シテフリードリヒ、カール親王ノ率井タル獨軍ハ之ト對峙ス此軍ヲ支障スヘキノ任務ヲ有スル第十一略圖參照）

佛軍第一回ノ攻勢運動ハ十一月廿八日其右翼タル第十八及ヒ第廿軍團ニ起リ其 Beaune la Rolande（ボース、リ、ラ、ローランド）ニ向フニ始マル然ルニ攻撃功ヲ奏セス兩軍團ハ全ク其居所ヲ維持スル能ハサルニ至タル尋テ三十日氣球ノ詳報ニ依リ巴里ハ新シテ出撃ヲナストノ事ヲ知ルヤガムベッタハ熱心ニ再ヒ攻勢ヲ取ルヘキヲ促カセリ此際ガムベッタハ其高等司令ヲ將官ド、オーレル、ド、パラデイーヌニ譲レリ然レトモ二日ノ夕ニ至ルマヲハ右翼即チ Beaune（ボース、ラ、ローランド） la Roland ノ南方ノ第十八及第二十軍團ノ事ニ關シテハ尚ホ疑ヒナキニアラス三十日ノ夕ニ開キタル軍議ニ依リ先ツフリードリヒ、カール親王ノ本營（ピチヴィエール） pithiviers ニ

向ヒ集合前進ヲナスノ決心ヲナセリ此運動ハ左翼（メデー） patay ナル附近ノ將官シャンジーノ率井ル第十六及ヒ第十七軍團ノ獨軍右翼ニ對シ包圍ヲナスニ始マレリ此五十吉羅米突隔絶セル佛ノ兩翼ノ中央ニハ最モ強大ニシテ編成最モ宜シキ佛ノ軍團アリ將官マルヲン、デー、パリエールノ率井ル第十五軍團即チ是ナリ佛軍ノ兵力ハ總テ十八万人以上ニシテ火砲五百門トス又フリードリヒ、カール親王ノ高等司令ニ隷屬スル兵力ハ即チ第二軍（第三、第九、第十軍團及ヒ騎兵第一、第六師團）及ヒ大公爵フォン、メクレンブルグノ軍隊（Beyern（メイエルン） 第一軍團、歩兵第十七及ヒ第二十二師團、騎兵第二及ヒ第四師團）ニシテ總計九万五千五百人火砲四百七十一門トス

十二月一日佛ノ第十六軍團ハ計畫ニ依リ獨ノ最外右翼タル Bayern（バイエルン） 第一軍團ヲ Virpion（ヴィルピオン） 附近ニ攻撃シテ之ヲ退ク此軍隊ヲ率井テ巴里大街道ノ兩側ニ居リタル大公爵ハ翌日集合シテ將官シャンデー（ラニー） Loigny 附近ニ於テ

之ヲ撃破ス、此際佛軍中特ニ損害多カリシハ第十六軍團トス其他第十七軍團及ヒ第十五軍團ハ只一部ヲ以テ之ニ參與セルノミ蓋シ此第十七軍團ノ未熟ナル軍隊ハ是ヨリ先キ既ニ夜行軍ヲナシタルカ爲メ甚タシク混亂セリ、此第十五軍團ハ大街道上及ヒ其右傍ヲ前進シタルモノトス

フリードリヒ、カール親王ハ其本營(ピチヴィエール)Pithiviersニアリテ Janville(ジャンヴィル)停車場ヨリ絕エス大公爵ノ軍隊ニ關スル電報ヲ得タリシカ、夕ニ至タリ遂ニ第二軍團ヲ率キテ右方ニ發進シ兵力ヲ中集シ Orleans(オルレアン)方向ナル敵兵ノ中央ニ向ヒテ前進シ僅カニ働作ヲナセル敵ノ右翼ニ對シテハ騎兵第一師團(フオン、ハルトマン)ニ歩兵四大隊火砲六門ヲ增加シテ之ヲ出タサントノ決心ヲナセリ、就中第九軍團ハ大街道上ヲ Artenay(アルトネー)ニ向ヒ、第三軍團ハ Chilleurs aux bois(チリヨール、オー、ボアー)ニ向ヒ前進シ第十軍團ハ豫備トナレリ又タ巴里(パリ)街道西方ニアル大公爵ハ獨立ニ此攻撃ヲ援助スヘキノ訓示ヲ受ク

此前進ノ決心ヲナセルハ恰カモ敵ノ高等司令官カ二日ノ敗北後 Orleans(オルレアン)ノ設堡陣地ニ軍ヲ退却セシメントノ決心ヲナシタルト時ヲ同フセリ即チ第十五軍團ノ第二師團(Mrtineau)(マルチノー)ハ此運動ヲ掩護シテ Artenay(アルトネー)附近ニ殘留ス、第三師團ハ Gidy(シディー)マテ退ケラル第一師團(マルチン)ハ Chilleur(チリヨール、オー、ボアー) aux bois ヨリ Chevilly(シェヴィリー)及ヒ St. Lyé(サン、リエー)間ニアル森林北端ノ陣地ニ就クヘキノ命ヲ受ク、右翼ノ司令タル將官シャンヂー及ヒ將官ブールバキー(チリヨール)ハ右ノ部署ニ關スル通告ヲ得タリ Chilleur 附近ニアル第一師團ノ爲メノ命令ハ漸ク三日ノ早朝即チ師團カ既ニ普ノ第三軍團ト激戰ヲナセル際ニ至タリ到達ス此戰鬪ハ遂ニ佛軍ノ敗トナリ師團ハ退却シ西方 St. Lyé(サン、リエー)ニ向ヒテ行進シ夕六時ニ至タリ始テ同地ニ達スル即チ戰ヒ勝チテ本街道上ヲ前進スル普ノ第九軍團ト之カ援助ヲナセル第二十二師團ノ爲メ Chevilly(シェヴィリー)ハ既ニ略取セラレタルノ時ナリ今ヤ將官マルチンハ更ニ運動ヲ繼續シ未熟ノ軍隊ニ取リテハ勞働過度ナル夜行

軍ヲナシテ Orleans（オルレアン）ニ達セリ普ノ第三軍團ハ Loury（ルーリー）ニ達ス佛ノ左翼ニアリテハ將官シャンヂーハ Boulay-Péravy（ブーレー、ペラウイー）ノ陣地ニ退キ僅ニ第十六軍團ノ第二師團ヲシテ第十五軍團援助ノ爲メ前進セシム然レ𪜈此師團ハ Bjern（バイエルン）兵ノ援助ヲ受ケテ Weter（ウエトル）方向マテ前進スル第十七師團ヲ遂ニ支障スルヲ得サリキ

フオン、ハルトマンノ電信報告ニ依リ親王ハ既ニ四日ニ亘タル夜間ニ左ノ敵狀ヲ知ルヲ得タリ即チ敵ノ右翼ニアルモノハ Boiscommun, St. Loup, Meziers（ボアーコムムン、サン、ループ、メヂエール）ヲ守備シ其他ハ全ク働作スルナシト是ナリ是ニ於テ翌日ノ爲メ獨軍部隊 Orleans（オルレアン）ヘノ爾後ノ集合前進ヲ命セラル

佛軍ニテハ將官ド、オーレルハ Loire（ロアール）河後方ヘ退却スルノ決心ヲナセシカハ將官シャンヂーハ Beaugency（ボーシヤンシー）方向ヘプールバキーハ Gien（ジヤン）方向ヘ退却シ第十五軍團ハ且ツ戰ヒ且ツ退ヒテ Orleans（オルレアン）方向ヘ逃避スヘキモノトス蓋シ將官

ハ此ノ如ク中點ヨリ隔離スル退却ヲナシテ以テ敵ノ追擊ヲ避ケ市街ノ諸街道及ヒ Loire（ロアール）河ノ諸橋梁上ニ諸軍隊ヲ混亂セシムルコトナク且軍隊ノ給養ヲ容易ナラシメントノ意ニ出テタルモノナリ然レトモガムベッタハ此退却ヲ行フヲ欲スルコトナシ尋テ將官ハ午前十時マルチン師團カ Orleans（オルレアン）ニ到達シタリトノ詳報ヲ得ルニ至タリ先キニ得タル Tours（トウール）發ノ退却ニ關スル電信要求ニ隨ヘリ即チ先ツ軍ノ五軍團ヲ悉ク市街ニ招致シ以テ該市ノ設堡圍廓ヲ固守セシム然ルニ此決心ヲ屢行スルニ當リ軍隊ノ一部ハ全ク將官ヲ放棄セリ此時尚ホ二万五千ノ兵力ヲ有スルマルチン師團ハ其夜行軍ヲナシタル後ニハ殆ント全ク散亂スルニ至タレリ今ヤ市街ノ道路上ニハ武器ヲ携エス疲勞又ハ泥醉セル兵卒充滿シ何レモ其將校ニ對シテ服從スルコトナシ蓋シ此將校ハ過半ハ咖啡店及ヒ旅宿ニ就キ其兵卒ヲ探シ出シタルモノナリ

前日 Artenay 附近ニテ勇猛ニ交戰シタル マルチノー師團ハ本日モ亦タ第九軍團ニ對シテ Cercottor ノ陣地ヲ固守ス然レトモ第三師團カ其左方ニアル Gidy ヲ殆ント戰ハスシテ普ノ第十七師團ニ交付シタルノ時ニ當タリマルチノー師團ハ午後一時頃ニ起ル攻撃ニ最早抵抗スル能ハサルニ至タレリ之ニ次テ第九軍團ハ Orleans ノ北方ニアル前方市街ニ進入シ漸ク五時半即チ夜既ニ暗黑ナルニ至タリ始メテ同所ノ停車場ヲ略取シ戰鬪是ニ至タリテ止ム

Didy ヲ占領シタルカ爲メ第十七師團ハ既ニ敵ノ中央軍ト其ノ左翼トノ間ニ突出シタル姿トナレリ今ヤ此師團ハ西方ニ正面シ以テ Boulay ニ對スル Beyern 兵ノ攻撃ヲ援助ス將官シャンヂー軍隊ノ抵抗ハ至タル處只タ僅少ナルノミ此將官カ漸々 Bois de Montpipeau ニ向ヒ退却スルニ至タリ大公爵ハ Châteaudun ヨリ通スル街道上ヲ漸々 Orleans ニ向ヒ前進セリ騎兵第二師團

ハ La Chapelle 附近ノ南方ニテ Loire 河ニ近接シ以テ佛ノ左翼ト其本營トノ連絡ヲ全ク遮斷ス大公爵カ Orleans 城門前ニ到着シタルトキハ既ニ夜ニ入リタリ此時市街ヲ砲撃スルトノ脅威其圖ニ當リシカハ敵ハ夜十一時半ニ至ルマテニ右岸ヲ撤去セサルヘカラサリキ是ニ於テ第十七師團ハ豫定ノ時ニ進入セシカ Loire 河ノ兩橋梁ハ全ク破壞セラルヽコトナシ是レ蓋シ破壞火藥ニ乏シキ爲メ敵之ヲ存セシモノナルヘシ

獨リ左翼ニテハ第三軍團カ市街東出口前方ナル St. Loup マテ達シ其左側掩護隊ハ Chécy 附近ニテ第二十軍團ノ先頭ニ衝突ス此ノ軍團ハ Orleans ヘ血路ヲ開カントシタルモノナリ尋テ輕戰ノ後佛ノ左翼ハ Loire 河ヲ遡ホリテ退却ヲ始メタリ

是ヲ以テ佛軍本營ハ未タ大戰中既ニ兩翼トノ連絡ヲ失ヒタリシカハ今ヤ兩翼ノ運動ハ命令ニ依リテ整ヘタル共通ノ處置ニハアラサルナリ是ニ於

テ此分離セル軍部隊ヲ Blois（ブロアー）若クハ Gien（ジアン）ヲ經テ招致シ全兵力再ヒ Souldre（ソールドル）（第十二略圖參照）南方ニ集合セントノ將官ド、オーレルノ說ハ遂ニ實行スルニ至ラス然レトモ是レ多クハ陸軍大臣ガムベッタノ作用ニ出ツルト云フ大臣ハ既ニ五日將官ブールバキーニト上記ノ說ニ背反セル電文命令ヲ出タシタル者ナリ將官ド、オーレルハ既ニ五日ニ亘タル夜間ニ兩翼ニモ亦電報ヲ以テ命令ヲ與フルヲ得ルヤ疑ヒナカルヘシ然レトモ電信破壞セラレタルカ爲メ一部ハ之ヲ用ユル能ハサリシナラン元來自國ニ於テ密ナル電線網アル處ニテハ諸方向ヘノ連絡ハ常ニ之ニ依ルヘキモ（但シ自國內ト雖トモ既ニ敵手ニ落チタル地ニ於ケルモノハ此限ニアラス）敵國內ニアリテ其電線ヲ利用スルカ如キハ只タ例外ト謂フヘキノミ例之ヘハ佛兵若シ反對ニ連絡ハ爲メニ全ク遮斷セラルヽニ至タルヘシ苟クモ然ラハ側方ヘノ電線モ亦タ皆無ニ屬スヘキナリ

此散開退却ノ不利モ現時ノ鐵道ニアリテハ狀況ニ依リ再ヒ中集スルヲ得ヘキヲ以テ稍々輕減セラルヘシ此場合ニ當タリ佛ノ高等司令官ハ其持說ヲ實行スルニ際シ Tours（トウール）及ヒ Nevers（ネウヘール）ヲ經テ兩翼ヨリ Vierzon（ウイエルゾン）ヘノ線ヲ使用スルヲ得タルヘシ然レトモ其背後ニ於ケル鐵道ハ自國防禦者ノミ破壞セラレサルコトヲ信シテ之ヲ利用スルヲ得之ニ反シテ攻者ハ利用スルニ先チテ鐵道ヲ修理セサルヘカラス又之ヲ使用スルニ當リ大ニ其働力ヲ制限セラルヽモノトス若シ夫レ電信及ヒ鐵道ナルモノハ命令交付又ハ分離セル軍隊集合ノ困難ヲ輕減スルモノナラハ將官ド、オーレルノ希望ノ如ク給養ヲ容易ナラシメ且ツ後方諸線ノ負擔ヲ輕易ナラシムルノ利アルヘシ吾人ハ尙ホ將官ノ希望カ困難ナル追擊中幾何ノ成功ヲ來タシタルヤヲ見ントス

十二月四日ノ夕ニ其本營ヲ Cercottes（シェルコッテ）マテ出タシタルフリードリヒ、カール親王ハ夜中大戰地ノ諸方向ヨリ報告ヲ得以テ敵ノ退却ハ Vierzon（ウィエルゾン）方向幷ニ Loire（ロアール）河下流ニアリトシ且ツ以爲ラク第一ノ方向ニハ第十五師團ノ外第十六及ヒ第十七軍團ノ大部モ亦タ背進セリ然レ𪜈是レ只タ兩軍團ノ潰散兵タルニ過キスト又タ直徑四十吉羅米突隔絕セル佛ノ右翼ニ關シテハ Toury（トウーリー）ノ戰鬪後直チニ Cercottes（セルコッテ）マテ布設シタル野戰電信ニ依リブールバキー Bellegarde（ベルガルド）ヨリ西方ヘ背進シタルトノコトヲ知ルヲ得タリ其後 Chècy（チセシー）戰鬪ニ關スル第三軍團ノ報告ニ依リ敵ノ退却ハ Loire（ロアール）河上流ニアリトノ正當ナル判斷ヲ下タセリ十二月五日早朝六時半 Cercottes（セルコッテ）ニテ出タセル軍命令ハ既ニ前述三方向ヘノ追撃ヲ部署ス即チ大公爵ノ軍部隊ハ Beaugency（ボーシャンシー）方向ヘ、第九軍團ノ前衛ハ市街ノ南方左岸上ヘ、第三軍團ハ流ヲ遡ホリテ St. Denis de l'Hôtel（サン、デニー、ド、ロー）方向ニ出タサル

親王ハ佛ノ新編成ノ軍隊ヲ殆ント至タル處ニ潰散セシメタリシカハ今ヤ激烈ナル追撃ニ依リテ此敵ヲ充分ニ散開セシメントノ希望ナリシヲ以テ市街諸道ノ狀況ヲ見益々其望ヲ固フスルニ至タレリ即チ破毀シ又ハ破毀セサル兵器其他各種ノ裝備具處々ニ散在セリ街道上ニハ敵ノ撤去セル露營ノ傍ニ步卒ノ完全ナル裝備ノ儘ニ寄セ掛ケ或ハ地上ニ整頓シアルヲ見ル重砲ヲ以テ裝備シタルモ殆ント抵抗スルコトナク撤去セラレタル陣地ヲ去ルニ當タリ別ニ彈藥火砲ヲ毀損スルコトナカリキ若シ此街道上ニ露營シタル Zuaven（ツアーウェン）聯隊（亞弗利加步兵ヲ云フ）ニシテ進入スル敵兵ニ抵抗スルコトナク恐クハ爾後ノ勞働ト危難トヲ避クルヲ以テ足レリトスルノ心ヨリ降參シタルモノトセンニハ實ニ其不道德ヲ證スルヲ得ヘシ

若シ最後數日ノ勞働ト戰鬪トカ共和國新編成軍隊ニ此ク𪜈ノ如キ影響ヲ與ヘタリトセハ必ス又タ獨兵ニモ影響ナキ能ハス故ニ軍隊ノ狀況ハ今切ニ

一日ノ休憩日ヲ要スヘキノ時ナリ只タ Vierzon（ウイエルソン）ヘ通スル街道上ニアリテノミ騎兵ハ尚ホ五日中ニ十吉羅米突隔絶セル地點即チ本街道ト鐵道トノ交叉點ニ達セリ

第三軍團ノ許ニテハ漸ク六日ニ追撃ヲ始シメ先頭ハ同日 Châteauneuf（シャトーヌーフ）ヲ越エタル處マテ出テ七日ニハ Gien（ジアン）前方 Nevoy（ヌウオアー）附近ニテ前衛ハ敵ト衝突ス翌朝ニ至タリ敵ハ Gien（ジアン）ヲ撤シ後方ノ橋梁ヲ破壊シ去レリ前衛ハ八日ニ Chatillon（シャチロン）ニ達シ同處ノ跋渉路モ亦タ破壊セラレ居リシカ騎兵一聯隊、歩兵一大隊砲兵一中隊ヲシテ急行進ヲナシテ Cosne（コスヌ）ニ至タリ所要ニ依リ同處ノ橋梁ヲ占有セシム但シ此際歩兵ハ車行セリ蓋シ此後軍ノ大設計ノ爲メ重要ナル Bourges（ブールジエー）ニ向ヒ兩翼ヨリ中集シテ作戰ヲ繼續セントノ高等司令部ノ企圖ノ爲メニハ Loire（ロアール）河ノ跋渉路ハ最モ重要トスル處ナリ然ルニ此時マテ目視スル上流ノ諸橋梁ハ悉ク破壊セラレタルモノヽミナリキ

南方ニアリテハ尚ホ七百名ノ遲滯兵第九軍團ノ手ニ落チタリキ之ニ由リテ之ヲ觀ルニ敵兵ノ狼狽ハ殊ニ甚タシカリシモノナルカ如シ

六日マテニ接手シタル諸詳報ニ依リ敵ハ其分散セル諸集團ヲ巴里ノ新解圍軍トシテ Montargis（モンタルジー）方向ニ集合セントシ欲スルカ如シトノ判斷ヲナシ得ル

ニ至タリシカハ騎兵第六師團ハ Vierzon（ウイエルソン）マテ前進シ以テ同地ニ於テ Bourges（ブールジエー）Chateaurous（シャトールー）及ヒ Tours（トロール）ヘ通スル鐵道連絡線ヲ永久ノ爲メ破壊スヘキノ任務ヲ受ケ師團ハ六日ノ夕ニ La Ferté St. Aubin（ラ、フエルテー、サン、オーバン）ニ達シ同所ニ於テ第九軍團ノ支隊中最モ遙カ前方ニ出タサレタルモノヽ內第三十六聯隊ノ二中隊ト工兵一中隊トヲ合スルヲ得タリ七日早朝更ニ前進ヲ始メ徒歩兵ノ三分一ノ爲メ車輛ヲ用ヒテ行軍ス尋テ Nouan（ヌーアン）及ヒ Salbris（サルブリー）附近ニテ激戰起レリ

師團ハ果シテ Vierzon（ウイエルソン）マテ前進スルヲ得ヘキヤ未タ疑ヒナキ能ハサルヲ以テ八日ノ午前ニ各騎兵二中隊歩兵二小隊及ヒ工兵半中隊ヨリ成レル二箇

鐵道ノ永久破壞

乘車歩兵

ノ支隊ヲ Salbris（サルブリー）ヨリ一ツハ Vierzon（ウイエルソン）東南ノ地方ヘ差遣シ（徒歩兵ハ車行ス）以テ鐵道破壞ヲ企テシム第一ノ支隊ハ尚ホ八日ノ内ニ指命ノ點ニ達シ壓挺機ヲ毀チテ高キ鐵道体ヲ長サ三米突丈破壞セリ其他軌條ヲ除キ電信線ヲ中斷シ停車場ニアル裝置ヲ奪取スル等ノ事ヲナセリ九日ニ至リ支隊ハ師團ニ復皈スル師團ハ是ヨリ先キ既ニ難ナク Vierzon（ウイエルソン）ニ達シタリ他ノ支隊ハ屢々敵ノ部隊ニ衝突シ爲メニ八日ニハ其任務ヲ實行スルヲ得スシテ九日ニ Vierzon（ウイエルソン）ニ來タリ其午後 Kanal du Berry（カナール、デュー、ベリー）上ニ架セル鐵道橋ノ一穹ヲ破壞シ Bourges（ブールジェー）及ヒ Chateaurous（シャトール）ニ通スル鐵道ノ交叉點ニ於テ其轉轍具ヲ悉ク毀損シタリ

大公爵ハ漸ク休憩第二日後即チ七日ニ Beaugency（ボールガンシー）ニ向ヒ運動ヲ起セリ河ノ左岸ニテハ第九軍團カ流ヲ下タリテ大公爵ノ軍隊ニ繼行ス然ルニ Marchénoir（マルシェノアー）森林近傍ニテ激烈ナル抵抗ヲ受ケタリキ八日及ヒ九日ニ至タルモ敵未タ

戰鬪ヲ擴行セシカハフリードリヒ、カール親王ハ Bourges（ブールジェー）ヘ向フノ其計畫ヲ擴シ集合セル兵力ヲ以テ大公爵援助ノ爲メ急行セントノ決心ヲナセリ

今此狀況ヲ述フルニ先チ先ツ此大戰起リテ以來敵軍ニ生シタル事績ヲ記載セントス

將官シャンヂーハ十二月四日 Bois de montpipeau（ボアー、ド、モンピポー）ニ退却セリ夫ノ四日間間斷ナク交戰シタル第十六軍團ノ內二師團ハ獨立シテ Beaugency（ボールガンシー）及ヒ Mer（メー）マテ急行退却ス將官モ亦タ五日ニ Beaugency（ボールガンシー）ニ至タリカモ師團(第十九軍團ニ充テラレタルモノ)及ヒ歩兵四師團騎兵一師團ヲ有スル新編成ノ第二十一軍團ノ收容スル處トナレリ五日ノ夕ヨリ此軍ハ確乎トシテ敵襲ノ至タルヲ待チ其陣地ニアリテ防禦工事ヲナセリ

南ノ方向ニテハ第十五軍團ハ第十六及ヒ第十七軍團ノ殘兵ト混シテ五日早朝 La Ferté St. Aubén（ラ、フエルテー、サン、オーベン）ニ達シ最モ確實ナル軍隊ヨリ編成セル後衛(歩兵二聯

隊騎兵三聯隊砲兵一中隊半)ノ掩護ヲ受ケテ本隊ハ此日尚ホ La motte Beuvron (ラ、モツトー、ブユーブロ)マテ行進ヲ繼續シ六日 Salbris (サルブリー)ニ達ス是ニ至リ高等司令官將官ド、オーレル、ド、パラ、デイーヌハ免職辭令ヲ接手スガムペッターハ軍ノ集合ヲ止メテ二箇ノ Loire (ロアール)軍ヲ編成ス就中第一軍ハブールバキーノ之ヲ率井第十五、第十八及ヒ第二十軍團ヨリ成リ第二軍ハ將官シャンヂーノ之ヲ率井第十六、第十七第二十一軍團トカモ師團ヨリ成ル此時陸軍大臣ハ第一軍ヲシテ Gien (ジアン)ヲ經テ Montargis (モンタルジー) Fontainebleau (フオンテーヌブロー)ニ向ヒ以テ攻勢ニ處セシムルノ部署ヲナセシガハ第十五軍團ハ七日ニ Salbris (サルブリー)ヨリ東方ニ屈折シテ Oubigny (オービニー)ニ行進セリ是レ獨軍騎兵カ Vierzon (ウイエルゾン)附近ノ任務ヲ盡クスヲ得タル所以ナリ

佛ノ右翼ニアリテハ第二十軍團ハ尚ホ五日ニ亘タル夜間ニ Jargeau (ジヤルジオー)附近ニテ Loire (ロアール)河ヲ渡リ五日ニ Viglain (ウイグレーン)六日ニ Argent (アルジャーン)ニ達スブールバキーノ所在タル第十八軍團ハ Sully (シユーリー)附近ニテ對岸ニ移リ双方共渡河ヲ終リタルニハ其ノ

橋梁ヲ破壞セリ上述陸軍大臣ノ命令ニ依リ將官ハ六日ニ Gien (ジアン)ヘ向ヒ其隊ノ一部ヲ再ヒ河ノ右岸ニ出タセリ先キニ述ヘタル如ク七日ノ夕ニ普ノ第三軍軍團ノ前衛ト Vevoy (ヴオアー)附近ニテ衝突シタルモノハ即チ此軍隊ナリ將官ハ今ヤ既ニ避ク能ハサル戰鬪ト雖トモ背後ニ河ヲ置キテ之ヲ試ムルヲ欲セサリシカハ Montargis (モンタルギー)ニ對スル攻勢ハ遂ニ全ク之ヲ擔止シ以テ彼方此方ニ運動ヲナシタル後十一日 Tours (トールシエー)ニ達ス蓋シ此軍隊ハ攻勢運動ヲナス能ハサルノ狀況ニアリトス然レトモ尚ホ Loire (ロアール)ヲ第二軍ノ困難ヲ除クヲ得タルヘシ

是ノ故ニ概シテ此追擊ハ枚擧スヘキ好果ヲ奏スルコトモナクシテ經過セリ擊退セラレタル敵ハ大ニ我ニ先ンスルコト常例ノ如シ騎兵第六師團ハ忽チ之カ接觸ヲ取リタリシモ敵ハ既ニ步兵ヲ以テ強大ナル後衛ヲ編成スルヲ得ヘキノ光景ヲ呈ス此後衛ニ對シテハ蔭蔽セル地形ニ於ケル獨ノ騎

兵ハ其僅々二中隊ノ歩兵ト六門ノ火砲ヲ以テスルノミナレハ其指揮官タル故將官フオン、シユミツトカ如何ニ有名ナル腕力家ナルモ全ク効ヲ成スヲ得サリキ

○

是ニ於テフリードリヒ、カール親王ハ全軍ヲ以テ Chancy ニ向ヒ行進スルノ決心ヲナセリ甚タ弱メラレタル Bayern 第一軍團(下文參照)ハ第一戰列ヨリ出タシテ Orleans 守備ノ爲メ殘留セシメラル最モ遠隔セル第三軍團ハ大ナル困難ヲ冒シタリ即チ九日午前十時半ニ出タサレタル命令ハ三時半ニ Gien ニ達ス(但シ Chateauneuf マテハ電線ヲ用井同處ヨリ遞騎ヲ用ユ)然レトモ軍團ハ尚ホ此日ニ冬期ノ深夜マテニ先頭ヲ以テ Bray 後尾ヲ以テ Gien ニ達スル予定ナリキ即チ Cosne ニ出タサレタル支隊ノ如キハ四十吉羅米突ヲナセリ尋テ其翌日St. Denis de l'Hotel 若クハ Les Bordes マテ行進ス軍團ノ集團ハ二十四時間內

ニ凡ソ四十五吉羅米突、Cosne ノ守備兵ハ凡ソ六十吉羅米突ヲ通過セリ

○

十五日迄ニ軍ハ漸々退却スル將官シヤンジーニ對シテ集合シ第九軍團ハ Blois 附近ニテ河ノ右岸ニ招致セラル敵若シ Vendôme 附近ノ陣地ニ停止セハ軍ハ十六日ニ尙ホ爾後ノ決心ヲナシ十七日ニ之ヲ實行セサルヘカラス親王ノ本營 Suèvres (Mer 及ヒ Blois 間ニアリ)ニテハ十五日夕ニ更ニ軍命令起草ニ從事ス此時 Orleans ヨリ軍全体ノ戰畧的狀況ヲ一變スルニ足ルヘキ一急報到達ス將官フオン、デル、タンノ電報ニ曰ク先キニ Gien (Suèvres ノ百二十吉羅米突ニアリ)出タセル支隊ハ著シク優勢ナル歩兵ノ爲メ攻擊セラレタリシカハ定メテ迂回シテ退却スヘシトノ之ニ由テ之ヲ觀ルニ將官ブールバキーハ既ニ久シク恐怖シタル攻勢ヲ取リタルモノヽ如シ Bayern 軍團ハ甚タシク弱メラレタレハ(下文參照)今ヤ

Orleans ヲ固守スルヲ得ス此市街ヲ失ヒタルカ爲メ曾ニ物体的ノ關係ヨリスルノミナラス政治上ノ關係ヨリスルモ最モ不快ナル結果ヲ來タスヘシ然レトモ親王ハ一方ノ敵停止セハ直チニ先ツ之ヲ擊破シ然ル後他ノ敵ニ向ハントノ決心ヲ持スル尚ホ元ノ如シ故ニ起草セル命令ハ諸軍團ニ之ヲ發ス……只タ第九軍團ハ特ニ十六日ノ爲メ Blois ヨリ La chapelle ノ豫備陣地ニ移ツルヘキノ命令ヲ受ク凡テ此際ニ於ケル軍及ヒ其首將ノ狀況ハ實ニ究屈ナルモノナリキ十六日早朝フリードリヒカール親王ハ上馬シテ La Cha-pelle ニ赴キ以テ狀況ヲ詳認セントス然ルニ二三發ノ砲聲ノ外 Vendôme 附近ノ戰鬪ニ關シテハ毫モ聞見スル處ナシ午後三時頃第十軍團ヨリ報告來タリ曰ク Vendôme ハ殆ント刃ニ劒ラスシテ之ヲ略取シ敵ハ間斷ナク其退却ヲ繼續スト是ニ於テ高等司令官ハ直チニ Gien 附近ノ危難ニ向ヒ近傍ナル第九軍團ヲシテ直チニ Orleans ニ出發セシメ其餘ハ所要ニ依リ直チニ之ニ續

行セシメントノ決心ヲナセリ

今ヤ第九軍團ハ敵ニ先チテ Orleans 附近ニ到達スヘキモノトス Gien ハ稍々近接スルヲ以テ敵ハ遂ニ我ニ先ンスルヲ得ル理ナリ前夜以來更ニ詳報到達スルコトナシ只タ鐵道列車カ Neveles ヨリ Gien ニ向ヒ來着シ且ツ Bayern 支隊カ退却シタルトノコトヲ報告シタルノミ

第九軍團ノ軍隊ハ己レノ負フタル信用ニ更ニ光彩ヲ與フルカ如キ好果ヲ奏セリ軍團ハ直チニ出發シ既ニ黄昏ニ近ツキタリト雖トモ尚ホ能ク平均三十吉羅米突ノ道程ヲ行進シ歩兵ハ Beaugency ニ達ス充滿セル舍營内ニテ暫時ノ夜間休憩ヲナシタル後早朝行進ヲ繼續ス既ニ十七日ノ午後ニハ將官フオン、マンスタインヨリ殿下ノ本營ニ電文報告到達ス曰ク

Orleans ニ入リ、騎兵四中隊砲兵三中隊ハ Gien 方向ノ前方市街ニ、歩兵十三大隊ト軍團砲兵ハ Orleans 内外ニ、第二十五師團ハ Ouf ay マテ雁行シテ舍

營ス、軍團ハ明日作戰力ヲ整理ス

此行進働作ハ實ニ非常ナルモノト謂フヘシ

元來其通路ノ狀況ハ甚タ踈惡ニシテ殆ント至タル處石層疊積シ處々ニ深

孔アリ又ハ佛軍ノ斃馬散在シ且ツ縱列、輜重等ノ類夜暗中四方ニ行キ違ヒ

行進非常ニ困難ナリ加之ナラス夜間宿舍ニ於ケル給養ノ如キハ多分ハ只

タ少許ノ咖啡ニ制限セラレタリキ以上ノ難事アルニモ拘ハラス軍隊ノ多

クハ十六日及ヒ十七日ニテ三十三乃至三十六時間(La chapelle シヤペル附近ノ夜間休

憩及ヒ戰鬪準備ニ費シタル時間共)ニ七十五吉羅米突及ヒ其以上ノ道程ヲ

經過セリ又タ分遣サレタル獵兵第九大隊ハ三十三時間ニ八十二吉羅米突

半ヲ經過ス但其百中五ハ遲留兵トナレリ是レ只タ平均ヲ取リタルノミ獨

リ第三十六聯隊第三大隊ハ遲留一人モナカリキ只タ第十八師團ノミハ第

一日ニハ行李ヲ半ハ車上ニテ運搬ス然レトモ獵兵第九大隊ハ十七日ノ爲

メ亦タ二三ノ車輛ヲ調辨スルヲ得タリ(注記參照)

(注記) 第九軍團ハ先キニ Metz メツツヨリ Loire ロアール河ヘ第二軍カ前進スルニ當タリ

テ既ニ一回ハ其行軍ノ巧妙ナルヲ證明スルヲ得タリ十一月十日軍團ハ

三日間行軍ノ後 Toroey トロヘー ニ入レリ是レ恰カモ Bayern バイエルン 兵カ Courmiers クールミエー 附近ノ敗

北後、急行進ヲナシテ巴里……Orleans オルレアン 街道ニ達シ以テ攻圍軍ヲ南方ニ對シ

テ掩護スヘキノ時ナリ爾後一日平均二十六吉羅米突ツヽ、七日間行軍ヲ

ナシ(故ニ總計十日間ノ行軍トス)Angerville アンゼルヴイール 附近ノ目標ニ達ス途上ノ諸街道

ハ敵ノ爲メ斷落部ヲ設ケテ破壞セラレ Fontainebleau フオンテースブロー 森林中ニハ强大ナル

樹木ヲ道路上ニ散亂セシム故ニ前衛ハ至タル處障害物ヲ除キ以テ本隊

ノ前進ヲシテ澁滯セサラシム此際住民ハ我ニ抗シ某設營將校ノ如キハ

其銃殺スル處トナレリ狀況此ノ如クナルヲ以テ命令領收ノ爲メ日々本

營ニ往還スル將校ニハ必ス步兵ノ掩護隊ヲ乘車ニテ隨從セシメサルヘ

カラス

第三軍團ニアリテハ此Loire（ロァール）ヘノ前進ノ際騎兵二中隊ヲ送リテ乘車セル獵兵二中隊ナル援助隊ノ先驅タラシム此隊ハ情報ヲ探求傳達シ又ハ軍隊宿營ノ準備ヲナスヘキモノトス

乘車セル步兵援助隊

○此範圍ニアリテモ普通所謂……戰爭熟練……ナル語ヲ下タスヲ得之ニ反シ所謂精兵ウヱテランナル語ヲ以テセハ此場合ニテハ却テ戰闘中能ク事務ニ服シ死ヲ輕ンシ好ンテ身ヲ犧スルノ意義ヲ有スルニ至タルヘシ凡テ危難ヲ識別スルトハ之ヲ輕視スルノ謂ニアラス例之ハ体力强固ニシテ勞力ニ堪ユルヲ得ルトスルモ精力ト心力トハ漸ク疲勞シ爲メニ事ノ終ヲ全フスルヲ得サルニ至ラン

力及ヒ疾病ニ依リテ損害

以上說明スル處ハ未タ勞力及ヒ戰闘ニ關シ軍隊ノ狀況如何ヲ詳述スルニ

ハ至タラス今其軍隊トノ關係如何ヲ知ラシメンカ爲メ爰ニフォン、デル、ゴルツ著Loire（ロァール）河邊第二軍作戰記及ヒLe mans（ルマン）ノ七日間事績等ヨリ二三ノ備考ヲ抄載セントス

十二月九日フリードリヒ、カール親王カBourgé（ブールジエー）ヘ向ハントノ其計畫ヲ撤シテシャンシーニ對スル大公爵ヲ援助セン(上文參照)トノ決心ヲナシタルニ當リ軍ノ部署ノ關係ヨリシテ大ニ此援助ノ必要ヲ感シタル時ナリキ我軍團ハ既ニ十二月一日、二日、三日、四日、七日、八日ヨリ今日迄常ニ戰闘中ニアリ或ハ戰闘中ニアラサルモ何レモ武器ヲ手ヨリ離スコトナカリシモノナリ諸幹部就中步兵ノ幹部ノ如キハ戰闘ノ損害、捕虜ノ運搬其他ノ分遣又タハ病者、行軍力ヲ失ナヒタル者等ノ爲メ急ニ減少セリ即チ第十七及ヒ第二十二師團ハ通計僅カニ一万六千ノ銃數ヲ正面ニ有シBayern（バイエルン）第一軍團ハ十二月一日兵員調査ノ際ニハ一万七千ノ步兵ヲ有セシモ今ヤ僅カニ其七千ヲ

算スルノミ其損失此クノ如ク夫レ大ナリ殊ニ此軍團ニハ殆ンド全ク勤務ヲナスヘキ將校ナキニ至レリ即チ其兩師團ノ一ツハ其正面ニ僅々一名ノ常備大尉ヲ有スルノミ而シテ中隊大隊等ハ其司令ヲ若年ノ後備將校ニ委ササルヘカラサルニ至タレリ

其後兩日ノ作戰ニ依リ昔ノ兩師團ハ殆ンド同一ノ狀況ニ處セリ十二月十六日將官シャンジー(ヴァンドーム Vendôme)附近ノ決戰ヲ避ケタル時ニ當タリ第二十二師團諸大隊ノ兵力ハ平均三百五十人ヲ出テス又タ該師團ノ砲兵中戰鬪力ヲ供フルモノハ僅々二中隊トス其被服ハ何レモ全ク壞裂ス第十七師團ニアリテハ各中隊四十人ノミニシテ何レモ靴ヲ穿タス此師團モ亦タ「インフルエンザ」病ニテ砲兵一中隊ノ戰鬪力ヲ失ナヒ殊ニ諸軍ノ疲勞最モ甚タシカリキ狀況斯クノ如キヲ以テ一月二日マテ適宜ノ休憩ヲ與フルハ最モ望ムヘキコトニシテ斯クセハ軍ヲシテ再ヒ戰鬪力ヲ得ルニ至ラシムルヲ

得ヘキナリ

夫ノ Le Mans(ル、マン) 以來七日間ニ於ケル軍隊ノ疲勞ハ果シテ如何ナリシヤハゴルツ著ノ短簡ナル抜抄ニテ知ルヲ得ヘシ

軍隊ハ毎朝氷結セル道路上ヲ行進シ騎兵ハ下馬シテ屢々其馬匹ヲ牽クカ如キニ至タル、午後ニ至タリ濃霧消滅スルヤ直チニ戰ヲ交ヘ敵ヲ其陣地ヨリ擊退ス是ノ故ニ砲兵ハ多クハ其準備ヲナスニ遑アラス深雪ヲ渉リ生籬、土塊、庭垣石壁ヲ越ヘ又タ容易ニ通過シ難キ凹凸ノ葡萄園ヲ經ル等歩兵ハ辛苦シテ行進ス斯ノ如ニシテ愈々敵ノ陣地ヲ追擊セントスルニ至レハ敵ハ忽焉トシテ此螺堂樣ノ地形ニ消滅シ直チニ其後方ニ再ヒ良好ナル陣地ヲ占ムルカ如ク遂ニ深夜ニ至タリ敵ハ暗黑ニ乘シテ我カ追擊ヲ逃避シ我ヲシテ勝利ノ結果ヲ收ムル能ハサラシム

尋テ露營ニ就ケハ寒氣凛烈タリ且ツ軍隊ハ種々ノ耕作物中ニ散在スルヲ

以テ其集合ニモ亦タ大ニ時ヲ要ス加之ナラス(……敵ハ恐ラク三面ヨリ來襲スルカ或ハ四面ヨリスルカノ恐アルノ、狀況ナレハ……)前哨勤務ニハ夥多ノ兵力ヲ使用シ其勞力亦タ極メテ大ナリ此際敵ノ潰亂セラレタル部隊ハ再ヒ集合シテ我ヲ急襲シ殆ント連夜警急集合セシメント計レリ軍隊ノ休憩スルニ當タリテハ積雪上露營火ノ周圍ニ群集ス炊事場ニ充テラレタル農家ハ時至タルヤ直チニ士卒充滿シテ餘地ナシ被服ハ雪ノ爲メニ濕潤シ身体凍凝スルヲ以テ之ヲ火ニカサシ乾ケハ再ヒ氷雪ヲ以テ蓋ハル此クノ如クナレハ被服ノ毀裂スル速カナルヤ必然ナリ今其一例ヲ擧ケンニ其後第十軍團カ Le mans(ル、マン)附近ニテ擊退セラレタル敵ヲ追擊シテ還皈シ來ヲタルトキニハ數中隊ノ士卒ハ其軍袴(ガマル)ノ異ナル二十種ノ多キニ至タリタルノミナラス中ニハ佛軍ノ軍服ヲ着ケタルモノモアリキ只タ其赤色軍袴ノミハ其限ニアラス(……何トナレハ是レ普軍ノ射彈ヲ受ケ易キヲ以テナリ……)其靴ノ如キハ木鞋ヨリ、長キ騎靴ニ至タルマテ悉ク其種類ヲ異ニセル等ニシテ制規ノ上衣又ハ外套ヲ着用スルモノナシ僅カニ二名ノ兵卒カ充分ノ被服ヲ着ケタルヲ見タルノミ殊ニ士卒ノ三分一ハ既ニ Le mans(ル、マン)以來「リンテル」ノ袴ニテ五度乃至六度ノ寒氣中ニ行進セリ

然況夫レ斯クノ如キヲ以テ其損失亦タ著大ナルヤ論ヲ俟タス第五十六聯隊 Pasillier(パスィリエー)大隊ノ如キハ Le mans(ル、マン)ヘノ追擊ノ際既ニ銃數二百八挺ニ減少セリ是ニ於テ編成シテ半大隊トナシ中尉フオン、フイーチングホツフハ大隊中ノ古參將校タルノ廉ヲ以テ之カ司令ヲ司トル此外此クノ如キ軍隊ノ縮小ハ既ニ將校ノ缺亡セルカ爲メ屢々企テサル能ハサル處ナリ

第十三章

千八百七十年十二月二十六日及ヒ二十七日 Loire(ロアール)溪谷ニ於ケルフオ

ン、ポルテンスタイン支隊ノ戰鬪(第十二略圖a及b參照)

十二月十五日及ヒ十六日ニ於ケルLoire河邊ノ戰鬪後將官シャンジーハ著シキ損害ヲ被フリLoire第二軍ヲ率井テLe mansニ向ヒ退去ス此時フリードリヒ、カール親王ノ率井ル第二軍ハOrleans附近ニテ今ヤ最モ必要トスヘキ休憩ヲナス獨リ第十軍團幷ニ騎兵第一師團ハLoire及ヒLoir兩河間ニ殘留ス其主力ハBloire及ヒHerbaultニアリ將官フォン、クラーツハ特ニ步兵六大隊、騎兵十中隊、砲兵四中隊ヲ率井テVendômeニ於テLe mansニ對スル看視ニ任ス此大隊ノ兵力ハ漸ク五百人ニシテ騎兵中隊ハ僅カニ馬匹七八十頭ヨリ成レリ

故ニ將官ハ成ルヘク軍隊ヲ節約シ騎兵及ヒ別働小縱隊ヲ使用シテ此任務ヲ盡サント求メ特ニ此諸兵ヲシテLoir河北方ニアル甚タ斷絕且ツ蔭蔽セル山地ニ敵兵カ堅ク占據スルヲ障碍セシム蓋シ此地ノ住民ハ旣ニ萬般ノ

擧動ニ依リテ其敵意ヲ夾ムヲ證明シタルモノナリ

十二月二十五日ノタマテ行ヒタル偵察ニ依レハ先キニSougé附近ニアルトノ報告ヲ得タル敵ハ只タ微弱ナル壯兵隊ニ過キサルカ如シ更ニ之ヲ詳ニシ且ツTroo及ヒSougéノ住民カ從來我軍ヲ敵視シタルノ擧動ヲ懲罰センカ爲メ十二月二十六日午前八時半中佐フォン、ポルテンステルンハ步兵二大隊(第七十九聯隊)騎兵一中隊(槍騎兵第十二聯隊)火砲二門及ヒ衞生車輛二輛ヲ率井Vendômeヨリ Montoireニ向ヒ前進ス

敵ノ狀況ハ實際獨軍ノ想定ト大ニ相違セリ即チLe LudeヨリPont de Brayeニ至ルLoir河畔涉路ハ將官パリーノ軍隊之ヲ守備ス十二月廿四日將官ドゾジュッフロアハ第十七軍團ノ第三師團(恐ラクハ步兵十大隊、砲兵三中隊、馬匹二百頭ノ兵力ナラン)ヲ率井Le mansヲ發シ以テLoir河北方ニアル獨軍別働隊ヲ驅逐セントス二十六日ノタ師團ハGrand Lucéヲ經テBessé s. Brayeニ達

セリ

又タ獨軍ニテモ一變動起レリ二十四日 Epluisay(エプユイゼー) ヲ經 St. Calais(サン、カレー) ニ向ヒ前進シタル別働小縱隊ハ二十六日午後 Vendôme(ウァンドーム) ニ還皈ス然レトモ中佐フオン、ボルテンステルンハ全ク此事ノ報ヲ受クルコトナカリキ

支隊ハ橋梁守備ノ爲メ僅々五十六人ノ兵力ヲ有スル歩兵六中隊ヲ Les Roches(レ、ロッシー) ニ殘シテ今ヤ Montoire(モントアール) ニ達シ警急舍營ヲナシ斥候ヲ出タシ此地方ニハ全ク敵ナキヲ知リ無事ニ夜ヲ過セリ

是ニ於テ支隊ハ更ニ歩兵二中隊ヲ渡河點(Les Roches ヨリ Braye(ブレヱー) 河合流點マテニハ只タ此跋渉路ノミ破壞セラレス)保守ノ爲メ Montoire(モントアール) ニ殘シテ二十七日前進ヲ始シム其右方ニハ展望スヘカラサル嶮峻ナル高地アリテ敵若シ此方面ヨリ來襲セハ能ク街道其他通過スヘカラサル河線ニ至タルマテノ狹小ナル地形ヲ臨制スルヲ得ヘシ是ヲ以テ此方向ヘ捜索ノ爲メ兼テ Vendôme(ウァンドーム、

St. Calais(サン、カレー) 街道上ニアリト想定スル縱隊トノ連絡ノ爲メ拂曉騎兵斥候ヲ差遣ス但シ此距離二十吉羅米突ノ遠キニアルヲ以テ斥候ハ他ノ支隊ノ許ニ止マルヘキモノトス此他尚ホ通例ノ側面斥候ヲシテ前進ヲ掩護セシム

Troo(トゥロー) ヨリ其住民ノ發火ヲ受ク是ニ於テ懲罰ノ爲メ其大人ハ悉ク人質トシテ携伴ス此等ノ事ノ爲メ二時間ヲ費シタル後其殘務ヲ歩兵二中隊ニ委托シ中佐ハ小數ノ餘兵(歩兵三中隊騎兵一中隊火砲二門)ヲ率ヰ Rougé(スージエー) ニ向テ行進ヲ繼續ス尋テ前拒(槍騎兵ト外ニ歩兵一中隊)カ此地ニ達シタルトキ歩兵凡ソ三大隊ナル敵ノ縱隊カ Pont de Braye(ポン、ドゥ、ブレヱー) ヘ向進スルヲ見ル(恐クハ將官ハリーノ兵ナラン)是ニ於テ中佐フオン、ボルテンステルンハ優勢ナル敵兵我ニ對スルヲ知リ前拒カ發火スル我カ火砲二門ノ掩護ニ依リテ Rougé(スージエー) ヲ撤去シタル後ニ Troo(トゥロー) ニ向ヒ退却ヲ始シメタリ敵兵之ヲ尾撃シタリシモ更ニ適宜ノ距離ヲリスル砲火ノ爲メ遂ニ拒支セラル此際 Toure(トゥール) ニハ暫時駐止ヲ

ナセリ何トナレハ岩窟ノ如ク岩石中ニ築カレタル民家ハ未タ悉ク捜索スルヲ得サリシカ故ナリ然ル後七十人ノ人質ヲ携伴シテ St. Quentin ニ向ヒ背進ス此時迄支隊ハ全ク危殆ノ狀況ニ陷ヰルコトナカリシ時ニ忽焉 Montoire

北方ノ地ヨリ砲聲響キタリ

前方ニ出テタル槍騎兵ハ Ferme l'Arche 東方ニヲ突然敵ノ撤兵線ノ我ニ對時スルヲ見ル尋テ歩兵カ St. Quentin ノ出口ニ達シタルトキ敵之ニ向ヲ榴彈ヲ發射ス今ヤ支隊ハ其退却路ヲ遮斷サレタル疑ナシ

此敵ハ將官ジュフロアー兵ニシテ Les Boches ノ戸長ヨリ獨軍支隊現在スルトノ報ヲ得タルモノナリ將官ハ此報ヲ受クルヤ二十七日早朝 Fontaine ヘ行進シ同處ニ於テ獨軍ノ兵力及ヒ其配布ニ關スル細事ヲ探知シ略圖ニ示スカ如ク一大隊ヲ Les Roches 即チ獨兵避退スルヲ待ヘキ唯一ノ跋渉點所在地ニ送レリ然レトモ Montoire 附近一橋梁修理ノ終リシ事ハ彼全ク知ルヲ得サリキ中佐フオン、ボルテンスタルンハ歩兵二中隊ヲ農家ヲ經テ出タシ本街道ヨリ高地ヘ通スル濠ヲ守備セシメ他ノ二中隊ヲシテ一時第二戰列ニ居ラシメ尋テ最前戰列ニ出テシム又タ火砲ハ農家ト村落トノ間ニテ發火ヲナス殘餘ノ一中隊ハ村落内ニアリテ車輛及ヒ人質ヲ守護ス人質ノ内凡ソ三十人ハ脫走ヲ企テタルカ爲メ遂ニ射殺セラレタリ

尋テ交戰四十五分ニ至リタルトキ St. Quentin 西北高地上ニ敵ノ砲兵一中隊出顯ス我カ砲兵ハ忽チ大ナル損害(卒八名馬四八頭ヲ失フ)ヲ被フリ且ツ北方ヘ突貫セントノ騎兵中隊ノ計畫モ亦失敗ス即チ砲兵ヲ付シタル歩兵一大隊ハ高地上ニ出テ、中隊ノ行路ヲ閉塞シ騎兵ハ遂ニ St. Quentin ニ退却セサルヘカラサルニ至タレリ

此クノ如ク危難ノ狀況ニ當タリテハ實ニ銃槍ヲ以テ血路ヲ開カサル能ハス是ニ於テ全隊進メノ信號ト共ニ前方四中隊ハ本街道ノ北方ヲ前進シ敵